

## ВАЖНОЕ УВЕДОМЛЕНИЕ

НАСТОЯЩИЙ ПРОСПЕКТ ЭМИССИИ ДОСТУПЕН ТОЛЬКО ДЛЯ ИНВЕСТОРОВ, КОТОРЫЕ ЯВЛЯЮТСЯ ЛИБО (1) КВАЛИФИЦИРОВАННЫМИ ИНСТИТУЦИОНАЛЬНЫМИ ПОКУПАТЕЛЯМИ НА ОСНОВАНИИ ПРАВИЛ 144А ИЛИ (2) НЕ РЕЗИДЕНТАМИ ИЛИ АДРЕСАТАМИ США, В КАЖДОМ СЛУЧАЕ, ЗА ПРЕДЕЛАМИ СОЕДИНЕННЫХ ШТАТОВ.

**ВАЖНО:** Вам следует прочитать следующее, прежде чем продолжить. Следующая информация применяется на Проспект Эмиссии, на следующей странице, поэтому мы советуем вам тщательно прочитать перед рассмотрением, доступом или любым иным использованием Проспекта Эмиссии. В доступе следующего Проспекта Эмиссии, Вы соглашаетесь принять следующие условия, включая любые поправки к ним, в любое время вы получаете информацию от нас, в виде результата данного доступа.

НИЧТО В ДАННОЙ ЭЛЕКТРОННОЙ ПЕРЕСЫЛКЕ НЕ СОСТАВЛЯЕТ ПРЕДЛОЖЕНИЕ ЦЕННЫХ БУМАГ ДЛЯ ПРОДАЖИ В ЛЮБОЙ ЮРИСДИКЦИИ, ГДЕ ЭТО ЯВЛЯЕТСЯ НЕЗАКОННЫМ. ЦЕННЫЕ БУМАГИ НЕ БЫЛИ И НЕ БУДУТ ЗАРЕГИСТРИРОВАННЫ, В СООТВЕТСТВИИ С ЗАКОНОМ США "О ЦЕННЫХ БУМАГАХ", 1933 Г. («ЗАКОН «О ЦЕННЫХ БУМАГАХ»»), ЛИБО С ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ ПО ЦЕННЫМ БУМАГАМ ЛЮБОГО ШТАТА В США ИЛИ ДРУГОЙ ЮРИСДИКЦИИ И ЦЕННЫЕ БУМАГИ НЕ МОГУТ БЫТЬ ПРЕДЛОЖЕНЫ ИЛИ ПРОДАНЫ В США ИЛИ ЗА СЧЕТ, ЛИБО С ВЫГОДОЙ, РЕЗИДЕНТАМ США (КАК ОПРЕДЕЛЕНО В ПОЛОЖЕНИИ, ПО ЗАКОНУ «О ЦЕННЫХ БУМАГАХ»), КРОМЕ КАК НА ОСНОВАНИИ ОСВОБОЖДЕНИЯ ОТ, ИЛИ, В ПРОЦЕССЕ СДЕЛКИ/ОПЕРАЦИИ НЕ ПОДЛЕЖАТ, ТРЕБОВАНИЯ ПО РЕГИСТРАЦИИ ЦЕННЫХ БУМАГ И ПРИМЕНИМОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ ИЛИ МЕСТНОЕ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВО ПО ЦЕННЫМ БУМАГАМ.

СЛЕДУЮЩИЙ ПРОСПЕКТ ЭМИССИИ НЕ МОЖЕТ ПРЕДСТАВЛЯТЬСЯ ИЛИ РАСПРОСТРАНЯТЬСЯ ЛЮБОМУ ДРУГОМУ ЛИЦУ И НЕ МОЖЕТ БЫТЬ ВОСПРОИЗВЕДЕН КАКИМ-ЛИБО ОБРАЗОМ. ЛЮБАЯ ПЕРЕСЫЛКА, РАСПРОСТРАНЕНИЕ ИЛИ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ ДАННОГО ДОКУМЕНТА В ПОЛНОМ ИЛИ ЧАСТИЧНОМ ПОЛЬЗОВАНИИ НЕСАНКЦИОНИРОВАННО. ОТКАЗ ОТ СОБЛЮДЕНИЯ ДАННОЙ ДИРЕКТИВЫ МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К НАРУШЕНИЯМ ЗАКОНА О ЦЕННЫХ БУМАГАХ ИЛИ ДЕЙСТВУЮЩЕГО ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВА ДРУГИХ СТРАН.

**Подтверждение вашего Представления:** Для того, чтобы иметь право на просмотр следующего Проспекта Эмиссии или принять инвестиционное решение в отношении ценных бумаг, вы должны являться либо (1) Квалифицированным Институциональным Покупателем (КИП) в рамках правила 144А согласно Закону о ценных бумагах («КИП») или (2) нерезидентами или адресатами США (по смыслу Положение S по Закону о ценных бумагах), в каждом случае, за пределами Соединенных Штатов. Следующий Проспект Эмиссии отправляется по вашему запросу, и посредством принятия электронной почты и доступа к следующему Проспекту Эмиссии. Вам следует представить для нас (1), вы и любой клиент, которого вы представляете, являющейся либо (а) КИПами (б) либо нерезидентами или адресатами США. В каждом случае, за пределами Соединенных Штатов, и в последнем случае, адрес электронной почты, который мы имеем, на этот электронный адрес было отправлено не находящийся в США и (2), что вы согласны отправить данный Проспект Эмиссии путем электронной передачи. Вам настоятельно рекомендуется ознакомиться с информацией в материале: «Форма Простых векселей» и «Ограничения по передаче» в следующем Проспекте Эмиссии.

Напоминаем вам, что следующий Проспект Эмиссии был отправлен на основании того, что вы являетесь лицом, в чье владение может быть законно отправлен следующий

Проспект Эмиссии в соответствии с законами юрисдикции, в которой вы расположены, и вы не можете, либо не уполномочены отправлять следующий Проспект Эмиссии любому другому лицу.

Материалы, относящиеся к настоящему предложению не учреждаются и не могут быть использованы в связи с предложением или ходатайством в любом месте, где предложения или ходатайства, не допускаются законом. Если требует юрисдикция, чтобы предложение было составлено лицензированным брокером или дилером и андеррайтерами или любое дочернее общество андеррайтеров является лицензированным брокером или дилером в юрисдикции, предложение считается составленным андеррайтерами или дочерним обществом от имени Эмитента в данной юрисдикции.

Следующий Проспект Эмиссии может быть доведен до лиц в Соединенном Королевстве в тех случаях, когда раздел 21 (1) Закона о финансовых услугах и рынках 2000 г. не применяется.

Следующий Проспект Эмиссии был отправлен Вам в электронном формате. Доводим до вашего сведения о том, что документы, переданные таким способом, могут быть изменены в процессе электронной передачи данных. В отношении любого различия между Проспектом Эмиссии, распределенного для вас в электронном формате, и версией в печатном виде подготовленного для вас по запросу Кредит Свисс Ферст Бостон "(Европа)" либо любое иное лицо, которое контролирует их, так же ни какой любой другой директор, должностное лицо, работник или агент или его дочернее общество, или любое другое лицо не может, принимать какие-либо обязательств или ответственность

### **АО «АТФ Банк»**

(акционерное общество, зарегистрированное в Республике Казахстан)

## **200,000,000 долларов США 9.25% Надлежащие Евроноты 2012 Эмиссионная [выпускная] цена 98.743%**

200 000 000 долларов США 9.25% Надлежащие Евроноты 2012 («Евроноты») выпускаются АО «АТФ Банком» (далее как «АТФ Банк», «Эмитент» или «Банк»). Проценты по Евронотам будут начисляться с 12 апреля 2005 года, и будут выплачиваться раз в полгода с просрочкой на 12 апреля и 12 октября каждого года, начиная с 12 октября 2005 года. Евроноты будут введены в силу посредством, при условии, и с выгодой для, трастового [доверительного] договора от 12 апреля 2005 года (далее как «Трастовый договор») между Эмитентом и Банком Нью-Йорка в качестве доверенного лица для держателей Евронот (далее как «Доверенное лицо»).

Евроноты будут предложены и проданы в предложении в Соединенных Штатах квалифицированным институциональным покупателям (как это определено в Правилах 144А (далее как «Правила 144А») по Закону США «О ценных бумагах 1933 года», с поправками (далее как «Закон «О ценных бумагах»)), на основе Правил 144А и в оффшорных операциях за пределами Соединенных Штатов на основании Правил S в силу Закона «О ценных бумагах» (далее как «Правила»). Настоящим, потенциальные покупатели уведомили о том, что продавцы Евронот могут полагаться на освобождение от положений 5 Раздела Закона «О ценных бумагах» предусмотренным Правилами 144А. См. «Подписка и продажа» и «Форма Евронот и Ограничения по передаче».

Заявление было составлено для списка Евронот на Фондовой бирже Люксембурга. Заявка была также составлена для Евронот, которые будут объявлены приемлемыми для торговли

на рыночный портал на Фондовом рынке Система автоматической котировки Национальной ассоциации дилеров (САКНАД) по ценным бумагам (далее как «ПОРТАЛ»).

**См. «Факторы Риска» начиная с 15 страницы для дискуссии некоторых факторов, которые должны рассматриваться в связи с инвестициями в Евронотах.**

Выплата процентов по Евронотам подлежат налогообложению в Казахстане. Эмитент обязан оплатить дополнительные суммы при определенных обстоятельствах, если есть такое удержание. См. Условие 10 (*Налогообложение*), «Факторы риска - факторы риска, относящиеся к Евронотам - Налогообложение в Казахстане» и «Налогообложение - Налогообложение Казахстана».

**ЕВРОНОТЫ НЕ БЫЛИ И НЕ БУДУТ ЗАРЕГИСТРИРОВАНЫ, В СООТВЕТСТВИИ С ЗАКОНОМ «О ЦЕННЫХ БУМАГАХ», ИЛИ С ЛЮБЫМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ ПО ЦЕННЫМ БУМАГАМ, И НЕ МОГУТ БЫТЬ ПРЕДЛОЖЕНЫ ИЛИ ПРОДАНЫ В ПРЕДЕЛАХ СОЕДИНЕННЫХ ШТАТОВ ИЛИ, ЗА СЧЕТ ЛИБО С ВЫГОДОЙ ДЛЯ, ЛЮБОГО РЕЗИДЕНТА США КРОМЕ, КАК НА ОСНОВАНИИ ОСВОБОЖДЕНИЯ ОТ, ИЛИ В ПРОЦЕССЕ СДЕЛКИ НЕ ПОДЛЕЖАТ, ТРЕБОВАНИЯ ПО РЕГИСТРАЦИИ ЗАКОНА «О ЦЕННЫХ БУМАГАХ».**

*Евроноты, которые предлагаются и продаются на основании Правил S будут представляться посредством выгодного процента в Постоянной глобальной Евроноте (далее как «Неограниченная Глобальная Евронота») в зарегистрированном виде, без процентного приложенного купона, который будет зарегистрирован на имя Банка Депозитария Нью-Йорка (далее как «Фиктивные лица»), в качестве фиктивного лица, и должны быть депонированы, приблизительно, на 12 апреля 2005 года («Дата закрытия») с Банком Нью-Йорка в качестве общего депозитария для, и в отношении процентов сохраненных через Euroclear Bank S.A./N.V., в качестве оператора Системы Euroclear (далее как «Euroclear») и Clearstream Banking, Societe Anonyme (с франц.Акционерное общество) (далее как «Clearstream, Люксембург»). Евроноты, которые предлагаются и продаются на основе Правил 144А, будут представлены выгодным процентом в пользу Постоянной Глобальной Евроноты (далее как «Ограниченная Глобальная Евронота» и вместе с Неограниченной Глобальной Евронотой, далее как «Глобальная Евронота») в зарегистрированном виде, без процентного приложенного купона, который депонирован, приблизительно, на Дату Закрытия с Банком Нью-Йорка, в качестве Кастодиана, и зарегистрирован на имя Sede & Co., в качестве фиктивного лица для Траст компании Депозитария (далее как «ТКД»). Проданные Евроноты (i) при оффшорных операциях на основании Правил S будут выпущены в виде минимальных деноминаций 2000 долларов США или любой суммы, превышающей ее, которая является кратным 1000 долларов США (ii) для квалифицированных институциональных покупателей на основании Правил 144А будут выпущены в минимальных деноминациях 2000 долларов США или любой сумме, превышающей ее, которая является кратным 1000 долларов США. См. «Условия Евронот». Проценты в Ограниченной Глобальной Евроноте подлежат определенным ограничениям по передаче. См. «Форма Евронот и Ограничения по передаче». Выгодные проценты в Глобальных Евронотах будут показаны, а переводы будут осуществляться только с помощью записей поддерживаемые ТКД, Euroclear и Clearstream, Люксембург и их участников. За исключением случаев, описанных в настоящем документе, сертификаты для Евронот не будут выдаваться в обмен для выгодных процентов в Глобальных Евронотах.*

**Соуправляющий  
Парекс Банк**

Дата данного Проспекта Эмиссии 11 апреля, 2005 г.

Эмитент, осуществив все допустимые запросы, подтверждает, что данный Проспект Эмиссии содержит всю информацию, в отношении Эмитента. Эмитента и его дочерние компании в целом (далее как «Группа»), и Евроноты, которые имеют существенное значение в контексте выпуска и предложения Евронот, что информация, содержащаяся в настоящем Проспекте эмиссии является достоверной и точной во всех существенных отношениях и не вводит в заблуждение, что мнения, ожидания и намерения Эмитента выразил здесь справедливо и честно провел, и что не существует никакого другого факта или вопроса исключенных из данного Проспекта Эмиссии (i), который являлся или является необходимым для того, чтобы инвесторы и инвестиционные консультанты, провели обоснованную оценку настоящих активов и пассивов, финансового положения, прибылей и убытков и перспектив Эмитента и инвестиций в Евронотах, (ii), упущение, которых составил или составляет любое заявление/утверждение, здесь вводит в заблуждение во всех существенных отношениях или (iii) в рамках данного вопроса и предложения Евронот был или является материалом для раскрытия информации в настоящем документе. Сохранив, как это предусмотрено ниже, Эмитент принимает на себя ответственность за информацию, содержащуюся в настоящем Проспекте Эмиссии.

Информация в настоящем Проспекте Эмиссии, о котором говорится в «Доля рынка, Промышленность и Экономические данные», в том числе информация, содержащаяся в настоящем документе под заголовком «Банковский сектор в Казахстане» и надежная информация, содержащаяся в настоящем документе в рамках «Обсуждения вопросов менеджмента и анализа финансового состояния и Результатов операций» была извлечена из документов и других публикаций разрешенных посредством, и представленных официальному органу, разным служебным лицам и другим государственным и частным источникам, в том числе участникам рынков капитала и финансового сектора в Казахстане. Нет никакой необходимости в каком-либо единообразии среди источников, как к такой информации, представленной в настоящем документе. Эмитент принимает на себя ответственность за точное воспроизведение данного извлечения, но не берет на себя никакой дополнительной или иной ответственности в отношении такого вида информации.

При принятии инвестиционных решений, инвестор должен полагаться на свой собственный анализ Казахстана, Эмитента, Евронот и условия предложения, в том числе вовлеченные качество и риски. См. «Факторы риска». Евроноты не были утверждены или отклонены любой федеральной или государственной комиссией США по ценным бумагам или регулирующим органом. Кроме того, в США отсутствует федеральная или государственная комиссия по ценным бумагам или регулирующей орган подтвердил точность или определил соответствие данного документа. Любое представление об обратном, является уголовным преступлением в Соединенных Штатах.

Ни один из Руководителей (как определено в «Подписке и продаже»), Доверенное лицо, ни один из их соответствующих директоров, дочерних обществ, консультантов или агентов не осуществили независимую проверку информации, содержащейся в настоящем Проспекте Эмиссии. В связи с данным вопросом и предложением Евронот, и никакое представление или гарантия, явно выраженная или подразумеваемая, не составляется Руководителями, Доверенным лицом или любым из их руководителей, дочерних обществ, консультантов или агентов в отношении точности или полноты такого вида информации. Ничто, содержащееся в данном Проспекте Эмиссии не должно быть истолковано, как и должно основываться, в качестве обязательства, гарантии или представления, будь то в

прошлом или будущем, Руководителями, Доверенным лицом или любым из своих директоров, дочерних обществ, консультантов или агентов в любом отношении.

Кроме того, никто из Руководителей или Доверенное лицо не исполняет представительства или какой-либо гарантии или не берет на себя никакой ответственности, обязанности или обязательств в отношении законности, действительности или исковой силы Простых векселей, исполнение и соблюдение своих обязательств Эмитентом в отношении Простых векселей или взыскания любых сумм, причитающихся или станет причитающимся со стороны Эмитента в соответствии с Евронотами.

Никто не уполномочен давать какую-либо информацию или разрабатывать какие-либо представления, не содержащиеся в настоящем Проспекте Эмиссии. В связи с данным вопросом и предложением Евроноты и, при наличии или внесении, например информации или представления не следует полагаться, как было санкционировано государством с помощью или от имени Эмитента, Доверенного лица или кого-либо из Руководителей или кого-либо из своих соответствующих директоров, дочерних обществ, консультантов или агентов.

Отсутствие представления или гарантий, выраженных или подразумеваемых, осуществляется либо Эмитента, Доверенным лицом или кем-либо из Руководителей или кем-либо из своих соответствующих директоров, дочерних обществ, консультантов или агентов, и ничто, содержащееся в настоящем Проспекте Эмиссии является или должно быть использовано в качестве обязательства, гарантии или представления, будь то в прошлом или будущем. Доставка настоящего Проспекта Эмиссии не означает, что никакие изменения не имели места в бизнесе и делах Эмитента или Группы с момента заключения настоящего документа, или, что информация в настоящем документе верна по состоянию на любой период вслед за датой заключения.

Настоящий Проспект Эмиссии был подготовлен Эмитентом исключительно для пользования в связи с предлагаемым предложением Евроноты, описанные в данном Проспекте Эмиссии. Эмитент не санкционировал предложения Евроноты перед общественностью в Соединенном Королевстве в рамках смысла Открытые предложения и Правила сделок с ценными бумагами 1995 года (далее как «Правила»). Евроноты не могут на законном основании быть предложены или проданы для лиц в Соединенном Королевстве, за исключением обстоятельств, которые не влекут за собой предложение перед общественностью в Соединенном Королевстве в рамках значения Правил, или иным образом в соответствии со всеми применимыми положениями Правил.

Настоящий Проспект Эмиссии не предназначен, не составлен или не содержит предложения продать либо ходатайствовать предложения приобрести Евроноты с помощью любого лица в юрисдикции, где противозаконно производить такого рода предложение или ходатайство.

Распространение настоящего Проспекта Эмиссии и предложение продать Евроноты в нескольких юрисдикциях ограничено законом. Настоящий Проспект Эмиссии не может быть использован для, или в связи с, и не составляет никакого предложения либо ходатайства кем – либо в любой юрисдикции и при обстоятельствах, в которых такой вид предложения или ходатайства не санкционирован или противозаконен.

Лица, кому принадлежит настоящий Проспект Эмиссии, могут прийти или потребовать с помощью Эмитента и Руководителей проинформировать и придерживаться таких ограничений. Дальнейшая информация в отношении ограничений по предложениям и продажам Евронотам и распространение настоящего Проспекта эмиссии выставлена в рамках «Подписка и продажа» и «Форма Евроноты и Ограничения по передаче».

В СВЯЗИ С ЭМИССИЕЙ ОБЛИГАЦИЙ CREDIT SUISSE FIRST BOSTON (EUROPE) (ИЛИ ИНОЕ ЛИЦО, ВЫСТУПАЮЩЕЕ ОТ ЕГО ИМЕНИ) МОЖЕТ ПЕРЕРАСПРЕДЕЛИТЬ ИЛИ ПРОИЗВЕСТИ СДЕЛКИ, ПРИНИМАЯ ВО ВНИМАНИЕ ПОДДЕРЖАНИЕ РЫНОЧНОЙ ЦЕНЫ ОБЛИГАЦИЙ НА УРОВНЕ ВЫШЕ УРОВНЯ, КОТОРЫЙ МОЖЕТ ИНАЧЕ ПРЕВАЛИРОВАТЬ В ТЕЧЕНИЕ ОГРАНИЧЕННОГО ПЕРИОДА ВРЕМЕНИ ПОСЛЕ ДАТЫ ВЫПУСКА. ТЕМ НЕ МЕНЕЕ, CREDIT SUISSE FIRST BOSTON (EUROPE) (ИЛИ ИНОЕ ЛИЦО, ВЫСТУПАЮЩЕЕ ОТ ЕГО ИМЕНИ) НЕ ОБЯЗАН ДЕЛАТЬ ЭТО. ПОДОБНАЯ СТАБИЛИЗАЦИЯ, ЕСЛИ НАЧИНАЕТСЯ, МОЖЕТ БЫТЬ ПРЕКРАЩЕНА В ЛЮБОЙ МОМЕНТ И ДОЛЖНА БЫТЬ ЗАВЕРШЕНА ПОСЛЕ ЗАВЕРШЕНИЯ ОГРАНИЧЕННОГО СРОКА ВРЕМЕНИ.

### **УВЕДОМЛЕНИЕ РЕЗИДЕНТОВ ШТАТА НЬЮ-ХЭМПШИР**

НИ ФАКТ, ЧТО РЕГИСТРАЦИОННОЕ ЗАЯВЛЕНИЕ ИЛИ ЗАЯВЛЕНИЕ НА ПОЛУЧЕНИЕ ЛИЦЕНЗИИ БЫЛО УТВЕРЖДЕНО, СОГЛАСНО ПАРАГРАФУ 421-Б НЬЮ-ХЭМПШИРСКОГО СТАТУСА С ВНЕСЁННЫМИ В НЕГО ПОПРАВКАМИ (RSA), СО ШТАТОМ НЬЮ-ХЭМПШИР, НИ ФАКТ, ЧТО ЦЕННАЯ БУМАГА СООТВЕТСТВЕННО ЗАРЕГИСТРИРОВАНА ИЛИ ЛИЦО ЛИЦЕНЗИРОВАННОЕ В ДАННОМ ШТАТЕ ПРИНИМАЕТ ПОЛОЖЕНИЯ ГОС. СЕКРЕТАРЯ США, ЧТО ЛЮБОЙ ДОКУМЕНТ, УТВЕРЖДЕННЫЙ СОГЛАСНО RSA 421-Б ЯВЛЯЕТСЯ ПРАВОМЕРНЫМ, ПОЛНЫМ И НЕ ВВОДИТ В ЗАБЛУЖДЕНИЕ. НИ ОДИН ИЗ ДАННЫХ ФАКТОВ, НИ ФАКТ, ЧТО ПРИВИЛЕГИИ ЯВЛЯЮТСЯ ДЕЙСТВИТЕЛЬНЫМИ ДЛЯ СРЕДСТВ БЕЗОПАСНОСТИ И ПРОВЕДЕНИИ ТРАНЗАКЦИИ, КОТОРЫЕ РАЗРЕШИЛ ГОС. СЕКРЕТАРЬ США СОГЛАСНО ЗАСЛУГАМ И КВАЛИФИКАЦИЯМ, ИЛИ ЗАРЕКОМЕНДОВАННЫЕ ИЛИ ОДОБРЕННЫЕ ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ЛЮБОГО ЛИЦА, ЦЕННОЙ БУМАГИ, ИЛИ ТРАНЗАКЦИИ. ЭТО ЯВЛЯЕТСЯ НЕЗАКОННЫМ – ПРЕДСТАВЛЕНИЯ, НЕСОВМЕСТИМЫЕ С ПРОВИЗИЯМИ ДАННОГО ПАРАГРАФА ДЛЯ ЛЮБОГО ПРИОБРИТАЮЩЕГО, КЛИЕНТАМИ, ИЛИ ПРИОБРИТАЮЩЕГО.

### **СОДЕРЖАНИЕ**

Доступная информация  
Правоприменение решений иностранных судов  
Предусмотрительные заявления  
Предоставление финансовой и другой информации  
Рыночная доля, данные по индустрии и экономике  
Факторы Риска  
Использование Доходов  
Обменные курсы и Валютный контроль  
Капитализация  
Выборочная Сводная Финансовая Информация  
Обсуждение и анализ Финансового состояния и результатов деятельности Менеджментом  
Банк  
Выборочная Статистическая и Другая Информация  
Менеджмент  
Акционерный капитал и Основные Акционеры  
Сделки с Соответствующими Сторонами  
Банковский Сектор в Казахстане  
Условия и Положения Нот  
Форма Нот и Ограничения Передачи  
Подписка и Продажа  
Налогообложение  
Общая Информация  
Указатель по Финансовым Отчетам

### **ДОСТУПНАЯ ИНФОРМАЦИЯ**

На данный момент Эмитент не обязан собирать периодические отчеты в соответствии с Секциями 13 или 15 Закона Соединенных Штатов об обороте ценных бумаг от 1934, исправленный ("Закон об обороте") комиссией Ценных бумаг Соединенных Штатов и оборота ("SEC"). С целью сохранения исключительного положения от перепродажи и передачи, в соответствии с Правилom Rule 144A, Эмитент согласился, что до тех пор, пока Облигации будут "ограниченными ценными бумагами" в соответствии с пониманием Правил 144(a)(3) Закона о ценных бумагах, если он не избавлен от отчетных обязательств Закона об обороте, в соответствии с Правилom 12g3-2(b) прежде, и после не будет обязан соответствовать отчетным требованиям Секций 13 или 15(d) Закона об обороте, предоставлять любому держателю таких ограниченных ценных бумаг, или возможным покупателям ограниченных ценных бумаг назначенные держателем, по требованию такого держателя или возможного покупателя, любую требуемую информацию, согласно Правилу 144A(d)(4) Закона о ценных бумагах.

### **ПРИНУЖДЕНИЕ ВНЕШНИХ СУДЕБНЫХ РЕШЕНИЙ**

Эмитент – акционерное общество, образованное по законам Казахстана и все его служащие, директор и другие люди, упомянутые в этом Проспекте – резиденты Казахстана. Все или существенная часть активов Эмитента и большинства этих людей расположены в Казахстане. В результате, невозможно (а) произвести обслуживание Эмитента или любого человека вне Казахстана, (b), чтобы предписать против любого из них, в судах других юрисдикций, кроме Казахстана, судебные решения, полученные в таких судах, основаны на законах другой юрисдикции или (с), чтобы предписать против любого из них, в судах Казахстана, судебные решения, полученные в другой юрисдикции кроме Казахстана, включая судебные решения, полученные по Соглашению о Доверительном Управлении в судах Англии.

Ноты и Соглашение о Доверительном управлении руководствуются законами Англии и Эмитент согласен, что Ноты и Соглашение о Доверительном управлении, что возникшие споры разрешаются в соответствии с юрисдикциями Английских судов или при выборе Доверенного лица либо, в некоторых обстоятельствах, Держатель Нот, обращается к арбитражу в Лондоне, Англия. См. Положение 19 (*Применимое Право; Юрисдикция и Арбитраж*) по "Срокам и Условиям Нот". Суды Казахстана не будут предписывать никакого судебного решения, полученного в другой стране кроме Казахстана, если в действительности нет соглашения между этой страной и Казахстаном, предусматривающее взаимное осуществление судебных решений, только в соответствии с условиями такого соглашения. Такого соглашения нет между Казахстаном и Великобританией. Однако, и Казахстан и Великобритания – стороны Нью-Йоркской Конвенции по Признанию и Осуществлению Арбитражных решений от 1958 года ("Конвенция"), хотя недавно были сомнения относительно того, предписали ли бы суды Казахстана арбитражное решение согласно Конвенции. В феврале 2002 года, Конституционный Совет Казахстана ("Конституционный Совет") передал решение об интерпретации Конституции Казахстана, с заявлением, что, когда стороны заключают коммерческий контракт, споры будут решаться в арбитраже, это не обязательно исключает юрисдикцию судов Казахстана. Решение не сделало никакого различия между иностранными и внутренними арбитражными решениями. Однако, в апреле 2002 года, Конституционный Совет передал дальнейшее решение, заявляющее, что первоначальное решение не обращено к признанию и осуществлению международного и иностранного арбитража и процедура таких судебных решений установлена в соответствии с соглашением Республики. Дальнейшие разъяснения вопроса в Статье 3 (2) Закона № 23-III от 28 декабря 2004 года о международном Коммерческом Арбитраже, который вошел в силу 17 января 2005 года, и Статья 425-1 Закона № 24-III от 28 декабря 2004 года (с поправками к Гражданскому Кодексу), который вошел в силу 17 января 2005 года, (Статьи поддерживаются Статьей 4 (3) Конституции Республики Казахстан). Соответственно, такое арбитражное судебное решение должно быть признано и принято в Казахстане с выполнением условий Соглашения.

## **ПРЕДУСМОТРИТЕЛЬНЫЕ ЗАЯВЛЕНИЯ**

Некоторые заявления, включенные здесь, могут составить предусмотрительные заявления, которые включают риски и неуверенность. Определенные предусмотрительные заявления могут быть идентифицированы при помощи предусмотрительной терминологии типа "оценивает", "верит", "ожидает", "может", "ожидаемые", "предназначает", "продолжится", "будет", "был бы", "должен" "искать", "приблизительно", или "ожидает", или подобных выражений или отрицаний этих или других изменений или сопоставимую терминологию, или обсуждениями стратегии, планов или намерений. Такие предусмотрительные заявления - зависят от предположений, данных или методов, которые могут быть неправильны или неточны и это может быть трудно осознавать. Такие предусмотрительные заявления включают, но не ограничивают цель Эмитента по увеличению его клиентской базы и его ссудный портфель, и увеличить его долю розничной продажи на рынке, импульс ожидаемых усовершенствований эксплуатационной эффективности и управления, заявления относительно запланированных капиталовложений, ожидания относительно увеличения капитала активов Эмитента, и улучшение состава ссудного портфеля Эмитента. Факторы, которые могли бы затронуть такие предусмотрительные заявления, которые включают, среди других вещей, все экономические и деловые условия в Казахстане; спрос на услуги Эмитента; конкурентоспособные факторы в отраслях промышленности, в которых конкурирует Эмитент или в которых конкурируют его клиенты; изменения в государственном регулировании; изменения в налоговых требованиях (включая изменения налоговой ставки, новые налоговые законы и пересмотренная интерпретация налогового закона); результаты тяжбы или арбитража; колебания процентной ставки и другие рыночные условия, включая иностранные колебания курса валют; экономические и политические условия на международных рынках, включая правительственные изменения и ограниченные возможности перехода капитала через границу и выбор времени, действие и других неясностей в будущих действиях. См. "Факторы риска" для обсуждения важных факторов, которые влияют на фактические результаты, существенно отличающиеся от предусмотрительных заявлений.

Эмитент не обязан, и не должен модернизировать или пересматривать любые предусмотрительные заявления, сделанные в этом Проспекте, в результате новой информации, будущих событий или иначе. Все последующие письменные или устные предусмотрительные заявления, относящиеся к Эмитенту, или людям, защищающим Эмитента, квалифицированы предостерегающими заявлениями по этому Проспекту. В результате этих рисков, неизвестности и предположений, предполагаемый покупатель Нот не должен размещать ненадлежащую доверие данным относительно этих предусмотрительных заявлений.

## **ПРЕДОСТАВЛЕНИЕ ФИНАНСОВОЙ И ДРУГОЙ ОПРЕДЕЛЕННОЙ ИНФОРМАЦИИ**

До 1 января 2003 года, Банк был обязан обслуживать книгу счетов в тенге в соответствии с законами и инструкциями в Казахстане, включая инструкции Национального Банка Казахстана ("НБК") и с января 2004 года, Банк обязан исполнять требования Агентства по Регулированию Республики Казахстан по Надзору за Финансовыми Рынками и Финансовыми Организациями ("АФН") (вместе " Положения Казахстана"). Начиная с 1 января 2003 года, Банк обслуживает свою книгу счетов и готовит свои счета на регулирующие цели в соответствии с Международными Стандартами Бухгалтерского Учета ("МСБУ"). Если иное не предусмотрено, для финансового анализа и обсуждения управления термин "Банк" означает АТФ Банк и его объединенные филиалы.

Банковская сводная финансовая отчетность, включая замечания к ним, по состоянию на 31 декабря 2004, 2003 и 2002 годов ("Сводная Финансовая Отчетность"), были подготовлены в соответствии с МСБУ и были аудированы Ernst & Young, Казахстан,

независимый аудитор ("Ernst & Young"), чьи аудированные отчеты за соответствующие года, размещены в различных местах данного Проспекта.

В этом Проспекте, ссылки на "Тенге" или "KZT" тенге Казахстана, государственная валюта Казахстана; ссылки на "доллары США" или "U.S.\$" к Долларам Соединенных Штатов Америки, законная валюта Соединенных Штатов; и ссылки на "Евро" или к законной валюте Государства - члены Европейского союза, которые приняли единую валюту в соответствии с Соглашением, установленным Европейским Экономическим Сообществом, дополнено в соответствии с Договором Европейского Союза и как далее дополнено в соответствии с Соглашением в Амстердаме. Ссылки на "Казахстан", "Республику" или "Государство" к Республике Казахстан, ссылки на "Правительство" к Правительству Казахстана и ссылки на "СНГ" к Содружеству Независимых Государств. Исключительно для удобства читателя, в Проспекте Тенге переведены в доллары США по указанному курсу. Если иное не оговорено, любой бухгалтерский баланс в долларах США переведен с Тенге по применимому обменному курсу на день составления бухгалтерского баланса (или, если курс не был указан на определенный день, то по курсу предыдущего дня) и данные Отчета о прибылях и убытках в долларах США переведены с Тенге в доллары США по среднему показателю обменного курса, применимому в период, в который такие данные Отчета о прибылях и убытках были сделаны, в каждом случае рассчитываются в соответствии с официальными обменными курсами доллара США на КФБ как сообщается НБК. 31 декабря 2004 года, официальный обменный курс доллара США на КФБ, данные НБК составил KZT 130.00 за U.S.\$1.00 и официальный средний обменный курс по состоянию на 31 декабря 2004 года, по сообщениям НБК составил KZT 136.04 за U.S.\$1.00. 6 марта 2005 года, обменный курс на доллары США, опубликованный КФБ как сообщено НБК составил KZT 130.01 за U.S.\$1.00. См. "Обменные курсы и Валютный контроль".

Не оговорено, что количество Тенге или долларов США в этом Проспекте могли быть конвертированы в доллары США или Тенге, в зависимости от обстоятельств, по любому установленному курсу или вообще. Некоторые данные, которые здесь указаны, были округлены; соответственно, числа, показанные как общие показатели в некоторых таблицах не могут быть общей суммой чисел, которые предшествуют им.

## **ДОЛЯ НА РЫНКА, ПРОМЫШЛЕННЫЕ И ЭКОНОМИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ**

Трудно получить точную промышленную и рыночную информацию относительно Казахстанской банковской индустрии либо экономическую информацию Казахстана. Вообще, информация относительно рынка и данные о конкурентоспособности положения, включенные в этот Проспект были получены от НБК, Национального Агентства Статистики ("Национальное Агентство Статистики"), Агентства Республики Казахстан по Регулированию и Надзору Финансового Рынка и Финансовых Организаций, публикуемой финансовой информации, обзоров либо исследований, проводимых третьими лицами, которые, как полагают, являются надежными. Содержащаяся здесь информация была получена из документов и других публикаций, из различных общественных и частных источников, включая участников рынка капитала и финансового сектора Казахстана. Нет необходимости в едином мнении среди таких источников. Нет никакой гарантии, что такая информация и такие данные по рынку, индустрии и экономики были беспристрастно проверены, но Эмитент взял на себя обязательство по правильному воспроизведению такой информации.

## **ОБЗОР ПО БАНКУ И ПРЕДЛОЖЕНИЮ**

*Следующая итоговая информация квалифицирована в ее полноте, и должна читаться вместе с более детальной информацией Консолидированной Финансовой Отчетности, имеющихся в данном Проспекте. Для обсуждения некоторых факторов, которые нужно учитывать в связи с инвестициями в Ноты, см. "Факторы Риска".*

## Краткий обзор

Банк является четвертым по величине коммерческим банком в Казахстане согласно данным НБК на 31 декабря 2004 года. Совокупные активы Банка на 31 декабря 2004 года составили KZT 173,746 млн. (U.S.\$1,337 млн.). Чистый доход Банка в по данным на 31 декабря 2004 года составил KZT 2,320 млн. (U.S.\$17 млн) по сравнению с KZT1,456 млн. по данным на 31 декабря 2003 года и KZT1,006 млн. в течение года по данным на 31 декабря 2002 года. Акционерный капитал Банка на 31 декабря 2004 составил KZT18,180 млн. по сравнению с KZT 8,342 млн. по данным на 31 декабря 2003 года.

Банк в основном фокусируется на корпоративном и розничном банкинге. Банк принимает депозиты, выдает кредиты, предлагает кастодиальные услуги, денежные переводы в пределах Казахстана и за рубежом, обмен валюты и другие банковские услуги своим корпоративным и розничным клиентам. Банк - также активный участник рынка ценных бумаг и иностранных рынков валюты в Казахстане.

Как и на дату Проспекта, Банк, в дополнение к его головному офису в Алматы, имеет 18 филиалов, предлагающих полный спектр банковских услуг и 12 расчетно-кассовых отделений, расположенных по всему Казахстану. Банк ожидает открытие филиала в Петропавловске и 3 расчетно-кассовых отделений в течении 2005 года. В настоящее время Банк имеет одну дочернюю компанию, АТФ Полис, и две ассоциированных компании, ЭнергоБанк в Кыргызстане и Накопительный Пенсионный Фонд «Отан», и одну аффилированную компанию АТФ Лизинг. В июне 2004, Банк приобрёл долю в 34.4% в ЭнергоБанк, который является четвёртым самым большим банком в Киргизстане в отношении активов с активами на сумму U.S.\$25 млн или KZT3,262 млн тенге по состоянию на 31 декабря 2004.

## Стратегия

Для повышения капитализации на росте экономики Казахстана, Банк стремится расширить долю на рынка и увеличить его доходность посредством: (i) расширения своего банкинга и других финансовых услуг; (ii) диверсификации и укрепления своей фондируемой базы; (iii) усиления риск менеджмента; (iv) обеспечения операционной эффективности; и (v) расширения своего регионального и международного присутствия, чтобы выполнить возросшие требования своих клиентов. См. "Стратегия Банка".

## Кредитные рейтинги

В настоящее время, Банк оценен тремя агентствами оценки: Moody's Investors Services Limited ("Moody's"), Standard and Poor's Rating Services, отдел McGraw-Hill Companies, Inc. ("Standard & Poor's") и Fitch Ratings Ltd. ("Fitch"). Текущие рейтинги Банка:

<b>Moody's</b>	<b>Standard and Poor's</b>	<b>Fitch</b>
Долгосрочный Ba1	Долгосрочный B	Долгосрочный B +
Краткосрочный NR	Краткосрочный C	Краткосрочный B
Прогноз Стабильный	Прогноз Позитивный	Прогноз Стабильный

Ожидается, что, по эмиссии Moody's, Standard & Poor's и Fitch назначат рейтинги Ba1, B, и B+

соответственно по Нотам. Рейтинг обеспечения - не рекомендация для покупки, продажи либо держанию ценных бумаг и могут быть отозваны и подлежат сокращению либо изъятию в любое время рейтинговым агентством.

Следующее резюме не претендует быть полным и не квалифицируется по своей полноте в отношении детальной информации, в этом Проспекте и относящихся документов, упомянутых здесь. Условия капитализации не определены и не изложены в "Сроках и Условиях Нот".

**Эмитент:** АО "АТФБанк".

**Выпуск** U.S.\$ 200 000 000,00 , 9,25% к выплате 2012 году

### **Процент и**

#### **Даты Выплаты вознаграждения:**

Ноты будут облагаться процентом по ставке 9, 25% годовых. Процент по Нотам будет начисляться начиная с Даты Закрытия и будет подлежать оплате каждое полугодие с погашением процента, 12 апреля и 12 октября каждого года, начиная с 12 октября 2006 года.

#### **Дата Погашения:**

12 апреля 2012 года

**Статус:** Ноты представляют прямое, безоговорочное, несубординированное (по условию Положения 5 (Отрицательный Залог и Некоторые Соглашения), необеспеченное обязательство Эмитента должны всегда оценивать эквивалентные и без любого предпочтения между собой и (если бы такие исключения не могли быть обеспечены в соответствии с принудительными условиями применимого права и предмета к Положению 5 (Отказ от залога и Особые Соглашения) со всеми другими настоящими и будущими необеспеченными и несубординированными обязательствами Эмитента, которые время от времени являются непоплаченными.

#### **Отрицательный Залог:**

Пока Ноты находятся в обращении, ни Эмитент, ни любой из его филиалов не должны создавать, или разрешать создание любого Право кредитора на вступление во владение собственностью, предложенной в качестве обеспечения Право кредитора вступить во владение собственностью, предложенного в качестве обеспечения (отличное от Разрешенного Права кредитора вступить во владение собственностью, предложенной в качестве обеспечения Права) (как определено в "Сроках и Условиях Нот"). См. Положение 5 (a) (Отказ от Залога).

#### **Особые Условия:**

Эмитент согласится на определенные условия, включая, без ограничения, соглашения относительно ограничения на некоторые сделки, ограничение по оплате дивидендов и достаточность капитала.

#### **Погашение Налоговых Выплат:**

Ноты могут быть выкуплены по усмотрению Эмитента либо полностью, в их основном количестве, вместе с процентом, начисленным к дате, установленной для выкупа, в случае некоторых изменений в налогообложении Казахстана. См. Положение 9 (b) (Выкуп для налоговых целей).

#### **Удерживаемый Налог:**

Согласно действующим законам Казахстана, как в настоящее время, так и впредь, начисленное вознаграждение, подлежащее оплате лицом, взявшим на себя обязательства, нерезиденты и некоторые категории резидентов оплачивают подоходный налог по ставке 15 %, если, в случае нерезидентов, он уменьшен в соответствии с Соглашением об избежании двойного налогообложения. См. "Налогообложение - Казахское Налогообложение".

Эмитент, однако, использовал некоторые исключения, в соответствии с Положением 10 (Налогообложение) Сроки и Условия, выплатить такие дополнительные суммы, чтобы

Держатели Нот получили бы (после того, как удержание было сделано согласно Казахстанскому налогообложению по Нотам) такую сумму, которая должна быть получена Держателем Нот, без удержания. Законодательно в Казахстане такое обязательство не было определено до настоящего времени и также немного сомнительно, что такое обязательство будет подписано. См. "Факторы Риска - Факторы Риска, касающиеся Нот - Налогообложение в Казахстане".

#### **Применимое Право:**

Ноты и Соглашение о доверительном управлении будут рассматриваться в соответствии с законами Англии.

#### **Листинг:**

Заявление было подано для включения Облигаций в листинг Люксембургской фондовой бирже. Постановление ЕС об обязательствах прозрачности было опубликовано в Официальном Журнале Европейского сообщества 31 декабря 2004 и государства члены Европейского Союза в срок до 20 января 2007 года должны внедрить данное Постановление в свои национальные законодательства. Данное Постановление может быть применено в Люксембурге в форме, которая чрезмерно обременительна для Эмитента. В таких обстоятельствах Эмитент может, согласно условий Доверенности на управление, искать альтернативные рынки для листинга Облигаций.

Также было подано заявление на то чтобы сделать Облигации пригодными для торгов на PORTAL.

#### **Ограничение продаж:**

Ноты не были и не будут зарегистрированы по Закону о Ценных Бумагах либо любых государственных законов о ценных бумагах и их нельзя предлагать или продавать в пределах Соединенных Штатов или на счет или в пользу любого субъекта США за исключением квалифицированных институциональных покупателей в соответствии с исключением из регистрационных требований Закона о ценных бумагах предусмотренного правилом 144А или в любом случае соответствующий исключению из или по сделке не подлежащей требованию регистрации в соответствии с Законом о ценных бумагах. Предложение и продажа Нот также подчинено ограничениям Великобритании и Казахстана. См. "Форма Нот и Ограничения Передачи".

#### **Использование Доходов:**

Ожидаемый чистый доход Эмитента от продажи Нот составит U.S.\$ 195 996 595,00. Чистые доходы будут использоваться Эмитентом для финансирования кредитов его клиентам и для других общих корпоративных целей.

#### **Факторы Риска:**

Для обсуждения некоторых факторов риска, касающихся Казахстана, Эмитента и Нот, предполагаемые инвесторы должны тщательно рассматривать факторы риска до инвестирования в Ноты, см. "Факторы Риска".

#### **Краткая Консолидированная Финансовая и Другая Информация**

Краткая консолидированная финансовая информация, представленная ниже за тир года закончившихся 31 декабря 2004 была получена из Консолидированных Финансовых Отчетов, содержащихся в этом Проспекте.

Консолидированные Финансовые Отчеты были подготовлены в соответствии с МСФО и представлены в Тенге. Консолидированные Финансовые Отчеты, на страницах F-3 к F-36 настоящего Проспекта, проверялись Ernst & Young, чей аудированный отчет в течение соответствующих периодов включен на страницах F-2 настоящего Проспекта.

Промежуточные Консолидированные Финансовые Отчеты, на страницах F-3 к F- 25 данного Проспекта были пересмотрены Ernst & Young, в соответствии с МСБУ. Держатели Нот не должны полагаться на промежуточные результаты, показывающие те результаты, которые Банк ожидает за весь год. Предполагаемые инвесторы должны ознакомиться с краткой консолидированной финансовой отчетностью совместно с информацией, содержащейся в "Факторах Риска", "Капитализацией", "Выбранная Консолидированная Финансовая Информация", "Обсуждение и анализ Финансового состояния и результатов деятельности Менеджментом ", "Банк", "Выбранная Статистическая и Другая Информация", Консолидированные Финансовые Отчеты, и другие финансовые данные, помещенные в этом Проспекта. См. "Указатель Финансовых отчетов".

Информация источники	2004	2004	На 31 декабря 2003	2002
Дохода:				
	(U.S.\$ тысячи, исключая данные по акциям (1))	(KZT исключая данные по акциям (1))	(KZT исключая данные по акциям (1))	
Доходы, полученные от вознаграждения	92,943	12,644	7,884	5,368
Расходы, связанные с вознаграждение	(42,693)	(5,808)	(3,227)	(2,412)
Доход от нетто процентов перед покрытием убытков	50,250	6,836	4,657	2,956
Покрытие	(21,273)	(2,894)	(1,694)	(829)
Доход от нетто процентов после покрытия убытков	28,977	3,942	2,963	2,064
Сборы и комиссия, нетто (2)	14,393	1,958	1,416	1,084
Доход, несвязанный с получением вознаграждения	12,643	1,720	1,177	691
Расходы, несвязанные с выплатой вознаграждения	(36,702)	(4,993)	(3,341)	(2,418)
Доход до вычета подходного налога и доли	19,311	2,627	2,215	1,421
Подходный налог	(2,257)	(307)	(759)	(413)
Доход до вычета доли меньшинства	17,054	2,320	1,456	1,008
доля меньшинства				(2)
Чистый доход	17,054	2,320	1,456	1,006

Простая доходность на акцию (Доллар США/Тенге тысячи)	1.74	237	361	330
Простое средневзвешенное количество простых акций	8,437,468	8,437,468	3,365,000	2,699,775
Дивиденды начисляемые на акцию	0.6	82	346	

(1)Переведенный по официальному среднему обменному курсу доллара США в течение шести месяцев по состоянию на 31 декабря 2004 года, опубликованному НБК, KZT 136,04 =U.S.\$1.00.

(2)Доход, полученный от сборов и комиссий меньше затрат на выплату сборов и комиссий.

	На 31 декабря			
	2004 Тысячи лл.	2004 Млн. тенге	2003	2002
<b>Консолидированный баланс Активы</b>				
Наличные средства и денежные эквиваленты	108,062	14,048	5,836	4,476
Обязательные провизии	18,385	2,390	1,775	1230
Средства от кредитных учреждений	27,008	3,511	—	—
Торговые ценные бумаги	66,538	8,650	23,890	15,300
Инвестиционные ценные бумаги (3)	205,507	26,716		
Коммерческие ссуды и предоплата (4)	862,231	112,090	60,488	34,762
Здание с прилегающими участками и оборудованием (5)	25,508	3,316	2,280	1,758
Налоговые активы	5,346	695	262	2
Капиталовложение в	2,408	313	--	--
Другие активы	15,515	2,017	919	691
<b>ИТОГО активы</b>	<b>1,336,508</b>	<b>173,746</b>	<b>95,450</b>	<b>58,221</b>
<b>Обязательства</b>				
Средства к выплате Правительству и НБК	25,700	3,341	3,445	1,351
Средства к выплате кредитным учреждениям	298,177	38,763	33,638	18,080
Средства к выплате клиентам	528,823	68,747	44,826	31,545
Провизии по страховым выплатам	2,762	359	159	57
Долговые Ценные бумаги	333,131	43,307	2,848	---

Субординированный долг	2,000	260	1,498	1,594
Провизии	1,954	254	159	109
Другие обязательства	4,115	535	535	314
<b>ИТОГО обязательства</b>	<b>1,196,662</b>	<b>155,566</b>	<b>87,108</b>	<b>53,050</b>
Акционерный капитал:				
Доля меньшинства				29
Простые акции	99,008	12,871	4,340	2,700
Привилегированные акции	14,615	1,900	1,900	400
Оплаченная часть	1,554	202	202	193
Провизии	3,577	465	465	465
Нераспределенная прибыль	21,092	2,742	1,435	1,384
<b>ИТОГО акционерный капитал</b>	<b>139,846</b>	<b>18,180</b>	<b>8,342</b>	<b>5,142</b>
<b>ИТОГО обязательства и акционерный капитал</b>	<b>1,336,508</b>	<b>173,746</b>	<b>95,450</b>	<b>58,221</b>

(1) Переведен по официальному обменному курсу доллара США по данным KASE на 31 декабря 2004 года, по сообщениям НБК, KZT 130.00 = U.S.\$1.00.

(2) Начиная с 1 января 2004 года, Банк классифицировал ценные бумаги - удерживаемые

до погашения и торговые ценные бумаги, проведенным Банком по данным на 31 декабря

2003 года. См. примечание 3, "Сводка Существенной Политики Финансирования

-

Инвестиционные Ценные Бумаги" к Консолидированному Финансовому Отчету,

находящегося в этом Проспекте.

(3) Общее разрешение на уменьшение.

(4) Чистая накопленная амортизация.

<b>Выборочные коэффициенты</b>	<b>финансовый Коэффициент</b>	На 31 декабря		
		2004 %	2003	2002
Нетто процентная маржа (1) (2)		5.8	6.8	7.1
Чистый процентный доход/средние совокупные активы (2)		5.1	6.1	6.1
Чистый доход/средние совокупные активы (2)		1.7	1.9	2.1
Чистый доход/средний акционерный капитал (2)		17.5	21.6	21.4
Чистый доход/совокупный доход (3)		65.0	64.2	62.5
Доход, несвязанный с вознаграждением/общий доход (3)		16.4	16.2	14.6
Сборы и комиссии/совокупный доход (3)		18.6	19.5	22.9
Затраты/коэффициент дохода (4)		46.7	44.3	49.6
Личные расходы (5)/совокупный доход (3)		23.6	23.3	26.8
Личные расходы(5)/средние совокупные активы (2)		1.8	2.2	2.6
<b>Качество Ссудного Портфеля</b>				
Неисполненные ссуды (6)/валовые коммерческие ссуды (7)		2.0	2.4	2.5
Списание для уменьшения/выловые коммерческие ссуды и		4.7	5.3	4.4
Списания для уменьшения/неисполненные ссуды (6)		234.5	218.9	172.7
<b>Коэффициенты бухгалтерского баланса и достаточность</b>				
Средства клиентов/совокупные обязательства		44.2	51.5	59.5
Акционерный капитал/совокупные активы		10.5	8.7	8.8
Капитал I уровня(8)		9.6	8.7	10.7
Коэффициент достаточности капитала (8)		11.1	13.6	15.6
Регулятивный коэффициент капитала (9)		13.4	13.2	13.3
Коммерческие ссуды и предоплата/совокупные активы		64.5	63.4	59.7
Коммерческие ссуды и предоплата/средства клиентов		163.0	134.9	110.2
Коммерческие ссуды и предоплата/акционерный капитал		616.6	725.1	675.9
Ликвидные активы (10)/совокупные активы		30.5	31.1	34.0
Ликвидные активы(10)/средства клиентов		77.0	66.3	62.7

- (1) Чистый процентный доход до провизий как отношение к средним работающим активам
- (2) Средние значения представляют начальный баланс и конечный баланс в течение периода, поделенный на 2.
- (3) Совокупный доход представляет Чистый процентный доход плюс сборы и комиссии доход, несвязанный с вознаграждением.
- (4) Расходы, не связанные с выплатой вознаграждения (без подоходных налогов) выраженный как процент от суммы Чистого дохода, сборы и комиссионные, и доход, несвязанный с вознаграждением.
- (5) Персональные расходы составляют выплаты по заработной плате и премии работникам плюс платежи на социальные затраты, налоги и другие внутренние расходы.
- (6) Неисполненные ссуды составляет ссуды как описано в "Выборочной Статистической и Другой Информации – Классификация займов и Оценка Ухудшения".
- (7) Валовые коммерческие ссуды и авансы представляют коммерческие ссуды и предоплаты для Списания для уменьшения.
- (8) Подсчитаны в соответствии с Единством Основного Капитала Комиссии Базельского Комитета по Банковскому Наблюдению. См. "Управление Базельского Комитета по Банковскому надзору. См. "Обсуждение Управления и Анализ Финансового Состояния и Результаты Деятельности - Достаточность основного капитала и Другие Отношения".
- (9) Подсчитаны в соответствии с требованиями АФН. См. "Финансовый Обзор - Достаточность капитала и Другие коэффициенты".
- (10) Ликвидные активы включают ценные бумаги плюс наличные средства и денежные эквиваленты плюс средства к получению от кредитных институтов.

## **ФАКТОРЫ РИСКА**

*До принятия инвестиционного решения, предполагаемые покупатели Нот должны учитывать, наряду со всей другой информацией, содержащейся в этом Проспекте, следующие факторы риска, связанные с инвестициями в Казахстанские организации и Банк в особенности. Предполагаемые инвесторы должны обратить особое внимание на то, что Банк в Казахстане регулируется законной и регулирующей средой, которая в некоторых вопросах может отличаться от преобладающих в других стран.*

### **Основной риск, касающийся новых рынков**

Основной Риск связан с тем, что Инвесторы, инвестирующие преимущественно в компании стран с развивающейся экономикой, вроде Казахстана, должны знать, что эти рынки подвержены большему риску, чем более развитые рынки, включая в некоторых случаях существенные юридические, экономические и политические риски. Инвесторы должны также обратить внимание, что страны с развивающейся экономикой, как Казахстан подлежат быстрому изменению и что информация, изложенная в этом Проспекте может стать устаревшей. Соответственно, инвесторы должны проявить определенную осторожность в оценке рисков и решить для себя, является ли, в свете рисков, вкладываемый капитал в Ноты, соответствующим. Вообще, инвестиции на развивающихся рынках являются подходящими только для искушенных инвесторов, которые полностью оценивают значение вовлеченных рисков, и инвесторам следует консультироваться с их собственными юридическими и финансовыми советниками перед инвестированием в Ноты.

### **Факторы Риска, касающиеся Казахстана**

Большинство действий Банка проводится, и основная масса его клиентов находится в Казахстане. Соответственно, способность Банка получать обратно ссуды, финансовое положение и результаты деятельности существенно зависят от экономических и политических условий, преобладающих в Казахстане.

### ***Политические и Региональные Соображения***

Казахстан стал независимым суверенным государством в 1991 году в результате распада Советского Союза. С тех пор, Казахстан существенно изменился, поскольку здесь единая политическая система и центрально управляемая экономика, ориентированная на рынок, демократическую модель развития. Переход был отмечен в ранние годы политической неуверенностью и напряженностью, указывающая на спад экономики, отмеченный высоким уровнем инфляции и неустойчивостью местной валюты, а также быстро изменяющейся законной средой.

С 1992 года Казахстан активно преследовал программу экономической реформы, разработанной для того, чтобы установить свободную рыночную экономику через приватизацию государственных предприятий и отмену госконтроля, в этом отношении страна более продвинута, чем большинство других стран СНГ. Однако, как с любой переходной экономикой, нет никакой гарантии, что такие реформы и другие реформы, описанные в другом месте в этом Проспекте продолжатся или что такие реформы достигнут всех или частичных целей.

Казахстан зависит от соседних государств для доступа к мировым рынкам, это его главный экспорт, включая нефть, сталь, медь, железосплавы, железную руду, глинозем, уголь, цинк и пшеницу. Казахстан таким образом зависит от хороших взаимоотношений со своими соседями, чтобы гарантировать свою способность экспортирования. В дополнение к предпринятым шагам, для продвижения региональной экономической интеграции среди соседних стран, Казахстан подписал соглашение в сентябре 2003 года с Украиной, Россией, и Белоруссией о создании единой экономической зоны, которая, как ожидается, закончится общей экономической политикой, гармонизацией законодательства, при осуществлении такой политики и созданием отдельной торговой комиссии по тарифам.

Цель единой экономической зоны состоит в том, чтобы создать свободную таможенную зону, в пределах которой государства - члены наслаждались бы свободным движением товаров, услуг, капитала и труда. Страны-члены также намереваются координировать свои финансовые системы, кредит и политику валюты.

Правительственная политика дальнейшего развития экономической интеграции со странами СНГ, одна из целей, гарантирующих свободный доступ, чтобы экспортировать маршруты. Однако, чтобы получить доступ к этим маршрутам, можно неблагоприятно затронуть экономику Казахстана. Подобно другим странам в Средней Азии, Казахстан можно было бы затронуть, продолжая политические волнения в регионе и эффект задействования вооруженных сил мог бы повлиять на мировую экономику и политическую стабильность других стран. Также, вместе с другими странами в Средней Азии, Казахстан мог бы быть затронут вооруженными конфликтами или другим действиями, предпринятыми против спонсоров терроризма в регионе. В специфической стране в Центрально-азиатском регионе, вроде Казахстана, чья экономика и государственный бюджет полагаются частично на экспорт нефтяных продуктов и других предметов потребления, импорт оборудования, а также существенные иностранные инвестиции в проекты инфраструктуры.

### ***Макроэкономическое Рассмотрение и Политика Обменного курса***

Так как Казахстан в существенной мере зависит от экспортной торговли и товарных цен, то он был сильно затронут азиатским финансовым кризисом в начале 1998 года и российским кризисом позже в этом же году, оба из которых усиливали проблемы, связанные с падающими ценами на товары. Поскольку Казахстан был сильно затронут низкими ценами на товары и экономической неустойчивостью в мире, с другой стороны, Государство приняло экономическую реформу, впусив иностранные инвестиции и тем самым, диверсифицируя экономику. Кроме того, чтобы смягчить любой такой отрицательный эффект, Правительство учредило национальный Фонд Казахстана в 2000 году для поддержания финансовых рынков и экономики Казахстана на случай падения нефтяных доходов. Несмотря на эти усилия, однако, низкие товарные цены и слабый спрос на нефть на экспортных рынках могут неблагоприятно затронуть экономику Казахстана.

Правительство начало осуществлять экономические реформы на рыночной основе после получения независимости (включая выполнение существенной программы приватизации, продвижение при поддержке на высоких уровнях прямых иностранных инвестиций (особенно в нефтегазовом секторе) и введении обширных правовых ограничений). Несмотря на неравное продвижение этого отношения, Казахстан испытал большое экономическое преобразование за прошедшие 12 лет. Начиная с середины 1994 года, Правительство придерживается макроэкономической программы по стабилизации, нацеленной на сокращение инфляции, сокращение финансового дефицита и повышение международных запасов валюты. Пока валовой внутренний продукт ("валовой внутренний продукт") имеет тенденцию расти в реальном исчислении после принятия плавающей политики обменного курса в апреле 1999 года, увеличивающийся на 13.5 % в 2001 году, 9.8 % в 2002 году, 9.2 % в ВВП будет расти и любое падение ВВП в последующие годы, может неблагоприятно затронуть развитие Казахстана. Тенге конвертируется для текущих сделок, хотя не полностью конвертируемо за пределами Казахстана. Ослабленные экспортные рынки в 1998 году и в начале 1999 года, вызванные значительным давлением на управляемый обменный курс Казахстана и закончившиеся официальным вмешательством на рынки обмена иностранной валюты вели к потерям в иностранных валютных запасах. В ответ на эти давления, НБК предпринял ряд действий по снижению расходов, увеличению дохода, что привело к свободному плаванию тенге в апреле 1999 года. В период принятия плывущей политики обменного курса с 4 апреля 1999 года по 31 декабря 1999 года, Тенге, обесценился на 58.0 % по отношению к доллару США, что завершилось полным обесцениванием Тенге на 64.6 % по отношению к доллару США по состоянию на 31 декабря 1999 года, по сравнению с обесцениванием 10.7 % в год, на 31 декабря 1998 года. После принятия плавающей политики обменного курса в 1999 года,

Тенге продолжал обесцениваться по отношению к доллару США, хотя по более низким темпами, обесцениваясь на 3.8 % в 2001 году и 3.3 % в 2002 году. Однако обменный курс в течение 2003 года составил KZT144.22 = U.S.\$1.00 по состоянию на 31 декабря 2003 года по сравнению с KZT155.60 = U.S.\$1.00 на 31 декабря 2002 года. 31 декабря 2004 года, обменный курс составил KZT130.00 = U.S.\$1.00. В то время как НБК заявил, что не планирует возобновлять политику управления обменным курсом, не может быть никакой гарантии в том, что политика НБК не будет меняться, и любое последующее решение поддержать обменный курс могло бы иметь неблагоприятное воздействие на общественность, финансы и экономику Казахстана.

### ***Выполнение Дальнейших Экономических Реформ на основе Рынка***

Потребность в существенных инвестициях во многих предприятиях привела к созданию Государственной Приватизационной Программы. Программа исключила некоторые стратегические предприятия, хотя приватизация имели место быть в ключевых секторах, вроде полной или частичной продажи некоторых крупных нефтяных и газовых производителей, добывающих компаний и национальные телекоммуникационных компаний. Однако, остается потребность в существенных инвестициях во многих секторах экономики и существуют области, которое все еще ограничено неадекватной деловой инфраструктурой. Далее, количество неналичных сделок в экономике и размер теневой экономики неблагоприятно затрагивает внедрение реформ и ограничивает эффективное сборы налогов. Правительство заявило, что намеревается обратиться к этим проблемам изменением процедуры банкротства, деловой инфраструктуры и налоговой администрации и продолжением процесса приватизации. Выполнение этих мер, однако, не краткосрочное и любые положительные результаты таких действий не могут осуществляться до середины. В настоящее время, Правительство рассматривает возможность представления Парламенту законного установления одноразовой амнистии собственности, нацеленное на сокращение размера теневой экономики и увеличение размера налоговой основы страны. Выполнение этих мер, однако, не может произойти в ближайшей перспективе, и любые положительные результаты таких действий не могут осуществиться до середины.

### ***Экономическая отсталость и Развитие Законодательной и Регулирующей Структуры***

Хотя большой объем законодательства вступил в силу с начала 1995 года, включая новый налоговый кодекс в январе 2002 года, законы, касающиеся иностранных инвестиций, дополнительное регулирование банковского сектора и другое законодательство, охватывающее такие вопросы как обмен ценных бумаг, экономические товарищества и компании, реформа государственного предприятия и приватизация, правовые рамки в Казахстане (хотя одни из наиболее развитых среди стран СНГ) - в относительно ранней стадии развития по сравнению со странами с устоявшейся рыночной экономикой. Судебная система в Казахстане не может быть полностью независимой от социальных, экономических и политических сил и решение суда предсказать очень трудно. В дополнение, высшие правительственные чиновники не могут быть полностью независимыми от внешних экономических сил к слабо развитой регулирующей системе наблюдения, позволяющей делать неподходящие платежи без возможности обнаружения. Кроме того, из-за присутствия многочисленных двусмысленностей в торговом законодательстве Казахстана, в особенности его налогового законодательства, налоговые власти могут делать произвольные оценки налога, долгов и бросают вызов предыдущим налоговым оценкам, таким образом, осложняя возможность компаниям установить, ответственны ли они за дополнительные налоги, штрафы и процент. В результате двусмысленности, так же как и недостатка прецедента или последовательности в законной интерпретации, налоговые риски значительно возрастают при вовлечении в ведение торговли в Казахстане - чем там, где юрисдикция с более развитой налоговой системой. Правительство заявило в то, что верит в длительную реформу корпоративных процессов управления и будет гарантировать дисциплину и прозрачность в корпоративном

секторе, чтобы увеличить рост и стабильность. Однако, нет гарантии в том, что Правительство продолжит такую политику, или что такая политика, если она продолжится, окажется в конечном счете, успешной.

Ожидается, что налоговое законодательство в Казахстане станет более сложным и что, приведет к надлежащей оплате налогов. Дополнительное налогообложение может неблагоприятно сказаться на деятельности Банка, финансовом состоянии и результатах деятельности компаний, работающих в Казахстане.

### ***Развивающийся рынок Ценных бумаг***

Организованный рынок ценных бумаг был установлен в Казахстане во второй половине 1990-ых годов и процедуры для урегулирования, клиринга и регистрации сделок с ценными бумагами может быть подвержена юридической неопределенности, техническим трудностям и задержке. Хотя существенные события произошли в последние годы, сложные юридические и регулирующие структуры, необходимые для эффективного функционирования из современных рынков капитала должны все же быть полностью развиты в Казахстане. В частности юридическая защита против рыночной манипуляции и торговли посвященного лица менее хорошо развиты в Казахстане, и менее строго предписаны, чем в западноевропейских странах и Соединенных Штатах, и существующие законы и инструкции могут быть применены несовместимо с последовательными неисправностями в осуществлении. В дополнении, недостаточность информации, касающейся Казахстанских объектов, вроде Банка, может быть публично доступно инвесторам ценных бумаг, выпущенных или гарантируемых такими объектами, чем доступно инвесторам западноевропейских стран либо Соединенных Штатов Америки.

### **Факторы Риска, касающиеся Банка**

#### ***Рост Ссудного Портфеля и Риск Менеджмент***

Валовые коммерческие ссуды Банка и предоплата (прежде, чем пособия) быстро увеличились в недавние годы возрастая на 44.1% в 2002 году до KZT36,358 млн, 75.7 % в 2003 году до KZT 63,885 млн, на 84.1 % в 2004 году к KZT 117,594. Существенное увеличение ссудного портфеля повысило риски Банка и будет требовать длительного контроля Банком управления качеством кредитов и адекватности его оценки ухудшения и дальнейшее улучшение программы риск менеджмента кредитного портфеля. Темпы роста, как только что пережитые Банком также требуют, чтобы Банк привлекал и сохранял квалифицированный персонал и обучал новый.

Кроме того, стратегия Банка дальнейшего разностороннего развития клиентской базы, включая увеличение предоставления небольшим корпоративным клиентам и розничным клиентам, также может увеличить подверженность кредитному риску ссудного портфеля Банка. Объекты Малого и Среднего Бизнеса ("Малый и Средний Бизнес") и розничные клиенты обычно менее материально эластичны, чем крупные заемщики, недостаточность финансовой информации, доступной о небольших компаниях и розничных клиентах. Отрицательные события в экономике Казахстана могли также затронуть небольшие компании в большей степени, чем крупные заемщики. В результате, Банк, возможно, должен изменить свои оценки ухудшения и внести изменения в процедуры по управлению кредитным риском. Неспособность успешно управлять ростом и развитием, и поддерживать качество его активов может неблагоприятно повлиять на эффективность финансового состояния Банка.

Кроме того, рост ссудного портфеля Банка за прошлые три года был выше чем, рост депозитов клиентов, в результате составившие следующие коэффициенты коммерческих займов и предоплата к средствам клиентов 163.0 %, 134.9 % 110.2% данные по состоянию на 31 декабря 2004, 2003 и 2002 годов, соответственно. Это заставило Банк искать другие

источники, чтобы финансировать увеличение ссудного портфеля, прежде всего на кратко и среднесрочные периоды, межбанковские займы и инструменты рынков капитала, которые по состоянию на 31 декабря 2004 года составили 24.9 % и 27.8 % всех обязательств, соответственно. Эта структура активов к обязательствам соответствует структурам больше части всех других подобных банков в Казахстане и в результате рыночные процентные ставки по кредитам в Казахстане выше чем те, которые предоставляются на более развитых рынках, чтобы охватить более высокие затраты финансирования. Как следствие, если уровень процентных ставок должен был значительно уменьшиться в Казахстане и Банк не мог предложить дополнительное фондирование посредством принятия депозитов, это могло отрицательно затронуть способность банка управлять ликвидностью и консолидировать далее выгодный рост.

### **Концентрация Ссудной и Депозитной Баз**

На 31 декабря 2004 года, 10 крупнейших заемщиков Банка составили 19.8% по отношению к валовому ссудному портфелю и предоплаты, по сравнению с 20.3 % на 31 декабря 2003 года и 29.0 % на 31 декабря 2002 года. Пока это сокращение частично отражает, увеличение множества сильных корпоративных кредитов в Казахстане так же как усилия Банка в отношении диверсификации ссудного портфеля, Банк продолжит делать акцент на качестве кредитов и далее развивать финансовый и управленческий контроль, чтобы контролировать кредитный риск; Неспособность достичь этого может повлечь неблагоприятный существенный эффект и отразиться на операционной деятельности и финансовых результатах Банка.

На 31 декабря 2004 года, 10 крупнейших корпоративных вкладчиков Банка составили долю в 42.9 % по отношению к средствам клиентов по сравнению с 47.5 % и 47,0% на 31 декабря 2003 и 2002 годов соответственно. Банк намеревается снизить депозитную концентрацию, привлекая объекты малого и среднего бизнеса (МСБ) и розничных вкладчиков. Неспособность уменьшить такую концентрацию мог бы создать неблагоприятный эффект на результаты деятельности и финансовое состояние Банка.

### **Низкая Капитализация**

Как и другие банки в Казахстане, Банк предварительно пострадал от того, что был недостаточно капитализирован. С начала 2002 года, Банк усилил структуру капитала посредством выпуска простых и привилегированных акций, субординированных долговых ценных бумаг.

Если ссудный портфель Банка будет увеличиваться так же быстро и далее, как это было в предыдущие годы, то Банку потребуются усиление капитала в среднесрочном периоде. Банку также требуется поддерживать ликвидные активы (включая инвестиционные и торговые ценные бумаги) на уровне не менее, чем 25 % от совокупных активов согласно некоторых финансовых договоренностей. Кроме того, коммерческие ссуды, фондируемые посредством увеличения средств долгового финансирования, привлеченных от финансовых учреждений и рынков капитала, также будут требовать, чтобы Банк увеличил дополнительный капитал, чтобы соответствовать требуемому уровню капитала. Текущая стратегия Банка, обращенная к требованиям капитализации вовлекает диверсификацию его источников фондирования, включая использование различных средств обслуживания, предоставления и выпуска дополнительных акций, субординированного долга и других ценных бумаг на внутреннем и международном рынках капитала. Банк также в ближайшем времени рассматривает возможность стратегического партнерства с инвесторами в оказание помощи Банку в управлении его будущими требованиями в отношении достаточности капитала. Невозможность увеличения капитала в будущем может существенно ограничить способность Банка в отношении дальнейшего увеличения размера ссудного портфеля при исполнении применимых требований адекватности капитала. Что может привести к нарушению управления капиталом и нарушению условий соглашений,

касающихся вопросов адекватности капитала, содержащихся в некоторых из его финансовых документов. Любые такие события могут неблагоприятно повлиять на перспективы Банка, деловое, финансовое состояние и результаты деятельности. Смотрите: “–Факторы Риска, касающиеся Банка– Влияние основных акционеров”, “Выборочная Статистическая и Другая Информация – Финансирования и ликвидность” and “Акционерный капитал и Основные Акционеры”.

### **Риски Ликвидности**

Банк, подобно другим коммерческим банкам в Казахстане или где-либо еще, подвергнут несоответствию в сроках его активов и обязательств, которые могут привести к недостатку ликвидности. На 31 декабря 2004 года, Банк имел отрицательный совокупный разрыв по срокам на один и три месяца. Хотя Банк полагает, что он имеет достаточный уровень доступа к внутреннему и международному межбанковским рынкам для увеличения его ликвидности и Политику Управления Риском Ликвидности, позволяющая Банку выполнять его краткосрочные и долгосрочные требования в отношении ликвидности, любой такой разрыв между активами и обязательствами Банка (включая и изъятие крупных депозитов) может привести к неблагоприятному существенному эффекту на деятельность и финансовое состояние Банка. См. "Выборочная Статистическая и Другая Информация –Управление Активами и Обязательствами – Риск Ликвидности".

### **Риски Процентной ставки**

Банк подвержен рискам, несоответствия процентных ставок по долговым обязательствам и активам. В то время как Банк контролирует свою подверженность изменениям процентной ставки, анализ состава его активов и обязательств и выведенных из равновесия финансовых инструментов, движение процентной ставки могут неблагоприятно повлиять на деловое, финансовое состояние, результаты деятельности и перспективы Банка. См. "Выборочная Статистическая и Другая Информация- Управление Активами и Обязательствами - Риск Процентной ставки".

### **Риски Иностранной Валюты**

Банк подвержен колебаниям в преобладающих иностранных курсах обмена валюты, что влияет на его финансовое положение и денежные потоки. Банк имеет ограничения в отношении открытой валютной позиции в соответствии с инструкциями НБК и АФН и внутренней политики Банка, будущее изменение курса обмена валют и волатильность Тенге могут неблагоприятно затронуть положение Банка. См. "Выборочную Статистическую и Другую Информацию – Управление Риском Иностранной Валюты".

### **Недостаток Информации и Оценочный Риск**

Казахстанская система сбора и опубликования статистической информации, касающейся экономики в общем либо определенные экономические сектора в пределах корпоративной или финансовой информации, касающейся компании и других экономических предприятий не являются столь же многогранной, как во многих странах с устоявшейся рыночной экономикой. Таким образом, статистическая, корпоративная и финансовая информация, аудированные отчеты, отчеты признанных рейтинговых агентств в отношении его предполагаемых корпоративных заемщиков или розничных клиентов производит оценку кредитного риска, включая оценку залогового обеспечения, более сложно. Хотя Банк обычно производит оценку залогового обеспечения, на ее основе и определяет применимую оценку ухудшения и требований по Нотам, отсутствие дополнительной статистической, корпоративной и финансовой информации может сократить точность оценки риска банковского кредита, таким образом, увеличивая риск на предоставление кредита и уменьшая вероятность того, что Банк сможет обеспечить соответствующий кредит либо залоговое обеспечение, будет соразмерно выданному кредиту.

## **Конкуренция**

Банк конкурирует как с местными так и с иностранными банками. На 31 декабря 2004 года, в

общем было 35 коммерческих банков в Казахстане, исключая НБК и АО "Банк Развития Казахстана" ("БРК"), где 15 из них являются банками с иностранным участием, включая филиалы иностранных банков. Банковская система в Казахстане сосредоточена в трех крупных местных банков: Казкомерцбанк, Народный Банк и Банк ТуранАлем, и несмотря на позицию Банка как четвертого по величине банка в Казахстане в отношении активов согласно данным, компилируемым НБК, банк подвержен высокой конкуренции со стороны этих банков. Кроме того, Банк рассматривает некоторые банки с иностранным участием как своих конкурентов, прежде всего ABN AMRO Банк Казахстан и Citibank Казахстан, поскольку их международный опыт и низкий уровень затрат фондирования позволяют им привлекать большое количество местных и иностранных корпоративных клиентов. См. "Банк - Конкуренция".

## **Регулирование Банковского сектора**

В сентябре 1995 года, НБК ввел строгие пруденциальные требования для действий в отношении адекватности капитала банков. Кроме того, установленный план развития был готов для ведущих Казахских банков. Согласно плану, банки обязаны готовить их счета в соответствии с МСФО и применять нормы Базельские Комитета в течении периода, определенного НБК. Эти нормы обращаются к Банку. Далее, Казахские банки также обязаны присоединиться к схеме страхования депозитов и ежегодно проходить аудиторскую проверку общественной бухгалтертерской фирмой, одобренной НБК, которая, вероятно, будет одной из ведущих международных фирм. Следующие законодательные изменения: в июле 2003 года был сформировано АФН, и поскольку с 1 января 2004 года АФН взяло ответственность в отношении большинства контролирующих и регулирующих функций в финансовом секторе, которые исполнялись НБК. Главная задача АФН состоит в том, чтобы регулировать и контролировать финансовые рынки и финансовые организации в Казахстане. См. "Банковский Сектор в Казахстане". Несмотря на АФН, и в прошлом НБК, стандарты регулирования, применимые к банкам Казахстана, могут отличаться от применимых стандартов к банковским транзакциям в более высокоразвитых странах. См. "Факторы Риска, касающиеся Казахстана – Экономическое Развитие Законодательных и Регулирующих Структур". Нет никакой гарантии в том, что Государство не применит политики, включая политику или инструкции или юридические интерпретации существующего банкинга, либо другие инструкции, касающиеся либо затрагивающие налогообложение, процентные ставки, инфляцию и валютный контроль, либо так или иначе примет меры, который могут иметь материальный неблагоприятный эффект на деловое, финансовое состояние Банка или результаты действий и могли бы неблагоприятно затронуть рыночную стоимость и ликвидность Нот.

Поскольку Банк продолжает расширять свою международную деятельность, он подвергается дополнительным регулирующим рискам, особенно в Кыргызстане, России и других странах СНГ.

## **Реформа международной Структуры Достаточности Капитала**

В 2001 году, Базельский Комитет выпустил предложение о новой структуре достаточности капитала, чтобы заменить текущее Соглашение Капитала, вышедшее в 1988 году. С отношением к надбавкам риска, которые будут применены к подверганиям к верховным государствам, Базельский Комитет предлагает заменить существующий подход системой это использовал бы и внешние и внутренние оценки кредита для того, чтобы определить надбавки риска. Это предназначено тот такой подход также применится, или непосредственно или косвенно и к различным степеням, к риску надбавка подверганий банкам, фирмам ценных бумаг и корпораций. Если принято, новая структура мог требовать финансовых учреждений, предоставляющих Казахстанским банкам, чтобы быть

подчиненным более высокому капиталу требования в результате оценки кредита Казахстана, возможно окончание более высокой стоимостью заимствование для Казахстанских банков, включая Банк.

### **Зависимость от Ключевого Персонала**

Успех Банка в росте его бизнеса будет зависеть, частично, от его способности продолжать привлекать, сохранять и мотивировать квалифицированный персонал. Конкуренция в Казахстане для персонала с уместной экспертизой интенсивна из-за непропорционально низкого числа доступных квалифицированных и/или опытных сотрудников. Отказ Банка успешно управлять персоналом мог неблагоприятно затронуть бизнес Банка и результаты деятельности.

### **Региональное Расширение**

Согласно его стратегии, Банк планирует далее расширять его доходную базу посредством регионального расширения. В развитие этой стратегии, в июне 2004 года, Банк приобрел долю 34.4 % в Энергобанка в Кыргызстане, Банк рассматривает приобретение регионального банка в Омской области Российской Федерации, которая граничит на севере с Казахстаном и имеет большое этническое население казахов. Хотя Банк контролирует риски, связанные с его иностранными действиями, этим международным присутствием Банк подвергает себя рискам, перед которыми Банк не стоял бы как просто внутренний банк, включая политические и экономические риски, связанные со странами, с которыми связано расширение его действия, а также некоторые регуляторные риски, комплаенс риски и риски обмена иностранной валюты. Банк, по ходу дальнейшего расширения его международных операций, будет подвергать себя дополнительным рискам. В любом случае, Банк будет подвержен политическим и экономическим развитиям в других странах СНГ, особенно России и Кыргызстана. Любая несостоятельность управлять такими рисками может привести к увеличению обязательств Банка в отношении таких операций. Для получения дополнительной информации о недавних приобретениях упомянутых выше, см. "Банк - Филиалы, и Ассоциированные Компании".

### **Факторы Риска, касающиеся Нот**

#### ***Налогообложение в Казахстане***

Налоговое законодательство в Казахстане в настоящее время налагает подоходный налог на прибыль от продажи выпущенных ценных бумаг Казахстанскими компаниями, где такие ценные бумаги не внесены в список категории "В" КФБ. Такой подоходный налог был бы применим к держателям ценных бумаг (включая Примечания), независимо от того, является ли держатель резидентом Казахстана для налоговых целей. В соответствии с Соглашением об избежании двойного соглашения, подписанного Казахстаном и некоторыми странами, включая, среди других, Соединенные Штаты Америки, Великобританию, Францию, Германию и Нидерланды, прибыль, полученная резидентами таких стран не подлежит налогообложению Казахстана. Акционеры, которые являются резидентами для налоговых целей в странах, которые не имеют Соглашение об избежании двойного налогообложения с Казахстаном подлежат такому налогу.

В соответствии с действующим законодательством, держатели, которые понимают такую выгоду согласно соответствующему Соглашению об избежании двойного налогообложения обязаны предоставлять налоговую декларацию в Казахстанские налоговые органы. Есть, однако, неуверенность в отношении того, как Казахстанские налоговые органы оценили бы такой налог иностранных держателей, являющихся нерезидентами. Предполагаемые покупатели и держатели Нот должны консультироваться с их собственными профессиональными советниками относительно налоговых последствий от держания либо передачи Нот.

Кроме того, как оговорено в "Налогообложении - Казахстанское Налогообложение", выплаты по вознаграждению Нот не будут подлежать Казахстанскому налогообложению, гдк ставка 15 %, в случае если держатель является нерезидентом, уменьшается в

соответствии с Соглашением об избежании двойного налогообложения. Банк согласился выплатить дополнительную сумму, в случае отказа. См. "Сроки и Условия Нот - Положение 10 (Налогообложение)". Законная сила такого соглашения в Казахстане не была до настоящего времени определена, и могут возникнуть незначительные сомнения в отношении подписания такого соглашения. Ноты полностью выкупаются в их основном количестве плюс накопленный процент (если любой) по выбору Банка, в случае некоторых изменений в налогообложении в Казахстане. См. "Сроки и Условия Нот - Положение 9 (b) (Погашение Налога)".

### ***Риски Отсталых рынков***

Рынки ценных бумаг, относящиеся к рыночным рискам, вроде рисков, касающихся Казахстана, в различной степени влияют на экономическое состояние рынка ценных бумаг на другом появляющемся рынке страны. Хотя экономические условия отличны в каждой стране, реакции инвесторов на события в одной стране могут затронуть ценные бумаги, выпускающиеся в других странах, включая Казахстан. Соответственно, Примечания могут быть подлежать существенным колебаниям, которые не обязательно могут быть связаны с финансовым состоянием Банка.

### ***Кредитные рейтинги***

Выпущенные суверенные Еврооблигации Казахстана имеют следующие рейтинги: Baa3 Moody's и BBB-по Standard & Poor's. Рейтинг обеспечения не является рекомендациями для приобретения, продажи либо держания ценных бумаг и может быть подвержено пересмотру либо изъятию в любое время рейтинговыми агентствами. Банк имеет долгосрочный рейтинг "Ba1" от Moody's, "B+" от Standard & Poor's и "B + " от Fitch. Любое изменение кредитных рейтингов Банка или Казахстана может повлиять на рыночную стоимость Нот.

### ***Отсутствие торгового рынка для облигаций***

Нет гарантий того, что будет развит ликвидный рынок для облигаций, будет возможность держателя облигаций продать принадлежащие ему Облигаций или цены, по которой такой держатель Облигаций сможет продать Облигаций. Заявление было подано для включения Облигаций в листинг Люксембургской фондовой бирже и заявление на то чтобы сделать Облигации пригодными для торгов на PORTAL. Нет гарантий того, что такой листинг или декларация будут получены, если такой листинг или декларация будут получены, то нет гарантий развития и сохранения активной торговли. Также, ликвидность любого рынка облигаций будет зависеть от количества Облигационеров, ставки вознаграждения по ценным бумагам и других факторов. Более того, Казахстан рассматривается международными инвесторами как развивающийся рынок. Политическое, экономическое, социальное и другие развития в других развивающихся рынках могут иметь негативный эффект на рыночную стоимость и ликвидность Облигаций. Соответственно, нет гарантий развития или ликвидности рынка Облигаций.

### ***Ноты - Необеспеченные Обязательства***

Ноты - необеспеченные обязательства Банка и, поэтому, при банкротстве Банка будут иметь более младший ранг к существующим и/или будущим обеспеченным задолженностям Банка. На 31 декабря 2004 года, Банковские соглашения об обратном выкупе были заложены под некоторые из Банковских торгуемых ценных бумаг, чья рыночная стоимость на 31 декабря 2004 составила KZT 3,989 млн. Кроме того, Сроки и Условия Нот позволяют Банку привлекать существенные дополнительные обеспеченные задолженности, при определенных обстоятельствах. См. "Сроки и Условия Нот – Положение 5 (Отказ от Залога и Особые Соглашения)". Если случай неплатежа происходит по обеспеченному кредиту, кредиторы могут исключить соответствующее залоговое обеспечение. Таким образом, в случае банкротства, ликвидации, реорганизации или подобного перехода, держатели обеспеченных

обязательств Банка будут вправе возбудить уголовное дело в отношении имущественного залога, который гарантирует такую задолженность и такой имущественный залог, и будет недоступен для погашения любых обязательств держателям Нот.

### **ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ДОХОДОВ**

Доход Банка от продажи Нот, после вычитания комиссионных и расходов, как ожидается, составит U.S.\$ 195 996 595,00. Такие доходы будут использоваться Банком, чтобы финансировать ссуды его клиентов и для других общих корпоративных целей.

## ОБМЕННЫЕ КУРСЫ И ВАЛЮТНЫЙ КОНТРОЛЬ

### Обменные курсы

Валюта Казахстана - Тенге, была введена в ноябре 1993 года. До 5 апреля 1999 года, НБК поддерживал управляемую систему плавающего обменного курса с определяемой ставкой на основе рыночных событий и роли НБК в урегулировании обменного курса, ограничивающего вмешательства на внутреннем рынке валюты, чтобы предотвратить изменчивые колебания обменного курса, вызванные краткосрочными изменениями спроса и предложения.

В результате экономических кризисов в Азии и России в 1997 и 1998 годах и обесцениванием валюты, прежде всего в России и других постсоветских Республиках, экспорт Казахстана стал менее конкурентоспособным на международных рынках, в то время как импорт из этих стран увеличился. Кроме того, снижение мировых товарных цен, особенно на нефть, драгоценные металлы и зерно, уменьшило доходы иностранной валюты. Заканчивающаяся торговая неустойчивость, так же как ниже чем ожидаемые доходы приватизации, ослабили Тенге. НБК поддержал Тенге, вмешавшись в рынки иностранного обмена валют.

В апреле 1999 года, НБК и Правительство публично объявили, что они прекратят вмешиваться в рынки обмена иностранной валюты, чтобы поддержать Тенге, позволяя обменному курсу свободно плавать. Это решение поддерживалось международными финансовыми организациями вроде Международного Валютного Фонда. В результате, Тенге обесцененный составил KZT88 по отношению к доллару США и приблизительно KZT130.00 за доллар США к маю 1999 года. Тенге продолжал обесцениваться в номинальном выражении по отношению к доллару США до 2003 года, но к концу 2003 года тенденция полностью изменилась. Следующая таблица показывает официальные обменные курсы, высокое, среднее и низкое соотношение Тенге/ доллар США, по данным НБК:

		Конец периода		
	Конец периода	Высокое	Среднее	Низкое
2000 .....	144.50	144.50	142.13	138.20
2001 .....	150.20	150.20	146.74	144.50
2002 .....	155.85	156.29	153.28	150.20
2003 .....	144.22	155.89	149.58	143.66
2004 .....	130.00	143.33	136.04	130.00
2005(по февраль).....	130.15	130.64	130.12	129.83

*Источник: НБК*

Переведен по официальному обменному курсу доллара США на KASE по данным на 6 марта 2005 года, по сообщениям НБК, KZT 133,01 = U.S.\$1.00.

### Валютный контроль

Казахстан принял условия параграфов 2, 3 и 4 из Статьи VIII Устава Международного Валютного Фонда и, в результате, согласился не вводить и не увеличивать любые ограничения обменного курса, вводить или изменять любую практику многократных обменных курсов, вступать в любые двусторонние соглашения, нарушающие Статью VIII или налагать любые импортные ограничения. В соответствии со Статьей VIII, новый закон валютного регулирования был принят в 1996 году. Согласно этому закону, все действия

текущего счета, включая передачу дивидендов, вознаграждения и другого инвестиционного дохода, могут осуществляться без ограничений. Только некоторая утечка и вливание капитала должны быть лицензированы или зарегистрированы в НБК. Притоки капитала зарегистрированы и проверены только для статистических целей, но -не ограничены.

Казахстан только недавно освободил регулирование обмена иностранной валюты. С мая 2003 года, лицензия не была необходима для резидента Казахстана, чтобы вложить капитал в иностранные инвестиционные ценные бумаги или приобрести более 50 % акций компании, включенной в ОРГАНИЗАЦИЮ СТРАН ЭКОНОМИЧЕСКОГО СОТРУДНИЧЕСТВА И РАЗВИТИЯ или для физического лица, чтобы открыть счет в банке с рейтингом не ниже «А» по Standard & Poor's и включенного в состав ОРГАНИЗАЦИИ СТРАН ЭКОНОМИЧЕСКОГО СОТРУДНИЧЕСТВА И РАЗВИТИЯ или для банков расположенных в Казахстане, чтобы выдавать кредиты нерезидентам. НБК намеревается далее облегчить правила лицензирования в последующие несколько лет.

## КАПИТАЛИЗАЦИЯ

Следующая таблица показывает консолидированную капитализацию Банка по состоянию на 31 декабря 2004 года (i) на фактическом основании и (ii) как нужно, чтобы отразить эмиссию Нот. Эту информацию следует читать вместе с "Использованием Доходов", "Обсуждение управления и анализ финансового состояния и результаты деятельности ", "Выборочной Консолидированной Финансовой Информацией" и Консолидированной Финансовой Отчетностью, и примечания к ним, включенные в другом месте в этот Проспект.

	Фактиче		Исправленный	
	(U.S.\$ тыс)	(KZT млн)	(U.S.\$ тыс)	(KZT млн)
Долгосрочная задолженность	87,907	11,428	87,907	11,428
Выпущенные долговые ценные бумаги	333,131	43,307	533,131	69,307
Субординированная задолженность	2,000	260	36,615	4,760
Долгосрочная задолженность <sup>(4)</sup> .....	423,038	54,995	657,653	85,495
Простые акций <sup>(5)</sup> .....	99,008	12,871	99,008	12,871
Привилегированные акций <sup>(5)</sup>	14,615	1,900	14,615	1,900
Оплаченная часть доп. акционерного капитала .....	1,554	202	1,554	202
резервы.....	3,577	465	3,577	465
Нераспределенная прибыль	21,092	2,742	21,092	2,742
.....				
Итого Акционерный капитал	139,846	18,180	139,846	18,180
Итого капитализация .....	562,884	73,175	797,499	103,675

(1) Переведено по официальному обменному курсу Тенге/ДСША, по данным КФБ, опубликованному НБК, который составил KZT130,00=1.00 USD по состоянию на 31 декабря 2004 года.

(2) Субординированный долгосрочный долг представляет собой долг, обязанный к выплате по истечении года.

(3) В январе 2005 выпустил субординированные облигаций на внутреннем рынке на сумму USD 35 млн.

(4) В дополнение к долгосрочному долгу на 30 июня 2005, Банк имел краткосрочный долг 42 270 млн ДСША, полученные от НБК, Правительства и других кредитных организаций, в каждом случае истекающий через один год.

(5) По состоянию на 30 июня 2005 года, разрешенный акционерный капитал Банка включал 16 600 000 простых и 3 400 000 привилегированных акций, выпущенный и оплаченный акционерный капитал Банка включал 14 168 485 простых и 3 400 000 привилегированных акций, каждая номинальной стоимостью KZT 1,000.

## ВЫБОРОЧНАЯ СВОДНАЯ ФИНАНСОВАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Краткая Финансовая информация по Банку указанная ниже должна читаться совместно с Финансовой отчетностью, включенной в данный Проспект. Финансовая отчетность подготовлена.

Краткая Финансовая информация представлена ниже по состоянию на 31 декабря 2004, 2003 и 2002 годов и была подготовлена на основе Финансовой отчетности, которая была аудирована Ernst & Young в соответствии с МСБУ и представлена в тенге . Эту информацию следует читать вместе с "Капитализация", "Обсуждение управления и анализ финансового состояния и результаты деятельности ", "Выборочной Консолидированной Финансовой Информацией" и Консолидированной Финансовой Отчетностью, и примечания к ним, включенные в другом месте в этот Проспект.

	31 декабря			
	2004 Тыс. Долл. США (1)	2004 Млн. тенге	2003	2002
<b>Отчет о прибыли</b>				
<b>Доход в виде процента</b>				
Ссуды	80,800	10,992	6,655	4,405
Ценные бумаги	10,776	1,466	1,116	862
Кредитные учреждения	1,367	186	113	101
	92,943	12,644	7,884	5,368
<b>Расходы на выплату процентов</b>				
Депозиты	(20,545)	(2,795)	(2,126)	(1,663)
Займы	(10,563)	(1,437)	(958)	(616)
Субординированные долги	(463)	(63)	(130)	(133)
Выпуск ценных бумаг в качестве долговых обязательств	(11,122)	(1,513)	(13)	—
	(42,693)	(5,808)	(3,227)	(2,412)
<b>Доход от нетто процентов</b>	50,250	6,836	4,657	2,956
Уменьшение доходов от процентов	(21,273)	(2,894)	(1,694)	(892)
	28,977	3,942	2,963	2,064
<b>Сборы и комиссионные</b>				
Доход по сборам и комиссиям	17,267	2,349	1,635	1,245
Расход по сборам и комиссиям	(2,874)	(391)	(219)	(161)
	14,393	1,958	1,416	1,084
<b>Доход, несвязанный с</b>				
Прибыль минус убытки от торговых ценных бумаг	3,352	456	308	78
Прибыль минус убытки от ценных бумаг доступных для	ПО	15	—	—
Дилинговая прибыль	15	2	35	(39)
Беспроегрывные убытки от иностранных валют:				
Сделка	5,741	781	528	548
Курсовая разница	(897)	(122)	(76)	(134)
Страхование дохода	3,514	478	303	209
Доля дохода от партнеров	368	50	—	—
Другие доходы	441	60	79	29
	12,643	1,720	1,177	691
<b>Расходы, несвязанные с вознаграждением</b>	(18,237)	(2,481)	(1,686)	(1,269)

Расходы по заработной плате

Административные и операционные расходы	(12,790)	(1,740)	(1,056)	(774)
Амортизация	(2,779)	(378)	(251)	(162)
Налоги помимо подоходного	(2,286)	(311)	(220)	(142)
Другие условия	(610)	(83)	(128)	(71)
	(36,702)	(4,993)	(3,341)	(2,418)
<b>Доход без вычитание подоходного налога и доля участия дочерних компаний</b>	19,311	2,627	2,215	1,421
Подоходный налог	(2,257)	(307)	(759)	(413)
<b>Чистая прибыль</b>	17,054	2,320	1,456	1,008
Доля участия дочерних компаний в чистой прибыли	17,054	2,320	1,456	1,006
Доля меньшенства	-	(1)	-	-

(1) Официальный средний обменный курс доллара США в течение года, на 31 декабря 2004 года, как сообщено НБК, KZT136.04 = U.S.\$1.00.

Баланс	31 декабря			
	2004 Тыс. Долл.СШ А (1)	2004 Млн. тенге	2003	2002
<b>Активы</b>				
Наличные средства и денежные эквиваленты	108,062	14,048	5,836	4,478
Обязательные провизии	18,385	2,390	1,775	1,230
Суммы к выплате кредитным учреждениям	27,008	3,511	---	—
Торговые ценные бумаги	66,538	8,650	23,890	15,300
Инвестиционные ценные бумаги	205,507	26,716	—	—
Коммерческие ссуды и авансы (3)	862,231	112,090	60,488	34,762
Провизии по страховым требованиям, доля	---	--	---	---
Здание с прилегающими постройками, участком земли и	25,508	3,316	2,280	1,758
Налоговые активы	5,346	695	262	2
Инвестирование в ассоциированные компании	2,408	313	---	—
Другие активы	15,515	2,017	919	691
<b>ИТОГО активы</b>	1,336,508	173,746	95,450	58,221
<b>Обязательства и акционерный капитал</b>				
Сумма задолженности Правительству и НБК	25,700	3,341	3,445	1,351
Сумма задолженности кредитным учреждениям	298,177	38,763	33,638	18,080
Сумма задолженности клиентам	528,823	68,747	44,826	31,545
Првизии	2,762	359	159	57
Выпуск ценных бумаг в качестве долговых обязательств	333,131	43,307	2,848	—
Субординированный долг	2,000	260	1,498	1,594
Ассигнования	1,954	254	159	109
Другие денежные обязательства	4,115	535	535	314
Общие денежные обязательства	1,196,662	155,566	87,108	53,050
<b>Доля меньшинства</b>				29

Простые акции	99,008	12,871	4,340	2,700
Привилегированные акции	14,615	1,900	1,900	400
Оплаченная часть дополнительного акционерного	1,554	202	202	193
Провизии	3,577	465	465	465
Нераспределенная прибыль	21,092	2,742	1,435	1,384
ИТОГО акционерный капитал	139,846	18,180	8,342	5,142
<b>ИТОГО</b>	<b>1,336,508</b>	<b>173,746</b>	<b>95,450</b>	<b>58,221</b>

- (1) Официальный обменный курс доллара США на КФБ на 31 декабря 2004 года, как сообщено НБК, KZT130= U.S.\$1.00.
- (2) Начиная с 1 января 2004 года, Банк классифицировал ценные бумаги как доступных-для-продажи в дополнение к торговому портфелю Банка на 31 декабря 2003 года. См. примечание 3, "Сводка Существенной Учетной политики предприятия - Капиталовложение" к Консолидированному Финансовому Отчету, находящегося в настоящем Проспекта.
- (3) Общее разрешение на уменьшение.
- (4) Амортизационный резерв.

	2004	2003	2002
	%		
<b>Выборочные финансовык коэффициенты Коэффициент</b>			
Нетто процент прибыли (1) (2)	5.8	6.8	7.1
Доход от нетто процентов/средний общий процент (2)	5.1	6.1	6.1
Чистый доход/средний общий процент (2)	1.7	1.9	2.1
Чистый доход/средняя чистая доля в средствах акционеров (2)	17.5	21.6	21.4
Чистый доход/совокупный доход (3)	65.0	64.2	62.5
Беспроцентный доход/совокупный доход (3)	16.4	16.2	14.6
Сборы и комиссии/совокупный доход (3)	18.6	19.5	22.9
Затраты/коэффициент дохода (4)	46.7	44.3	49.6
Личные расходы (5)/чистый доход (3)	23.6	23.3	26.8
Личные расходы(5)/средние совокупные активы (2)	1.8	2.2	2.6
<b>Качество ссудного портфеля</b>			
Неисполненные ссуды (6)/валовые коммерческие ссуды (7)	2.0	2.4	2.5
Списание для уменьшения/выловые коммерческие ссуды и	4.7	5.3	4.4
Списание для уменьшения/неисполненные ссуды (6)	234.5	218.9	172.7
<b>Коэффициенты бухгалтерского баланса и достаточность</b>			
Средства клиентов/общая задолженность	44.2	51.5	59.5
Собственные средства акционеров/общий процент	10.5	8.7	8.8
Коэффициента достаточности капитала I Уровня (8)	9.6	8.7	10.7
Коэффициент достаточности капитала (8)	11.1	13.6	15.6
Регулятивный коэффициент общего капитала (9)	13.4	13.2	13.3
Коммерческие ссуды и авансы/совокупный процент	64.5	63.4	59.7
Коммерческие ссуды и авансы/средства клиентов	163.0	134.9	110.2
Коммерческие ссуды и авансы/акционерный капитал	616.6	725.1	675.9
Ликвидные средства (10)/совокупный процент	30.5	31.1	34.0
Ликвидные средства (10)/средства клиентов	77.0	66.3	62.7

- 1) Чистый Доход по вознаграждениям до провизий актива как соотношение нормы активов, зарабатывающих вознаграждение
- (2) Средние значения рассчитаны на основе начального и конечного балансов в течение периода.
- (3) Совокупный доход представляет Чистый доход плюс комиссии плюс беспроцентный доход.
- (4) Беспроцентные расходы (без подоходных налогов) выраженный как процент от суммы Чистого дохода, сборы и комиссии и беспроцентный доход

- (5) Персональные расходы составляют зарплату и премии служащим плюс выплаты на социальные затраты, налоги и другие внутренние расходы.
- (6) Неисполненные ссуды составляют ссуды как описано в "Выборочной Статистической и Другой Информации - Классификация Ссуды и Оценка Уменьшения".
- (7) Валовые коммерческие ссуды и авансы представляют коммерческие ссуды и авансы перед Пособием на ухудшение.
- (8) Рассчитанный в соответствии с Единством Основного Капитала Комиссии базельского Комитета по Банковскому Наблюдению. См. "Управление Базельского надзора. См. "Финансовый Обзор - Достаточность капитала и Другие Коэффициенты".
- (9) Рассчитано в соответствии с требованиями АФН. См. "Обсуждение управления и анализ финансового состояния и результаты деятельности - Достаточность капитала и Других Коэффициентов".
- (10) Ликвидные активы включают ценные бумаги плюс наличные средства и средства кредитных институтов.

## **ОБСУЖДЕНИЕ УПРАВЛЕНИЯ И АНАЛИЗ ФИНАНСОВОГО СОСТОЯНИЯ И РЕЗУЛЬТАТЫ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ**

*Следующее обсуждение следует читать вместе со Сводными Финансовыми Заявлениями, они приведены далее. Это обсуждение включает предусмотрительные основанные заявления на предположениях о будущем бизнесе Банка. Фактические результаты Банка могли отличаться существенно от содержания таких предусмотрительных заявлений.*

### **Введение**

Банк - четвертый по величине коммерческий банк в Казахстане в терминах активов согласно данным компилируемым НБК на 31 декабря 2004 года. Общие активы Банка на 31 декабря 2004 года составили KZT173,746 миллионов (U.S.\$1,337 миллион). Чистый доход Банка в течение года, закончившегося 31 декабря 2004 года составил KZT 2,320 миллионов (U.S.\$17 миллионов) по сравнению с KZT1,465 миллион в течении года, закончившегося 31 декабря 2003 года и KZT1.006 миллион в течении года, завершившегося 31 декабря 2002 года. Доля акционеров Банка на 31 декабря 2004 года составил KZT18,180 миллионов, по сравнению с KZT 8,342 миллион на 31 декабря 2003 года.

Основной деятельностью Банка являются корпоративные и розничные банковские услуги. Банк принимает депозиты, выдает кредиты, предоставляет услуги по хранению, переводит платежи в пределах Казахстана и за рубеж, обменивает валюты и предоставляет прочие банковские услуги своим корпоративным и розничным клиентам. Банк также является активным участником рынка ценных бумаг с фиксированным доходом, а также валютных рынков Казахстана.

Обсуждения касательно Банковской финансовой отчетности на 31 декабря 2004, 2003 и 2002 годов, если не указано иначе, основаны на Сводной Финансовой Отчетности на конец года такой даты. Обсуждение относится к средним значения и основаны на анализе редних дневных балансов, подсчитанных с использованием Сводной Финансовой Отчетности.

### **Экономика Казахстана**

#### **Краткий обзор**

Казахстан был признан и Европейским союзом и Соединенными Штатами как страна с рыночной экономикой. Что способствовало обширному экономическому преобразованию начиная с независимости; для примера, реальный валовой внутренний продукт, который упал на 38.6 % между 1990 и 1995 годами, как оценивают, также приблизительно и вырос с тех пор, помог свободно плавающий курс Тенге, принятый в апреле 1999 года и его последующая девальвация, усовершенствование глобальной экономической окружающей среды и повышения товарных цен.

Сырые полезные ископаемые - самый большой сектор экономики Казахстана, который делает его чрезмерно зависимым от цен на минеральные ресурсы на мировом рынке. Поэтому, главное столкновение задач Казахстана в долгосрочном разностороннем развитии его экономики и переложение его производства на добавленную стоимость изделия.

### **Валовый национальный продукт**

Сектор черного рынка составляет существенную часть экономики Казахстана и вносит изменения в его данные валового внутреннего продукта в соответствии с одобренными методами международного валютного фонда. По данным национального статистического агентства размер черного рынка (включая домашний сектор) постепенно превысило 35 % валового внутреннего продукта. Еще более высокие оценки вклада рынка черной экономики, прилагаются.

Следующая таблица дает некоторую информацию относительно валового внутреннего продукта Казахстана в течение обозначенных периодов:

#### **Год закончился 31 декабря**

	<b>2004</b>	<b>2003</b>	<b>2002</b>	<b>2001</b>	<b>2000</b>
Номинальный ВВП (KZT миллионы)	5,543,000	4,449,800	3,747,200	3,250,593	2,599,902
Реальный ВВП (процентное изменение в течение 12 (к концу года))	9.4	9.2	9.5	13.5	9.8
Номинальный ВВП к основному капиталу (KZT)	367,783	297,844	252,263	219,170	174,854
Население (миллионов в среднем в год)	15.07	14.94	14.86	14.85	14.86

*Источник НБК, Нац. Стат. Агентство*

Реальные увеличения валового внутреннего продукта за период - преимущественно результат системных реформ (включая цену и торговую либерализацию так же как и приватизация), иностранные инвестиции (особенно в таких отраслях, как нефть и газ и цветная металлургии), рост сельскохозяйственного производства и твердых товарных ценах в последние годы.

## Первоисточник ВВП

Следующая таблица наглядно показывает состав номинального валового внутреннего продукта от первоисточника в течение обозначенных периодов: **Год закончился 31 декабря**

	<b>2004</b>	<b>2003</b>	<b>2002</b>	<b>2001</b>	<b>2000</b>
	<b>% доли</b>	<b>ВВП</b>			
Промышленность	31.1	29.5	29.3	30.7	31.9
Строительство	5.9	6.2	6.1	5.5	5.3
Сельское хозяйство	7.9	7.3	7.9	8.7	8.7
Транспорт и телекоммуникации	12.2	12.1	11.5	11.2	12.0
Торговля	11.4	12.1	12.0	12.1	12.6
Другое (1)	31.5	32.8	33.2	31.8	29.5
Итого	100.0	100.0	100.0	100.0	100.

Источник: НБК, Нац. Стат. Агентство

(1) Включает финансы и непроизводственный сектор типа медицина, образование, культура, оборона и государственная администрация, так же как и налоги.

Состав валового внутреннего продукта Казахстана изменился за последние годы, с уменьшением доли сельского хозяйства приблизительно на 40% и увеличением доли промышленности, более, чем на 35 % с 1997 года. Извлечение и производство углеводородов (то есть, нефти, газа и газоконденсата) и полезные ископаемые- самые существенные отрасли промышленности в Казахстанской экономике. Экспорт углеводородов и полезных ископаемых составил 67.5 % от общего количества экспорта за первые девять месяцев 2004 года.

## Инфляция

Ставка инфляции розничной цены в годовом исчислении снизилась с 1 258.3 % в конце 1994 года до 6.7 % в конце декабря 2004 года, хотя были времена, когда инфляционное давление возобновлялось, преимущественно в результате свободного плавания Тенге и повышения цен на товары.

Следующая таблица показывает ставки инфляции розничной цены в годовом исчислении, по периодам:

### На 31 декабря

	<b>2004</b>	<b>2003</b>	<b>2002</b>	<b>2001</b>	<b>2000</b>
Розничная цена	6.7	6.8	6.6	6.4	9.8
Цена производителя	23.8	5.9	11.9	14.1	19.4

Источник: НБК и Нац. Стат. Агентство

### Текущий счет

Базируемый на данных НБК, дефицит текущего счета Казахстана в 2003 году составил U.S.\$39.0 миллионов по сравнению с U.S.\$843.4 миллионов и U.S.\$1,209.3 миллионов в 2002 и 2001 годах, соответственно, текущий счет излишек (активное сальдо) за первые девять месяцев 2004 года составил U.S.\$232.6 миллионов.

## **Капитализация и финансовый счет**

Дефицит текущего счета был возмещен притоками иностранных прямых инвестиций. В 2001 году, иностранные инвестиции в размере U.S.\$4,556.6 миллионов, закончился капитализацией и финансовым счетом излишек (активное сальдо) U.S.\$2,428.7 миллиона. В 2002 году, иностранные прямые инвестиции в течение года составили U.S.\$4,106.5 миллиона, который закончился капитализацией и финансовым излишком (активным сальдо) счета U.S.\$1,239.2 миллиона. В 2003 году, иностранные прямые инвестиции составили U.S.\$4,607 миллиона, а капитализация и финансовый счет излишек (активное сальдо) составили U.S.\$2,755.2 миллиона. За первые девять месяцев 2004 года, иностранные прямые инвестиции составили U.S.\$3,917.3 миллиона, и капитализация и финансовый излишек (активное сальдо) счета составил U.S.\$2,248.1 миллиона.

## **Критическая Учетная политика предприятия**

Результаты деятельности и финансового состояния Банка, представленные в Сводном Финансовом Заявлении, обращают внимание на то, что сводная статистическая и другая информация, приводится дополнительно, существенно влияют на учетную политику Банка.

Существующая учетная политика Банка описана в Примечании 3 к Сводному Финансовому Заявлению. Банк идентифицировал следующую учетную политику предприятия, наиболее критичной в понимании его результатов деятельности и финансового состояния. Эта политика требует сложного и субъективного отношения к управлению о вопросах, которые являются сомнительно эффективными и любые связанные с ними риски, с критической учетной политикой Банка и его деловой деятельности, в этой секции есть информация о том, где эта политика затрагивает финансовые результаты Банка как это представлено в настоящем Проспекте.

## **Списание для Уменьшения Финансовых Активов**

Банк устанавливает списание для уменьшения финансовых активов, когда вероятно что Банк не будет способен собрать руководителя и процент согласно договорным условиям связанных ссуды вышли, придерживаясь-зрелость ценных бумаг и другие финансовые активы, которые несут по стоимости амортизируемая стоимость. Пособия на ухудшение финансовых активов определены как различие между переносом составляет и существующая ценность ожидаемых будущих наличных потоков, включая количества восстанавливаемый от гарантий и имущественного залога, обесцененного в первоначальной эффективной процентной ставке финансового инструмента.

Пособия базируются на собственном опыте потери Банка и суждении управления относительно уровня потерь, которые будут наиболее вероятно признаны от активов в каждой категории риска кредита рекомендацией к долговой способности обслуживания и истории выплаты уместного заемщика. Пособия на уменьшение финансовых активов определено на основе существующего экономического и политического устояния. Банк не имеет возможности предсказывать то, в чем изменения в состояниях будут иметь место быть в Казахстане и что эффект таких изменений мог бы повлиять на адекватность пособий для уменьшения финансовых активов в будущем. Если фактические потери ссуды

более высокие или рыночные условия менее благоприятны чем проектируемые управлением, могут потребоваться дополнительные пособия.

## **Отсроченные Налоги**

Отсроченный подоходный налог рассчитывается на использовании метода ответственности, который базируется на временных различиях в дате бухгалтерского баланса между налоговыми основными активами и задолженностями и их перенос составляет цель финансовых сообщений.

Отсроченные погашения подоходного налога признаны для налоговых временных различий:

- кроме того, где отсроченная ответственность оплаты подоходного налога является результатом амортизации или начальным признанием актива или ответственности за сделку, которая - не деловая комбинация и, во время сделки, не затрагивает ни учитываемую прибыль, ни налоговую прибыль или потерю; и
- относительно налоговых временных различий с инвестициями в филиалах, связывается и процент в совместных предприятиях, кроме где выбор времени аннулирования временного различия может управляться и вероятно, что временное различие не будет полностью меняться в обозримом будущем.

Отсроченные активы подоходного налога признаны как подлежащие вычету временных различий, перед несущими неиспользованные налоговые активы и неиспользованные налоговые потери, до такой степени, по вероятности, что налоговая прибыль будет доступной, против которой подлежащие вычету временные различия, несут неиспользованные налоговые активы и неиспользованные налоговые потери могут использоваться:

- кроме того, где отсроченный актив подоходного налога, касающийся временного различия является результатом начального признания актива или ответственности перед сделкой, которая - не деловая комбинация и, во время сделки, не затрагивает ни считающую прибыль, ни налоговую прибыль, ни потери; и
- относительно подлежащих вычету временных различий, связанных с инвестициями в филиалах, партнеры и процент в совместных предприятиях, отсроченные налоговые активы признаны только в такой степени, что вероятно, временное различие полностью изменится в обозримом будущем и налоговая прибыль будет доступна, против которого временное различие может использоваться.

Количество переносов отсроченных активов подоходного налога рассмотрено в каждой дате бухгалтерского баланса и сокращено до такой степени, что больше уже не сократишь, вероятно, что достаточная налоговая прибыль будет доступна использованию всего или части отсроченного актива подоходного налога. Отсроченный подоходный налог и долги измерены в налоговых ставках, которые, как ожидается, обратятся к периоду, когда актив осознан или ответственность определена, базируется на налоговых ставках (и налоговые законы), которые были предписаны или по существу предписаны в дате бухгалтерского баланса.

## **Торговые ценные бумаги**

Ценные бумаги, купленные преимущественно ради получения прибыли от краткосрочных колебаний в цене классифицируются как торговля ценными бумагами. Продаваемые ценные бумаги первоначально признаны были как финансовые инструменты и впоследствии были определены как рыночная ценность, с даты бухгалтерского баланса. Осознанная и неосознанная прибыль и потери, следующие за действиями по торговле ценными бумагами признаны в заявлении дохода как наименьшие потери от прибыли(достижений) торговли ценными бумагами. О проценте, заработанном при торговле ценными бумагами сообщают как доход от процента.

## **Инвестиционные ценные бумаги**

Банк классифицирует активы, поддержанные в его портфеле ценных бумаг как торговля или инвестиционные ценные бумаги. Ценные бумаги, купленные преимущественно ради производства прибыли от краткосрочных колебаний в цене, продаваемые ценные бумаги. Другие ценные бумаги в портфельном падении Банка рассматриваются в пределах категории инвестиционных ценных бумаг.

Начинаясь с 1 января 2004 года, Банк расширил классификацию его портфеля ценных бумаг и включил инвестиционные ценные бумаги, который далее разделили на придерживаемые зрелости и ценные бумаги, доступные для продажи, в дополнение к портфелю торговли, поддержанному Банком на 31 декабря 2003 года. Банк классифицирует инвестиционные ценные бумаги в зависимости от намерения управления в то время из закупки таких ценных бумаг. Доли партнеров и филиалов, поддержанных Банком, исключительно с целью их будущего распоряжения также классифицируются как доступные-для-продажи.

Инвестиционные ценные бумаги первоначально признаны в соответствии с политикой, как вышеупомянутое и впоследствии перевзвешенное использование следующей политики:

Ценные бумаги, придерживаемые зрелости - по амортизационной стоимости, используя эффективный метод процента. Пособие на уменьшение оценено на разовом основании.

Доступные-для-продажи инвестиционные ценные бумаги - по справедливой ценности, которая является равной рыночной ценностью как и дата бухгалтерского баланса. Когда долговые ценные бумаги с установленной зрелостью являются нерыночными или какая то информация не доступна на рынке для подобных инструментах, справедливая ценность оценивается как обесцененные будущие наличные потоки, с использованием текущих процентных ставок. Нерыночные ценные бумаги, которые не имеют установленной зрелости, заявлены по стоимости, пособия на уменьшение в ценности, если нет другого соответствующего и осуществимого метода разумной оценки их справедливой ценности.

Прибыль и потери, являющиеся результатом изменений справедливой ценности доступных-для-продажи инвестиционных ценных бумаг признаются в активах акционеров как справедливая замена ценности доступных-для-продажи финансовых активов в период, когда это изменение происходит. Когда от ценных бумаг избавляются накопленное справедливое регулирование ценности включено в заявление дохода как наименьшие потери прибыли от доступных-для-продажи ценных бумаг.

## **Вне-балансовые соглашения**

В ходе нормальной деловой деятельности, Банк применяет определенные финансовые инструменты, для удовлетворения нужд клиентов. Такие инструменты, которые включают в себя неиспользованное обязательство по предоставлению кредита, аккредитивы и гарантии, содержат в себе различные уровни риска и они не отражены в бухгалтерском отчете Банка, но указаны на сносках как финансовые обязательства и дополнительные непредвиденные обязательства.

Следующая таблица показывает финансовые обязательства и дополнительные непредвиденные обязательства Банка в тенге, по состоянию на 31 декабря 2004, 2003 и 2002 годов.

	2004	На 31 декабря 2003	2002
	(KZT миллионы)		
Непогашенные обязательства . . . . .	17,930	7,544	344
Гарантии . . . . .	16,108	6,364	3,682
Форвардные контракты(1) . . . . .	6,032	96	—
Опционные контракты(1) . . . . .	5,496	—	—
Открытые аккредитивы. . . . .	5,037	2,987	4,455
Итого обязательств	50,603	16,991	8,481

(1) Форвардные и опционные контракты не отражены в сводной финансовой отчетности, так как не являются материальными.

Максимальная подверженность банка к потерям от кредитов по этим обязательствам отображается контрактными суммами таких операций. Так как срок многих таких обязательств истечет без погашения, то полная контрактная сумма не обязательно отображается будущими денежными требованиями. Банк использует ту же политику контроля и управления займами вне-балансовой отчетности, что и для операций балансового отчета. Для снижения потенциальных потерь по гарантиям, Банк устанавливает провизии и применяет к ним те же принципы, что и для требуемых допущений на потери по кредитным линиям. По состоянию на 31 декабря 2004, 2003 и 2002 годов Банк устанавливал провизии KZT254 млн, KZT159 млн и KZT 109 млн соответственно. Увеличения сумм провизий связано с увеличением размера кредитного портфеля. Что касается коммерческих аккредитивов, то такие кредитные линии предоставляются клиентам, которые обычно используют их для покупки товаров, и Банк для уменьшения рисков берет товары под залог.

В случае необходимости, Банк требует залог от финансовых инструментов связанных с ссудами. Залог может различаться и включать в себя депозиты размещенные в банке, государственные ценные бумаги, гарантийные письма займов и других активов.

По состоянию на 31 декабря 2004, 2003 и 2002 годов, 10 наивысших гарантий Банка составляли 70%, 67% и 82% от общего числа гарантий, соответственно, и представляли 63%, 51% и 58% от общего акционерного капитала. По состоянию на 31 декабря 2004, 2003 и 2002 годов, 10 наивысших аккредитивов Банка составляли 81%, 84% и 93% от общего числа коммерческих аккредитивов, соответственно, и представляли 81%, 84% и 93% от общего акционерного капитала.

Контрактные и условные обязательства.

Следующая таблица показывает контрактные и условные обязательства Банка в тенге, по степени зрелости, по состоянию на 31 декабря 2004 года:

	До месяца	От одного до трех месяцев	От трех месяцев до года	От года До пяти	От более 5 лет	Итого
	<i>(KZT millions)</i>					
Непогашенные обязательства	3,120	976	6,040	7,742	52	17,930
Гарантии	302	2,516	6,157	4,001	3,132	16,108
Форвардные контракты(1)	—	5,850	181	—	—	6,032
Опционные контракты(1)	—	5,496	—	—	—	5,496
Аккредитивы	626	400	3,827	184	—	5,037
						50,603
Итого обязательств						50,603

## Результаты Деятельности на конец года, закончившегося 31 декабря 2004, 2003 и 2002

### Чистый доход

Следующая таблица показывает основные компоненты чистого дохода Банка на 31 декабря 2004, 2003 и 2002;

	2004	2004	30 июня	2002
	(U.S.\$(1) thousands)		2003	
			(KZT millions)	
Процентные доходы .....	92,943	12,644	7,884	5,368
Процентные расходы .....	(42,693)	(5,808)	(3,227)	(2,412)
Чистый доход до расходов по провизиям .....	50,250	6,836	4,657	2,956
Расходы по провизиям .....	(21,273)	(2,894)	(1,694)	(892)
Чистый процентных доход после отчисления провизий ....		28,977	3,942	2,963
	2,064			
Комиссии net (2) .....	14,393	1,958	1,416	1,084
Не-процентные доходы .....	12,643	1,720	1,177	691
Не-процентные расходы .....	(36,702)	(4,993)	(3,341)	(2,418)
Доход после расходов по налогам	19,311	2,627	2,215	1,421
Доход после расходов по налогам .....	(2,257)	(307)	(759)	(413)
Доход до доли меньшества .....	17,054	2,320	1,456	1,008
Доля меньшества .....	-	-	-	(2)
Чистый доход .....	17,054	2,320	1,456	1,006

(1) переведен по официальной ставке USD на 31 декабря 2004 года по курсу установленному НБ РК KZT136.04 = U.S.\$1.00.

(2) Комиссии и комиссионный доход минус комиссионные расходы.

Чистый доход Банка вырос на 59.3% до KZT 2,320 млн. в 2004 году по сравнению с KZT1,456 млн. в 2003 году, который показал увеличение на 44.7% по сравнению с показателем в 2002 году составивший KZT1.006 миллион. Увеличение чистого дохода в 2004 году по сравнению с 2003 годом было результатом увеличения ссудного портфеля Банка и портфеля ценных бумаг в 2004 году. Рост ссудного портфеля и портфеля ценных бумаг отражает рост экономики Казахстана, и ВВП на 9.4% в 2004 году по сравнению с аналогичным периодом в 2003 году. Еще одним фактором, повлиявшим на рост чистого дохода в 2004 году по сравнению с аналогичным периодом в 2003 году является высокая прибыль, которая была результатом больших объемов сделок ценных бумаг. Данный рост в сделках был результатом значительно высоких количеств капитала для инвестирования портфеля ценных бумаг вследствие увеличенных вкладов и займов от рынков капитала. Растущая уверенность в Тенге поддерживает значительный рост клиентской и депозитной базы Банка, увеличивая Банковскую чистые Комиссионные доходы. Данные выгоды были возмещены частично, благодаря низким процентным ставкам в результате роста конкуренции в банковской системе.

Подобным образом, рост чистого дохода в 2003 году по сравнению с 2002 годом был благодаря значительному росту в процентном доходе и росту вознаграждения и комиссионных и прибыли от сделок. Как и в 2004 году, чистый доход Банка в 2003 году отражал рост экономики Казахстана, который в свою очередь вырос на 9.2% в 2003 году по сравнению с аналогичным периодом в 2002 году и увеличил спрос. Кроме того, рост базы финансирования Банка в 2003 дал возможность Банку реализовать высокие прибыли от портфеля ценных бумаг.

## Процентный доход

Следующая таблица формулирует компоненты дохода процента Банка в течение 2004, 2003 и 2002 годов, закончившихся 31 декабря:

	Год, закончившийся 31 декабря			Отличие от предыдущего года	
	2004 Млн. Тенге	2003	2002	2004 %	2003
Займы	10,992	6,655	4,405	65.2	51.1
Ценные бумаги (1)	1,466	1,116	862	31.4	29.5
Кредитные учреждения	186	113	101	66.0	11.9
Итого	12,644	7,884	5,368	60.4	46.9

(1) Относительно года, закончившегося 31 декабря 2004 года, включены капиталовложения и торговля ценными бумагами. До 2004 года, Банк не делал капиталовложений.

Процентный Доход Банка увеличился на 60.4 % к KZT12,644 миллионов в 2004 году от KZT7,884 миллионов в 2003 году, отражая существенный рост активов Банка, так как ссудный портфель Банка и портфели ценных бумаг значительно возросли, в тот период. В 2004 году, ссудный портфель Банка увеличился на 85.3 % до KZT117,593 млн от KZT60,488 млн в 2003 году в значительной степени благодаря значительно возросшему спрос от корпоративного клиента Банка базируется и растущий розничный бизнес. Следовательно, в 2004 году доход от процент по ссудам клиента возрос на 65.2 % по отношению к KZT10,992 миллионам от KZT6,655 миллионов в 2003 году и среднего баланса ссуды в тот период увеличился на 81.2 % к KZT86,289 миллионов от KZT47,625 миллиона. См. также "Выборочную Статистическую и Другую Информацию- Ссудный портфель. "

Кроме того, в 2004 году портфель ценных бумаг Банка увеличился на 48.0 % к KZT35,366 миллиону от KZT23,890 миллиона в 2003 году из-за значительно более высоких уровней консолидирования обеспеченного роста банка вносит основные и увеличенные заимствования Банком под его существующими средствами обслуживания кредита и выпуски дополнительного долга и ценных бумаг активов в 2004 году. Банк использует его портфель ценных бумаг преимущественно управлять ликвидностью в согласии с Казахскими банковскими инструкциями. Кроме того, Банк требуется под уверенным относительно его мер финансирования поддержать ликвидные активы (которые являются наличными или эквивалентами наличности и ценные бумаги держались в пределах его инвестиций и портфелей торговли) на уровне не меньше чем 25 % полных активов. Доход от процента портфеля ценных бумаг Банка, который исторически имеет прежде всего состоявший из Казахстанских верховных ценных бумаг и американских казначейских счетов, увеличенных на 31.4 % к KZT 1,466 миллион в 2004 от KZT1,116 миллиона в 2003 году из-за более высоких уровне консолидирования доступных Банку инвестиционных целей из-за роста в депозите и основе капитала.

Положительный эффект на процентный доход, относящийся к большей ссуде и портфелю ценных бумаг был погашен частично, с уменьшением в средних процентных ставках, заработанных Банком на его ссудном портфеле в течение этого периода, который

уменьшился с 14.2 % в 2003 к 13.7 % в 2004 году из-за увеличенного соревнования среди банков, работающих в Казахстане. Рост чистого дохода Банка в 2004 году также частично возмещенный снижением в средних процентных ставках, заработанных на его портфеле ценных бумаг торговли, который уменьшен с 6.6 % в 2003 году к 5.8 % в 2004 году и более низкой процентной ставке, заработанной на инвестиционной части портфеля ценных бумаг Банка в 2004 году, которая была приблизительно 4.8 %. Уменьшающиеся ставки вознаграждения портфеля ценных бумаг Банка должны частично были к отклониться к процентным ставкам Казахстанских ценных бумаг и американских Казначейских счетов. См. "Выборочная Статистическая и Другая Информация"

Процентный доход, полученный от депозитов увеличился до 66.0%, на KZT186 миллионов в 2004 году от KZT113 миллионов в 2003 году, который был результатом роста 11.9% от KZT101 миллионов. Рост процентного дохода полученного от депозитов в 2004 году был отнесен, частично, к росту в объеме сделок с иностранными банками.

Процентный доход Банка в 2003 году увеличился до 46.9% на KZT7.884 миллионов от KZT5.368 миллионов в 2002 году. Рост в процентном доходе в 2003 году по сравнению с 2002 годом был результатом роста Банковских займов и портфеля ценных бумаг, который значительно вырос на тот период. В 2003 году, портфель банковских займов увеличился до 75.7% на KZT63.885 миллионов от KZT36.358 миллионов в 2002 году в результате роста экономики в Казахстане и спроса на займы от корпоративных клиентов. Следовательно, в 2004 году, процентный доход от займов вырос до 51.1% в 2003 на KZT6.655 миллионов от KZT4.405 миллионов в 2002 году и средний баланс займа на тот период вырос до 61.8% на KZT47.625 миллионов в 2003 году от KZT29.441 миллионов в 2002.

Кроме того, в 2003 году портфель ценных бумаг Банка вырос до 56.1% до KZT29.441 миллионов от KZT 15.300 миллионов в 2002 году. Из-за значительных увеличений, процентный доход Банка вырос до 29.5% на KZT1.116 миллионов в 2003 году, с KZT862 миллионов в 2002 году. Эти увеличения были также возмещены снижением в средних процентных ставках полученные по портфелю займа от 14.8% на конец 2002 года до 14.2% на конец 2003 года. Процентный доход Банка был также возмещен снижением в количестве процентных ставок полученных на портфеле ценных бумаг, который снизился с 7.3% в 2002 году до 6.6% в 2003 году. См. "Выборочная Статистическая и Другая Информация - Средний Баланс".

## Расходы на выплату процентов

Следующая таблица излагает компоненты расходов на выплату процентов Банка в течение 2004, 2003 и 2002 годов, закончившихся 31 декабря:

	Год, закончившийся 31 декабря			Отличие от предыдущего года	
	2004	2003	2002	2004	2003
	Млн. Тенге			%	
Депозиты	(2,795)	(2,126)	(1,663)	31.4	27.8
Займы	(1,437)	(958)	(616)	50.1	55.4
Субординированные долги	(63)	(130)	(134)	(51.5)	(3.0)
Выпущенные долговые ценные бумаги	(1,513)	(13)		11,538.5	100.0

(5,808) (3,227) (2,413) 80.0 33.7

Расходы на выплату процентов увеличились на 80.0 % в 2004 году к KZT5,808 миллиону от KZT3,227 миллиона в 2003 году, которые, в свою очередь, представляли увеличение на 33.7 % с KZT2,413 миллиона в 2002 году.

В 2004 и 2003 годах, увеличение расходов на выплату процентов происходил в значительной степени из-за более высоких процентных платежей в связи со стратегией Банка расширения и разностороннего развития его основы финансирования, включая выпуск U.S.\$100 миллиона 8.5 % Обращает внимание на должный 2007 в мае 2004 и KZT4.5 миллиард подчиненных Нот в декабре 2003 года, соответственно. Банк не имел никаких долговых ценных бумаг на 31 декабря 2002 года.

Кроме того, существенный рост основы депозита Банка внес вклад в рост в интересе(проценте) расход между 2002 и 2004 как объем(издание) депозитов клиента увеличился на 53.3 % в 2004 к KZT68,747 миллион от KZT44,826 миллиона в 2003, который в свою очередь, представлял увеличение 42.1 % от KZT31,545 миллиона в 2002. См. "Выборочная Статистическая и Другая Информация - Финансирование и Ликвидность - Счета Клиента".

Из-за возросшей деятельности Банка в использовании более высокого интереса(процента), имеющего внешние средства обслуживания кредита и издание долга инструментует на международных рынках капитала в 2004 году, средних процентных ставках заплаченный Банком за такие ценные бумаги увеличился к 9.1 % в 2004 году от 6.8 % в 2003 году. Увеличение расходов по выплате процентов от основы депозита Банка был частично возмещен, уменьшая процентные ставки в Казахстан за тот же самый период как ставки инфляции снижался в Казахстане. При Казахстанской системе страхования депозита, членом которой Банк является, схема страхования, устанавливает максимум процентные ставки за депозиты, закрытые в соответствии со схемой, которая привязана к нормам НБК и снижение результатов инфляции уменьшило максимальные процентные ставки. В результате, средняя процентная ставка заплаченный Банком относительно депозитов клиента уменьшался от 5.1 % в 2002 к 4.4 % в 2003 и 4.3 % в 2004 и средние процентные ставки относительно депозитов от других учреждений с Банка снижался в тот период. См. "Выборочная Статистическая и Другая Информация - Средние показатели Балансов". Средняя процентная ставка Банка на приносящих проценты долгах была 5.5 % как в 31 декабря 2002, 4.9 % как в 31 декабря 2003 и 5.2 % как в 31 декабря 2004 года. В 2002 году, как Банк консолидирование основы от ценных бумаг вышло полученный исключительно из внутренних выпусков, уменьшение впроцентные ставки снижались в Казахстане, вел к уменьшению в среднем процента Банка, заплаченном между 2002 и 2003 годами. В 2004 году, однако, расширение финансирования Банка базировалось на выпуске высокопроцентных, имеющих Еврообязательства, вел к увеличению между 2003 и 2004 годами в среднем.

### **Чистый процентный доход**

Чистый доход увеличился на 46.8 % к KZT6,836 миллиону в 2004 от KZT4,657 миллиона в 2003 году, который в свою очередь, представлял увеличение 57.5 % от KZT2,956 миллиона в 2003. Нетто процент уменьшился с 7.1 % в 2002 к 6.8 % в 2003 и уменьшился далее к 5.8 % в 2004 году. Основной причиной для снижения между 2002 и 2004 годами было общее увеличение финансирования Банка стоит из-за увеличенного спроса на капитал ссуды от клиентов который превышенный рост в основе депозита Банка. Следовательно, между 2002 и 2004, Банком нуждавшийся к доступу более дорогие

дополнительные источники финансирования чем депозиты клиента типа выявления его существующие линии кредита и новые выпуски ценных бумаг и совокупных долговых выпусков Банка увеличенный с KZT134.1 миллиона в 2002 к KZT1,541.9 миллиону в 2003 к KZT17,754.2 миллиону в 2004. Кроме того, дальнейшее давление на края Банка было проявлено, уменьшая процентные ставки оба относительно ценных бумаг Банка и портфелей ссуды. См. также "Выборочная Статистическая и Другая Информация - займ Портфель - Займ Портфельной Структуры Зрелость", "- Финансирование и Ликвидность-Счет Клиента" и Торговля -Инвестиционный Портфель".

### **Уменьшение активов**

Банк сделал запись уменьшения зарабатывающих активов KZT2,894 миллиона в 2004 году, который представленный увеличение 70.8 %, от KZT1,694 миллиона в 2003, который в свою очередь представлял увеличение 89.9 % от KZT892 миллиона в 2002. Увеличение происходило из-за существенного роста коммерческие ссуды Банка и авансы. Однако, невыполняя коммерческие ссуды и авансы(прогресса) поскольку процент от полных коммерческих ссуд и авансов(прогресс) уменьшился к 2.0 % в 2004 от 2.4 % в 2003 и 2.5 % в 2002. Эти уменьшения происходили из-за улучшенного анализа риска кредита и процедур предоставления Банком, который усилил ссудный портфель. Кроме того, пособия как процент от коммерческие ссуды и авансы уменьшились к 4.7 % в 2004 от 5.3 % в 2003, который был увеличением от 4.4 % в 2002. Уменьшение между 2004 и 2003 происходило из-за улучшенного анализа риска кредита и процедуры предоставления Банком. Увеличение между 2002 и 2003 происходило из-за законченного Банком ассигнования, чтобы обратиться к управлению риска выходит как последствие его расширения его региональный офисы и предоставление увеличенной автономии к ее региональным отраслям(отделениям) в предоставлении ссуд. Кроме того, в согласии с требованием НБК, ссудный портфель Банка было исторически поддержан высокой пропорцией ссуд, которая составила 99.7 %, 99.7 % и 100 %, соответственно на 31 декабря 2004, 2003 и 2002 годов, соответственно.

### **Сборы и Комиссионные**

В 2004, чистая плата и доход комиссии увеличились на 38.3 % к KZT1,958 миллиону от KZT1,416 миллион в 2003, который в свою очередь, представлял увеличение 30.5 % от KZT1,084 миллиона в 2002.

Банк получает его плату и уполномочивает от услуг, включая поддержание и обслуживание счетов, операционные платы за наличные и иностранные обменные действия, гарантируйте платы за корпоративных клиентов и кредитуйте и дебетовые платы карты. Платы и комиссии увеличились в 2004 относительно 2003 преимущественно из-за увеличенный уровень действий, предпринятых Банком в результате реального роста Банка основа клиента. Полное увеличение в плате и доходе комиссии в 2004 относительно 2003 приводили частично увеличенными комиссиями, которые заряжает Банк его корпоративным клиентам относительно гарантии выполнения, которые выращивали на 55 % к KZT 386 миллионов в 2004 по сравнению с KZT 249 миллион в 2003. Другие факторы,

которые внесли вклад в полный рост в плате Банка и комиссии доход в 2003 включал увеличение в платы, которые заряжают относительно иностранных обменных сделок, который величинный на 28 % к KZT335 миллиону в 2004 от KZT262 миллиона в 2003 и увеличения в кредите платы карты от расширения Банка продают в розницу бизнес на 33 % в 2004 к KZT199 миллиону от KZT150 миллион в 2003.

Платы и комиссии увеличились в 2003 относительно 2002 также из-за вообще более высокого уровня действия, предпринятые Банком в результате реального роста основы клиента Банка основной вкладчик к полному росту в плате и доходе комиссии был существенным ростом в объеме действий урегулирования, которые увеличились на 76.2 % в 2003 к KZT511 миллиону от KZT290 миллион в 2002 для клиентов, передающих(перемещающих) фонды в пределах Казахстана и за границей. Другой существенный фактор, который внес вклад в рост в плате Банка и доходе комиссии(полномочий), включает увеличение в платах, которые заряжают корпоративным клиентам относительно гарантия выполнения, которые выросли на 94.5 % к KZT249 миллиону в 2003 по сравнению с KZT128 миллионом из-за увеличенных уровней деятельности корпоративными клиентами Банка. Кроме того, Банк понял дополнительную прибыль(достижения) в платах и комиссии через длительный рост в платах кредитной карточки, которые увеличились на 61.2 % к KZT150 миллион в 2003 от KZT93 миллиона в 2002 году.

### **Непроцентный Доход**

Непроцентный Доход Банка увеличился на 46.1 % в 2004 к KZT1,720 миллиону от KZT1,177 миллион в 2003, который в свою очередь, представлял увеличение 70.3 % от KZT691 миллиона в 2002. увеличение непроцентного дохода происходило вообще из-за существенного роста капитала Банка и финансирование(консолидирование) основы между 2002 и 2004. Увеличение непроцентного дохода Банка в 2004 по сравнению с 2003 происходил главным образом из-за чистой прибыли(достижений) от торговли ценными бумагами KZT456 миллиона и увеличенная прибыль от контакта в иностранных валютах KZT253 миллиона по сравнению с 2003. Эта прибыль была уменьшена чистой потерей в KZT122 миллиона в результате иностранного обменного перевода в Доллары США. Беспроцентный доход Банка увеличился на 70.3 % в 2003 по сравнению с 2002, прежде всего из-за увеличений в доходе от торговли ценными бумагами и дохода от андеррайтинга. Доход от торговли ценными бумагами увеличились до KZT308 миллионов в 2003 от KZT 78 миллионов в 2002 из-за увеличение на 56.0 % портфеля ценных

бумаг Банка, от KZT15,300 миллиона на 31 декабря 2002 до KZT23,890 миллионов на 31 декабря 2003.

### **Непроцентные расходы**

Непроцентные расходы Банка увеличились на 49.4 % в 2004 до KZT4,993 миллиону от KZT3,341 миллионов в 2003, который в свою очередь представлял увеличение на 38.2 % от KZT2,418 миллиона в 2002. Увеличение непроцентного расхода Банка в 2004 по сравнению с 2003 происходило главным образом из-за увеличения в штате стоит и административные и другие расходы. В 2004, затраты штата увеличили 47.2 % к KZT2,481 миллион. Это увеличение отразило увеличение на 23.7 % в служащих Банка к 1 971 в 2004 от 1 593 в 2003. Кроме того, это увеличение отразило более высокие ежегодные жалованья и премии, заплаченные к Управление банка и служащие в 2004 из-за конкурентоспособной занятости и потребности привлекать и сохранить качественный штат и дополнительные затраты в связи с открытием три дополнительной отрасли. Кроме того, сдавая в аренду (арендуя) расходы увеличился в 2004 к KZT237 миллиону от KZT78 миллиона в 2003 как Банк открыл четыре дополнительных отрасли(отделения) в 2004 и расширил его штаб, чтобы справиться с дополнительным штатом и оборудованием. Кроме того, рекламные расходы увеличились в 2004 к KZT232 миллион от KZT166 миллиона в 2003 как Банк закончил кампанию переобъявления как часть стратегия расширять ее розничного клиента базирует и усиливает ее корпоративную марку.

В 2003 году, затраты штата увеличились с 32.8 % до KZT1,686 миллиона. Это увеличение отразило увеличение на 40.8 % служащие Банка к 1 593 в 31 декабря 2003 от 1 131 в 31 декабря 2002, который был требуемый поддерживать рост сети отделений Банка и наличных офисов урегулирования(поселения) также как полный рост бизнеса Банка. Кроме того, сдавая в аренду расходы увеличился в 2003 к KZT78 миллион от KZT38 миллиона в 2002, как Банк открыл дальнейшие четыре отрасли(отделения).

Административные и другие расходы, состоя прежде всего из рекламирования, связи и бизнеса расходы поездки, увеличили 36.4 %, достигающие KZT1,056 миллион в 2003, прежде всего из-за увеличения в Действия Банка. Отношение стоимости-к-доходу Банка (расчет беспроцентного расхода) не, включая подоходные налоги и уменьшение, выраженные как процент от суммы чистого дохода, платы и комиссии и непроцентный доход)) составили 46.7 % в 2004 по сравнению с 44.3 % в 2003 и 49.6 % в 2002.

### **Подоходный налог**

Затраты подоходного налога в Консолидированном Отчете о прибылях и убытках включает текущий налог и изменяется в отсроченный налог. Текущий налог рассчитан на основе налоговой прибыли в течение года, используя налоговые ставки, предписанные на дату бухгалтерского баланса. Другие налоги, отличные от подоходного налога, учитываются как операционные затраты.

В течение 2003, Банк изменил свои расчеты предшествующих годовых налогов, чтобы получить более устойчивое положение в отношении отчислений. Соответственно, Банк регулировал его подоходные налоги в 2004 году.

Расходы по подоходному налогу Банка увеличились в 2003 относительно 2002 из-за двух факторов: сначала, был увеличение на 55.9 % в доходе перед расходом подоходного налога и меньшинством интересуется и секунда, увеличение в расходе подоходного налога

KZT142 миллиона в 2003 после переоценки Банка его начисления налога касаясь 2002 финансового года.

Эффективная налоговая ставка Банка была 11.7 % в 2004 по сравнению с 34.3 % в 2003 и 29.1 % в 2002. Уменьшение в эффективной налоговой ставке Банка в 2004 относительно 2003 происходило главным образом из-за переоценка налогов относительно предшествующих лет. Кроме того, налоговый освобожденный доход Банка увеличился от KZT290 миллиона в 2002 к KZT418 миллиону в 2003 и к KZT582 миллиону в 2004, в то время как нефраншиза расходы увеличились с KZT269 миллиона в 2002 к KZT353 миллиону в 2003 и к KZT356 миллион в 2004. Увеличение в эффективной налоговой ставке между 2002 и 2003 было, частично, как результат переоценки налогов относительно предшествующих лет.

### Денежные потоки

Данная таблица показывает основные источники наличности у Банка на 31 декабря 2004, 2003 и 2002 годов:

	31 декабря			Изменения за год	
	2004	2003	2002	2004	2003
	<i>(KZT млн)</i>			<i>&lt; %</i>	
Чистый денежный поток от операционной деятельности	(15,791)	(2,324)	179	(579.5)	(1,398)
Чистый денежный поток от инвестиционной активности	(28,864)	(783)	(1,124)	(3,584.6)	30.5
Чистый денежный поток от финансовой активности	53,492	4,602	726	1,062	533.8
Влияние изменений в обменных курсах на деньги и их эквиваленты	(625)	(137)	115	(356.3)	(219.1)
Деньги и их эквиваленты на начало периода	5,836	4,478	4,582	30.3	(2.3)
Деньги и их эквиваленты на конец периода	14,048	5,836	4,478	140.7	30.3

В 2004 и 2003, Банк использовал наличные средства в количестве KZT15,791 миллиона и KZT2,324 миллиона от его операционных действий, пока в 2002 Банк произвел чистые наличные деньги в количестве KZT179 миллион от его операционных действий. В 2004, Банк использовал наличные деньги, чтобы предоставить ссуды клиентам в количество KZT60,072 миллиона, который был в значительной степени произведен от его операционных действий и от выпуск долговых ценных бумаг. В 2003, Банк использовал наличные деньги, чтобы предоставить ссуды клиентам в количество KZT29,976 миллиона, который был в значительной степени произведен от его операционных действий. В 2004, 2003 и 2002, Банк использовал чистые наличные деньги в количествах KZT28,864

миллиона, KZT783 миллион и KZT1,124 миллион, соответственно, в его действиях вложения. В 2004, 2003 и 2002, Банк произвел чистые наличные деньги в количествах KZT53,492 миллиона, KZT4,602 миллион и KZT726 миллион, соответственно, от его действий финансирования.

### Финансовое состояние на 31 декабря 2004, 2003 и 2002 годов.

Следующее обсуждение активов Банка и долгов, сегментирует и выведенные из равновесия пунктов должны читаться вместе с "Выборочной Статистической и Другой Информацией".

	31 декабря				Изменение с рошлым годом
	2004 USD (тысячи, неаудирован ные)	2004	2003	2002	
		KZT миллионов			2004 %
<b>Деньги и их эквиваленты</b>	108,062	14,048	5,836	4,478	140.7
Деньги в кассе	25,462	3,310	2,477	1,373	33.6
Корреспондентские счета в других	74,400	9,672	1,617	2694	498.1
Срочные вклады в НБК	3,854	501	1,002		(50.0)
Корреспондентский счкт с НБК	4,346	565	262	171	115.6
Овернайт депозиты				156	
Краткосрочные вклады в других банках			478	80	(100.0)
Краткосрочные займы у				4	
<b>Обязательные резервы</b>	18,385	2,390	1,775	1,230	34.6
Корреспондентский счет с НБК с обязательными экономическими запасами	18,385	2,390	1,775	1230	34.6
<b>Средства в кредитных учреждениях</b>	27,008	3,511			100.0
Срочные депозиты	11,912	1,549	-		100.0
Корреспондентские счета в других банках	9,079	1,180			100.0
Займы местным кредитным	6,026	783			100.0
За вычетом позволения	(9)	(1)			(100.0)

<b>Торговые ценные бумаги</b>	66,538	8,650	23,890	15,300	(63.8)
Ноты НБК	4,623	601	9,454	3,562	(93.6)
Евроноты РК	24,038	3,125	-		100
Казначейские Ноты	33,393	4,340	6,560	4535	(33.8)
Министерства					
Независимые бонды РК			4,239	5166	(100.0)
Ноты Казначейства США			2,582	665	(100.0)
Облигации местных финансовых	3,838	499	556	540	(10.3)
Инвестирование	-	-	416	698	(100.0)
Корпоративные облигации	646	85	83	134	2.4
<b>Инвестиционные ценные</b>	205,507	26,716			100.0
Годные для	5,438	707	-		100.0
Удерживаемые до погашения	200,069	26,009			100.0
<b>Коммерческие займы и</b>	862,231	112,090	60,488	34,762	85.3
Коммерческие	900,124	117,016	63,481	36,249	84.3
Авансы	4,438	577	404	109	42.8
За вычетом	(42,331)	(5,503)	(3,397)	(1,596)	62.0
позволения					
<b>Резервы по страховым случаям, за минусом доли</b>					
<b>Здание с прилегающими постройками и участком земли и</b>	25,508	3,316	2,280	1758	45.4
<b>Налоговые</b>	5,346	695	262	2	165.3
Текущие	1,385	180	176	2	2.3
налоговые активы					
Отсроченные	3,961	515	86		498.8
налоговые					
<b>Инвестиции в ассоциированные</b>	2,408	313			100.0
<b>Прочие активы</b>	15,515	2,017	919	691	119.5
<b>Общие активы</b>	1,336,508	173,746	95,450	58,221	82.0

1) Официальный обменный курс доллара США на KASE на 31 декабря 2004 года, как сообщено НБК, KZT130.00= U.S.\$1.00.

На 31 декабря 2004 года, Банк имел полные активы KZT173,746 миллиона, по сравнению с полными активами в KZT95,450 миллиона на 31 декабря 2003 года и KZT58,221 миллиона на 31 декабря 2002 года. Увеличение в полных активах 82.0 % в 2004 происходило прежде всего из-за существенного увеличения у Банка ссудного портфеля, который вырос на 84,1 % в 2004 году до KZT117,593 миллионов от KZT63,885 миллиона в 2003 как следствие общего роста Казахской экономики и более высокого спросом на ссуды у клиентской базы Банка. Точно так же увеличение в активах на 63.9 % в 2003 году было также обеспечено существенным увеличением ссудного портфеле Банка, который вырос на 75.7 % до KZT63,885 миллиона в 2003 от KZT36,358 миллионов в 2002, который был снова, обеспечен ростом Казахской экономики и увеличенного спроса на ссуды у клиентской базы Банка. Хотя, стабилизация Тенге, более высокой заработной платы и увеличенных вкладов от появления пенсии консолидируют рынок, увеличил источники Банка депозитов, требование(спрос) на ссуды между 2002 и 2004 годами увеличились по значительно более высокой норме чем основа депозита в этих годах. Таким образом, Чистые ссуды банка клиенту вносят отношение как на 31 декабря 2004, 2003, и 2002 был %, 163.0 % и 134.9 % и 110.2 %, соответственно. Чтобы финансировать это существенное требование, стратегия Банков имеет и будет в ближайшем времени, чтобы разносторонне развить его источники финансирования, чтобы включить ссуды и различный подчиненный долг и другие выпуски рынков капитала. Хотя эта стратегия финансирования совместимый с этим других подобных банков в Казахстане, это закончилось более высоким рыночным процентом на ссуды клиентам в Казахстане, которых заряжают по нормам, которые выше чем те, в которых заряжают больше развитых рынков, чтобы охватить более высокие затраты финансирования. Следовательно, если уровни процентной ставки были уменьшаться значительно в Казахстане и Банке не мог поднять дополнительный капитал через взятие депозита, это могло затронуть способность Банка финансировать дальнейший рост и управлять ликвидностью. См. "Факторы Риска - Портфельный Рост и Риски Управления".

### *Совокупные Обязательства*

Следующая таблица излагает задолженность Группы на 31 декабря 2004, 2003 и 2002 годов.

	31 декабря		Изменение 31 декабря с 2003 года до 2004 года	31 декабря		Изменение 31 декабря с 2002 года до 2003 года
	2004 USD	2004 KZT, миллионно		2003 KZT, миллионов	2002	
<b>Средства Правительства и</b>	25,700	3,341	(3.0)	3,445	1,351	154.9
Срочные вклад НБК	15,608	2,029	1.1	2,007		100
Кредитанстальт фюр Видерауфбрау	6,977	907	(1.7)	923	966	(4.5)
Местные муниципальные	2,623	341	(0.6)	343	173	98.3
Всемирный Банк	492	64	(62.8)	172	212	(18.4)

<b>Средства кредитных</b>	298,177	38,763	15,2	33,638	18,080	86.0
Займы от иностранных банков	158,669	20,627	(8.1)	22,438	10,067	122.9
Займы от иностранных банков	75,677	9,838	243.5	2,864	883	224.4
Займы от местных банков	3,338	434				
Займы от иностранных банков в Шведской Кроне						
Соглашение Репо	28,485	3,703	230.6	1,120	1,107	1.2
Займы от Фонда Казахстана по Развитию Малого	10,715	1,393	(20,9)	1,761	858	105.2
Срочные вклады от местных банков	11,062	1,438	(68)	4,491	4,436	1.2
Текущие счета	10,231	1,330	22,066.7	6	379	(98.5)
Суточные депозиты	-	-	(100.0)	958	350	173.7
<b>Средства клиентов Текущие</b>	528,823	68,747	53.4	44,826	31,545	42.1
<b>счета клиентов:</b>						
Физические лица	13,554	1,761	26.1	1,397	862	61.9
Коммерческие компании	149,008	19,371	26.3	15,334	11,172	37.3
<b>Временные</b>						
Физические лица	91,523	11,898	39.6	8,524	6,856	
Коммерческие компании	269,269	35,005	85.3	18,887	12,541	
Удерживаемые ценные бумаги вместо аккредитива	5,469	711	3.9	684	114	
<b>Резервы по Выпущенные долговые ценные бумаги</b>	2,762	359	125.8	159	57	179.2
Ноты, выраженные в долларах США	333,131	43,307	1,420.6	2,848		100
Облигации, выраженные в Собственные, выраженные в долларах США	301,462	39,190	100,0	-		
ноты, удерживаемые Собственные бонды,	34,869	4,533	55,2	2,920		
Минус незамортизированная стоимость			100,0	(72)		(100)
<b>Субординированный долг</b>						
Ноты, выраженные в тенге	2,000	260	(82,6)	1,498	1594	(6,0)
Субординированные облигации, выраженные в	10,338	1,344	(10,3)	1,498	1594	(6,0)

Собственные, выраженные в долларах США субординированные облигации, удерживаемые	(8,338)	(1,084)	(100,0)			
<b>Резервы</b>	1,954	254	59,7	159	109	45.8
<b>Другие денежные</b>	4,115	535	-	535	314	70.9
<b>Общие денежные</b>	1,196,662	155,566	78,6	87,108	53,050	64.2

(1) Официальный обменный курс доллара США на KASE на 31 декабря 2004 года, как сообщено НБК,  
KZT 130,000 = U.S.\$1.00.

На 31 декабря 2004 года, Группа имела общие обязательства на сумму KZT155,566 миллионов, по KZT87,108 миллионов на 31 декабря 2003 года и KZT53,050 миллионов на 31 декабря 2002 года. Увеличение в общих обязательств Банка на 78,6 % по состоянию на 31 декабря 2004 года относительно 31 декабря 2003 было прежде всего относящийся к росту депозитарной базы Банка на 53.4 % и существенное увеличение выпусков долговых ценных бумаг Банком в 2004 году. Увеличение в общих обязательств Банка на 64,2 % в 2003 году относительно 2002 года был прежде всего относящийся к росту депозитарной базы Банка на 42,1 % и рост на 100.0 % в увеличение выпуска долговых ценных бумагах в 2003 году.

Суммы от кредитных учреждений увеличились на 15,2 % до KZT38,763 миллионов по состоянию на 31 декабря 2004 от KZT33,638 миллионов по состоянию на 31 декабря 2003, который, в свою очередь, представлял увеличение на 86,0 % от KZT18,080 миллионов по состоянию на 31 декабря 2002. Суммы от клиентов увеличились на 53,4 % до KZT68,747 миллионов на 31 декабря 2004 от KZT44,826 миллионов по состоянию на 31 декабря 2003, который, в свою очередь, представлял увеличение на 178,9 % с KZT 57 миллионов на 31 декабря 2002, который произошел из-за роста объема страхового бизнеса дочерней компании Банка- АТФ полис.

Выпущенные долговые ценные увеличились на 1,420.5 % до KZT43,307 миллионов по состоянию на 31 декабря 2004 от KZT2,848 миллионов по состоянию на 31 декабря 2003, в силу выпуска еврооблигаций на US300 млн и внутренних облигаций на KZT45 миллиардов. По состоянию на 31 декабря 2002 года не имелось выпущенных долговых ценных бумаг. Субординированные долги уменьшились на 82.7% до KZT260 миллионов на 31 декабря 2004 по сравнению с KZT 1,498 на 31 декабря 2003 года, который, в свою очередь, представлял уменьшение на 6,0% от KZT 1,594 миллионов на 31 декабря 2002 года.

Резервы увеличились на 59,6% до KZT254 миллионов по состоянию на 31 декабря 2004 года от KZT159 миллионов по состоянию на 31 декабря 2003 года, который, в свою очередь, представлял увеличение на 45,8% от KZT109 миллионов по состоянию на 31 декабря 2002 из-за увеличения в абсолютных сроках обязательств гарантии и аккредитива.

## **Иностранное Заимствования Валюты**

С 1998, Банк участвовал в множестве специальных программ для финансирования СМ предприятия и предприятия в определенных отраслях промышленности организованных и спонсированных Министерством сельского хозяйства, Министерством финансов, несколькими местными (региональными) исполнительными органами, так же как международными финансовыми учреждениями типа Мирового Банка, ADB, EBRD и KfW.

Банк участвует в Правительственной Программе для Государственной Поддержки Развития Малого Бизнеса, финансируемое EBRD и ADB, согласно которому EBRD и ADB обеспечивают средства Фонду Развития Малого Бизнеса, как "квазиправительственное" финансовое учреждение, которое, в свою очередь, распределяет фонды различным участвующим банкам Казахстана для их дальнейшего предоставления малому бизнесу. Банк предоставляет займы малым бизнесам на основе анализа их кредитоспособности. Банк в настоящее время имеет кредит через Фонд Развития Малого Бизнеса, финансируемый EBRD с общей неоплаченной суммой на U.S.\$11 миллионов. Банк ожидает, что финансирование EBRD Программы для Государственной Поддержки Развития Малого Бизнеса прекратится в конце 2005 года, хотя как Банк продолжает диверсифицировать его источники финансирования, такое финансирование стало менее стратегическим.

На 31 декабря 2004, Банк имел U.S.\$490,546 выдающийся(невыполненный) под его U.S. \$2.6 миллион ссуды с Министерством финансов, финансируемым(консолидируемым) Мировым Банком как часть U.S.\$15 миллиона того учреждения программа для сельскохозяйственного сектора Казахстана.

На 31 декабря 2004 года, Банк имел неоплаченную сумму на U.S.\$341,490 миллионов по кредиту U.S.\$2,6 миллионов в Министерстве Финансов, финансируемый Всемирным Банком как часть средств Программы учреждения для Казахстанского сельскохозяйственного сектора на сумму U.S.\$15 миллионов.

По состоянию на 30 июня 2005 года, имел неуплаченный заем от Министерства Финансов, финансируемый Кредитанстальт фюр Видерауфбрау, чтобы финансировать малых и средних импортеров с общей неоплаченной суммой на 5,1 миллионов Евро с датой погашения 2009.

В течение прошлых нескольких лет, Банк вступил в несколько соглашений о финансирований с иностранными банками и другими финансовыми учреждениями. Детали некоторых более важных из них изложены ниже.

В ноябре 2003, Банк вступил в кредитные отношения на сумму U.S.\$62 миллионов, предоставленный ABN AMRO Банк N.V., который был продлен в течении следующего года, в октябре 2004 года и увеличился до U.S.\$75 миллионов. Процентные выплаты по кредиту включают ЛИБОР. В декабре 2003, Банк подписал соглашение о предоставлении займа на сумму U.S.\$10 миллионов с Deutsche Investitions- und Entwicklungsgesellschaft GmbH and Nederlandse Financierings-Maatschappij voor Ontwikkelingslanden N.V. В июле 2004, Банк подписал договор на сумму U.S.\$50 миллионов с Стандарт Банком.

Кроме того, как часть его программы, чтобы увеличить его основу капитала, в январе 2002 года, выпущенный Банк U.S.\$10 миллион 9 % подчиненные примечания, должны в 2007 года. Ноты были первоначально размещены в пенсионных фондах и других финансовых учреждениях Казахстана.

В мае 2004, Банк выпустил Ноты на сумму U.S.\$100 миллионов по 8.5 % до 2007, его международный дебют сделки на рынке капиталов и, в ноябре 2004, выпустил Ноты на сумму U.S.\$200 миллионов по 8.875 % с датой погашения 2009.

Следующие таблицы излагают некоторую информацию относительно валюты и содержания иностранного Банка долги валюты на 31 декабря 2004 года и подлежащий возмещению к 2009 году:

	2005	2006	2007	2008	2009 и позже	Итого
			Млн. тенге			
Лоллары США	17.078	186	13.400	2.604	24.482	59.750
Евро	4,446	1,137	628	667	4,275	11,153

Банк полагает, что будет способен выполнить его обязательства по этим средствам посредством увеличения заимствований (включая Ноты) и увеличения спроса и срочных депозитов.

#### **Адекватность капитала и другие коэффициенты**

Следующая таблица излагает некоторые коэффициенты, рассчитанные в соответствии с требованиями АФН, ранее требования НБК, по состоянию на указанные даты:

	Минимальные требования АФН	31 декабря		
		2004	2003	2002
Минимальный уставной фонд (1)	Не менее 2,000 млн.тенге (2)	14,771 тенге	6,240 млн. тенге	млн.
В процентах, если не указано другое				
<b>Коэффициенты адекватности капитала</b>				
К1 -соотношение капитала к общим активам, взвешенным по степени риска	Не менее 6%	8.8	7.3	6.7
К2-соотношение капитала к общим активам, взвешенным по степени риска	Не менее 12%	13.4	13.2	13.3
К4-Коэффициент текущей ликвидности	Более 30%	169.7	91.8	96.7
К5-Краткосрочный	Более 50%	127	72.5	68.9

коэффициент ликвидности Резервы в НБК и наличные средства	Не менее чем 6% среднего баланса клиентских счетов	12.4	13.4
К6-соотношение инвестиций в фиксированные активы и нефинансовые активы к собственному капиталу	Не более 50%	21.1	26.9
Максимальное сальдо совокупной открытой иностранной валюты (3)	50% Собственного капитала банка(4)	22	4.8
Максимальное сальдо открытой позиции валют стран категории А или выше и в Евро	30% Собственного капитала банка(4)	22.7	4.1
Максимальное сальдо краткосрочной открытой позиции в валюте стран категории от В до А	15% Собственного банковского капитала (4)	0.04	0.3
Максимальное совокупное соотношение балансовых и внебалансовых рисков к связанным сторонам	100% Собственного капитала банка(4)	11.7	8.3
Максимальный риск на одного заемщика			
Связанные стороны	10%	4.1	3.7
Других заемщиков	25%	23.3	23.9
Бланковые кредиты	10%	0.5	0.4

(1) Согласно Казахстанскому закону, "фонд устава" означает капитал, который должен быть обеспечен, чтобы открыть компанию или банк. А фонд устава может быть сформирован только наличными вкладами. Никакие заимствованные фонды не разрешаются для вклада в фонд устава.

(2) Для недавно установленных банков второго уровня по отраслям.

(3) Различие между совокупностью краткосрочных и долгосрочных позиций иностранной валюты.

(4) НБК определяет "собственный капитала" суммой Ряда I капиталов плюс Ряд II капиталов (до степени превышения Ряда I капиталов) небольших инвестиционных активов. Ряд I капиталов являются суммой акционерного капитала плюс премиальная акция плюс доход, резервирует меньше нематериальных активов и Ряд II капиталов - сумма текущей прибыли в течение периода плюс запасы переоценки плюс общие пособия (не выше 1.25 % риска) плюс субординированный долг (но не больше чем 50 % Ряда I).

Следующая таблица излагает некоторую информацию касательно капитала I и II уровней Банка и Коэффициент адекватности общего взвешенного риском капитала по состоянию на указанные даты:

	2004		2003		2002	
	Тысяча долл. США	Млн. тенге	Тысяча долл. США	Млн. тенге	Тысяча долл. США	Млн. тенге
Капитал I уровня	125,231	16,280	44,668	6,442	30,125	4,695
Капитал II уровня	22,692	2,950	25,848	3,728	14,251	2,221
Капитал I и II уровней, брутто	147,923	19,230	70,516	10,170	44,376	6,916
За вычетом инвестиций	(2,409)	(314)	(132)	(19)	(603)	(94)
Капитал I и II уровней	145,514	18,917	70,384	10,151	43,773	6,822
Всего активы, взвешенные по степени риска	1,306,031	169,784	515,684	74,372	280,983	43,721
Коэффициент адекватности капитала I уровня (1)	9.6	9.6	8,7%	8,7%	10,7%	10,7%
Коэффициент адекватности общего риска взвешенного капитала (2)	11.1	11.1	13,6%	13,6%	15,6%	15,6%

(1) Включение Капитала I Уровня, разделенный на совокупные активы, взвешенные по степени риска.

(2) Включение Капитала I и II Уровней, разделенных на совокупные активы, взвешенные по степени риска.

Используя отношения, установленные Банком для Международных Урегулирований, чтобы контролировать адекватность капитала, Банк имел Ряд I коэффициент адекватности капитала 9,6 % на 31 декабря 2004 года, по сравнению с 8,7% на 31 декабря 2003 года и 10,7 % на 31 декабря 2002 года, и коэффициент адекватности капитала 11.1 % на 31 декабря 2004 года, по сравнению с 13.6 % на 31 декабря 2003 года и 1.6 % на 31 декабря 2002 года.

## **БАНК Краткий обзор**

Банк - четвертый коммерческий банк в Казахстане по величине активов согласно данным Нацбанка РК по состоянию на 31 декабря 2004 года. Общие активы Банка по состоянию на 31 декабря 2004 были KZT173,746 миллионов (U.S.\$1,337 миллионов). Чистый доход Банка на 31 декабря 2004 года составил KZT2,320 миллионов (U.S.\$ 17 миллионов), по сравнению с KZT 1,465 миллионом на 31 декабря 2003 года и KZT 1,006 миллионом на 31 декабря 2002 года. Чистый доход Банка на конец года на 31 декабря 2004 года составил 2,320 миллионов (U.S.\$17 миллионов), по сравнению с KZT1,456 миллионом (U.S.\$9,7 миллионов) на конец года на 31 декабря 2003 года. Доля акционеров Банка по состоянию на 31 декабря 2004 была KZT18,180 миллионов, по сравнению с KZT8,342 миллионом по состоянию на 31 декабря 2003.

Основные виды деятельности Банка - корпоративный и розничный банкинг. Банк принимает депозиты, продлевает кредиты, обеспечивает услуги хранителя, перечисления платежей в пределах Казахстана и за границей, валюты обменов и обеспечивает другие банковские услуги его корпоративным и розничным клиентам. Банк - также активный участник рынка ценных бумаг и иностранных валютных рынков с постоянным доходом.

На дату выпуска этого Проспекта, Банк и его Дочерние компании, кроме того головного офиса в Алматы, имел 18 филиалов и 16 расчетно-кассовых отделений по всему Казахстану и Киргизстану. Банк ожидает открытие дополнительных филиалов в Петропавловске и 3 расчетно-кассовых отделений в течении 2005 года. В данный момент Банк имеет одну дочернюю компанию, АТФ Полис, и две ассоциированных компаний, НПФ Отан и ЭнергоБанк в Киргизстане, и одну аффилированную компанию АТФ Лизинг.

В июне 2004 года, Банк приобрел долю в ЭнергоБанке на 34,4 %, приобретенный за KZT137,034,000 (U.S.\$1,009,384), который является четвертым по величине банком в Кыргызстане в терминах активов, согласно данным, собранным Национальным Банком Киргизстана с активами U.S.\$25 миллионов или KZT3,262 миллионов по состоянию на 31 декабря 2004 года.

Банк зарегистрирован в Министерстве юстиции под номером 345-1900-АО(Ю). зарегистрированный офис и головной офис Банка расположен по адресу 050000, Алматы, ул. Фурманова, 100. Номер телефона Банка - +7 3272 583 022, и номер факса - +7 3272 501995. Действующая банковская лицензия №239 была выдана АФН в марте 2004 года.

## **История**

Банк был основан 3 ноября 1995 года как Закрытое Акционерное Общество «Алматинский Торгового Финансовый Банк», внутренними и иностранными акционерами, включая Nederlandse Financierings-Maatschappij Voor Ontwikkelingslanden N.V. и MeesPierson, с целью развития торгово-финансового бизнеса в Казахстане. В 1997 году, после приобретения MeesPierson группой Fortis, Nederlandse Financierings-Maatschappij Voor

Ontwikkelingslanden N.V. и MeesPierson продали свои пакеты акций местным инвесторам, в связи с иной международной стратегией Fortis Группы.

В апреле 2001 года, Банк изменил статус с Закрытого Акционерного Общества на Открытое Акционерное Общество, и в июне 2002 года, название Банка было изменено на ОАО "АТФБанк". 3 октября 2003 года, Банк закончил перерегистрацию как акционерное общество и принял новый устав, каждый в соответствии с Законом о Акционерных Обществах 2003 года. Банк зарегистрирован на неограниченную длительность.

В апреле 2001 года, акционеры Банка приобрели весь акционерный капитал ЗАО Казпромбанк ("Kazprombank"), маленький Казахстанский банк, обслуживающий в основном ЗАО Казцинк, крупная компания, производящая цветные металлы, расположенная в восточном Казахстане. В августе 2001 года, Kazprombank был куплен Банком, заменив все акции Казпромбанка на новые обычные акции в Банке с номинальной стоимостью KZT1,088 миллионов.

В январе 2002 года, Банк купил 89.7 % выпущенные акции ОАО "Апогей Банк" ("Arogei Bank"), маленького Казахстанского банка, работающий в Костанайской области, увеличивая всю долю на 92.8 % позже в том же году. В марте 2003 года, акционеры обоих банков согласились передать активы и долги Апогей Банка Банку и обменять их акции в Апогей Банке на Обычные акции Банка в отношении одной акций Апогей Банка за 10 обычных акций Банка. В апреле 2003 года, Arogei Банк был куплен Банком.

Параграф II Устава Банка предусматривает, что его главные цели состоят в том, чтобы, среди прочего, внести вклад в учреждение и дальнейшее развитие рыночной экономики Республики Казахстан, развивая внешние экономические связи, улучшая финансовую ситуацию предприятий, организаций и учреждений, для получения дохода для акционеров Банка, и сохранение своих коммерческих интересов, как и своих клиентов.

## Стратегия

Чтобы извлечь выгоду из роста Казахстанской экономики, Банк стремится расширить свою долю рынка и увеличить доходность через: (i) расширение спектра услуг и других видов финансовых услуг; (ii) разностороннее развитие и укрепление источника фондирования; (iii) усиление управления риском; (iv) увеличение операционной эффективности; и (v) расширение регионального и международного присутствия, чтобы выполнить требования своих клиентов. Так как некоторые служащие были обучены согласно Программе ЕБРР Малого и Среднего Бизнеса, руководство полагает, что это повысит способность Банка обслуживать Предприятия Малого и Среднего Бизнеса.

Компоненты этой стратегии обсуждены ниже.

### *Расширение спектра услуг и других Финансовых Услуг*

Стратегия Банка состоит в том, чтобы продолжить разносторонне развивать свою деятельность, чтобы стать в полном масштабе универсальным банком, предлагая высококачественные и разнообразные банковские услуги большим, средним и малым корпоративным и розничным клиентам. Относительно розничных клиентов, Банк намеревается сосредоточиваться на индивидуальную работу, а не на массовый рынок.

Банк обязан развивать дальше свои корпоративные банковские услуги. Банк планирует сосредоточиться на разностороннем развитии и расширении портфеля займа, при поддержании качества, привлекая новых больших, средних и малых корпоративных клиентов (со особым акцентом на малых и средних корпоративных клиентов), продолжая расширение его торговли, финансируя действия и вводя и расширяя новые и существующие услуги корпоративным клиентам, типа безопасного хранения, управление платежной ведомостью, инвестиционные, консультативные и опекунические услуги. Первичная цель Банка относительно его операции по кредитованию должны разносторонне развить в различные сектора экономики), чтобы уменьшить его подверженность специфическим отраслям промышленности и увеличивать пропорцию его портфеля.

Чтобы разносторонне развивать депозит и увеличивать его рыночную долю, Банк акцентирует свой бизнес на индивидов с высокими доходами (с годовым доходом сверх U.S.\$50,000) и средними доходами (с годовым доходом в пределах от U.S.\$30,000 до U.S.\$50,000), прежде всего управляющие и служащие крупных корпоративных клиентов. Банк предлагает им диапазон розничных банковских услуг и продуктов, включая традиционные услуги, типа депозита и предоставление потребительского кредитования (прежде всего ипотека и автомобильные займы), так же как более сложные продукты и услуги, типа безопасных услуг хранения, страхования и кредитные и дебетовые карты, со особым вниманием на качество услуг. Как часть его стратегии для лучшего обслуживания, Банк развивает отдельное частное управление банковского обслуживания.

Поскольку рынки капитала Казахстана постепенно развиваются, Банк предпринимает шаги, чтобы далее развить экспертизу в этой области и расширить торговлю ценными бумагами и финансово-консультативные действия. Чтобы улучшить свои инвестиционные банковские деятельность, в 2001 году Банк открыл Корпоративный Отдел Финансов. Этот отдел обеспечивает широкий объем услуг, включая инвестиции, консультативную и финансовую информацию, исследование рынка и слияния компаний и приобретения, структурирующий совет.

Банк также сосредоточен на увеличивающемся доходе от его полностью-находящегося-в-собственности не связанного с жизнью филиала страхования, АТФ Полис. Банк полагает, что сектор страхования будет одной из важных, чтобы использовать в своих интересах эту возможность.

#### *Разностороннее развитие и Укрепление Фондируемой Базы*

Банк намеревается продолжить разносторонне развивать свое финансирование, уменьшить издержки посредством заимствования капитала на местных и международных рынках капитала, займов от международной организации развития и других многосторонних финансовых учреждений и привлекая депозиты из более широкого диапазона малых, средних и больших корпоративных и розничных клиентов. См. "Финансовый Обзор - Заимствования Иностранной Валюты.

#### *Укрепление Риск Менеджмента*

Банк установил внутренние правила, политику и руководящие принципы для управления рисками в соответствии с требованиями АФН, и, предварительно, НБК. Четыре Кредитных Комитета Банка ответственны за кредитные риски, связанные с

корпоративными и розничными клиентами. Комитет по управлению Активами и Пассивами Банка (КОМАП) вовлечен в управление ликвидностью, погашением, процентных ставок и рисками обмена иностранной валюты. Кроме того, в 2002 году Банк открыл Отдел по Управлению Рисками, который, прежде всего, несет ответственность за развитие и наблюдение политики управления рисками Банка и сообщает непосредственно Правлению. Банк обязан продолжить дальнейшее развитие и усиление возможности управления риска. См. "Выборочная Статистическая и Другая Информация - Управление Активами и Пассивами"

### ***Увеличение Операционной Эффективности***

Банк обязан улучшить операционную эффективность посредством организационного реструктурирования, инвестиции в человеческие ресурсы и увеличивающегося использования и повышения информационной технологии. Все отрасли Банка полного обслуживания объединены в широкую сеть области, учитывающую онлайн связь с головным офисом Банка. Филиалы поддерживают свои собственные базы данных независимо универсальной ЭВМ в головном офисе и использовании система электронной почты, чтобы соединиться с головным офисом для передачи данных. Пока Банк имеет некоторые способности связи в реальном времени на уровне филиала (включая контроль наличных изъятий и депозитов), управление полагает, что дальнейшие эффективности могут быть получены посредством установления дополнительных коммуникаций в реальном времени с сетью филиала, особенно относительно казначейских функций управления риска, управления актива и пассива, управления ликвидности и контроля операций по кредитованию. Чтобы направить это, Банк планирует вкладывать капитал в более продвинутую банковскую информационную систему и установить объединенную компьютерную систему, соединяющую все филиалы на основе реального времени и находится в процессе предложения для поставщика, чтобы обеспечить такую систему. См. "Технология".

Банк разработал внутренние и внешние программы обучения, чтобы улучшить основу навыка служащих. Банк полагает, что такие программы вместе с более ясно определенным руководящим принципом и политикой по человеческим ресурсам кадрового обеспечения улучшат качество персонала Банка.

### ***Расширение Регионального и Международного Присутствия***

Как часть его стратегии роста, Банк стремится иметь присутствие в главных индустриальных регионах Казахстана. Со своей текущей сетью филиалов, Банк полагает, что он охватывает главные деловые центры, где он должен присутствовать.

Банк полагает, что высокие возможности потенциального роста существуют в соседних странах таких как Россия и Киргизстан, и также он планируют установить присутствие там. Как часть такой стратегии и последующий рост спроса от его клиентов, Банк открыл представительный офис в Москве в 2004 году.

Банк также намерен далее усилить свое присутствие в Киргизстане, где все лучшие пять Казахских банков в настоящее время представлены. Это прежде всего вызвано текущим спросом клиента, увеличивая торговлю между двумя странами и возможности существования в Киргизстанском банковском секторе, включая операции касательно драгоценных металлов. В июне 2004 года, Банк купил долю в 34,4% ЭнергоБанк (пятый

наибольший Киргизский банк в терминах активов, согласно данным, собранным Национальным Банком Республики Киргизстан, с общими активами приблизительно на сумму U.S.\$25 миллионов по состоянию на 31 декабря 2004).

Кроме того, Банк в настоящее время рассматривает приобретение регионального банка в Омской области Российской Федерации. Банк получил все необходимые одобрения, за исключением регионального одобрения в России для приобретения. Банк ожидает, что цена покупки этого банка будет примерно U.S.\$3,3 миллиона. С населением сверх одного миллиона человек, город Омск - один из больших городов Российской Федерации, и руководство полагает, что есть потенциал высокого роста для развития банковских услуг для малых и средних предприятий в регионе, который в данный момент под обслуживанием банковского сектора. Дополнительно, Банк активно рассматривает приобретение одного из банков в Москве.

## **Бизнес Банка**

### ***Краткий обзор***

Банк - коммерческий банк в Казахстане, обслуживающий частные коммерческие предприятия, принадлежащие государству предприятия и индивидуальных клиентов. В соответствии с его текущей банковской лицензией, Банк уполномочен предлагать продукты и услуги, такие как принятия розничного и корпоративного депозитов, предоставления дисконтных операции, расчетов, хранения имущества, выпуск платежных карт, обмен иностранной валюты, выпуск гарантии банка, корреспондентское банковское дело, ценные бумаги, обмен денег и перечисление платежей, предоставление займов, доверительные операции, сбор денег, сделки в драгоценных металлах, лизинг, факторинг, утрачивания, брокерские и дилерские сделки, клиринг, хранения в сейфе, выпуск чековых книг и ноты и Ноты обмена.

### ***Структура Группы***

В дополнение к его головному офису в Алматы, сеть Банка и его дочерних компаний на дату этого Проспекта, составили 18 филиалов и 12 расчетно-кассовых отделений, расположенных по всему Казахстану и Киргизстану.

На дату составления Проспекта, Банк имеет одну дочернюю компанию, АТФ Полис, и две ассоциированных компаний, НПФ Отан и ЭнергоБанк в Киргизстане, и одну аффилированную компанию АТФ Лизинг.. Банк имеет представительский офис в Москве, Россия. См. "- Стратегия - Расширение Регионального и Международного Присутствия".

Business of the Bank

Банк имеет три основных операционных подразделений:

- «Корпоративное Банковское дело», которое оказывает услуги корпоративным клиентам и включает Кредитный Департамент (разделенный на три отдела, каждый из которых занимается специфическим промышленным сектором), Отдел Среднесрочного Кредитования (который занимается специальными программами

кредитования Банка. См. "-Корпоративное Банковское дело") и Кредитное Подразделение для Малых и Средних Предприятий;

- "Розничное Банковское дело", которое оказывает услуги розничным клиентам; и
- "Инвестиционное Банковское дело", которое оказывает инвестиционные банковские услуги большим корпоративным клиентам, включая инвестиционную консультацию и финансовую консультацию, исследование рынка и слияния компаний и приобретения структурирующего совета и включает Департамент Корпоративного Финансирования, Подразделение по Взаимодействию с Клиентами и Международный Департамент.

Основные подразделения поддерживаются Операционным Департаментом, Казначейским Департаментом, Департаментом по Управлению Рисками, Департаментом Анализа, Департаментом Обеспечения Кредита, Административно-Кредитным Подразделением, Подразделением по Хранению, Подразделением по Экономическим Исследованиям, Маркетинговым Подразделением, Административным Подразделением, Бухгалтерским Департаментом, Юридическим Департаментом, Департаментом Безопасности, Департаментом Информационных Технологий, Подразделением по Человеческим Ресурсам, Подразделением по Развитию Филиалов и Подразделением Филиалов и Дочерних компаний.

Кроме того, Банк осуществляет деятельность по страхованию ущерба посредством страховой дочерней компании, являющейся полной собственностью, АТФ Полис.

### ***Корпоративный Банкинг***

При образовании в 1995 г., большая часть клиентов Банка были большие индустриальные и торговые компании в Казахстане, поскольку его первоначальным фокусом было торговое финансирование. С тех пор, Банк расширил свое присутствие на рынке малого и среднего бизнеса. Сегодня, Банк оказывает полный ассортимент коммерческих банковских продуктов и услуг малым, средним и большим предприятиям в Казахстане. Банк в настоящее время классифицирует своих корпоративных клиентов, основываясь на ежегодном обороте. Корпоративные клиенты с ежегодным оборотом меньше чем 10 миллионов долларов США классифицированы как предприятия малого и среднего бизнеса и корпоративные клиенты с ежегодным оборотом более 10 миллионов долларов США как "крупные".

Первоначальные цели Банка в отношении его корпоративных видов деятельности по кредитованию состоят в том, чтобы вносить вклад в различные сектора экономики, чтобы сократить его внешнее воздействие на специфические отрасли промышленности и расширить его полную корпоративную клиентскую базу и увеличить качество его портфеля займа.

По состоянию на 31 декабря 2004 г., Банк имел приблизительно 21,900 корпоративных счетов и кредитование корпоративных клиентов, представлял приблизительно 58 % общих активов Банка и 86 % валовых коммерческих займов. На 31 декабря 2004 г., согласно информации,

предоставленной НБК, доля Банка на рынке корпоративного кредитования в Казахстане была приблизительно 7 %.

Основная часть корпоративной банковской деятельности Банка - обеспечение торгового финансирования и краткосрочного и среднесрочного кредитования, в основном в тенге и в долларах США, включая аккредитивы, гарантии и средства оборотного капитала. Банк работает в соответствии с различными экспортными кредитными агентствами, такими как Hermes Kreditversicherung, Oesterreichische KontrollBank Aktiengesellschaft, L'Istituto per i Servizi Assicurativi del Commercio Estero и Nederlandsche Credietverzekering Maatschappij, и предлагает различные банковские программы своим корпоративным клиентам с пользой гарантии от таких агентств.

Через различные кредиты, предлагаемые в пределах межправительственных соглашений, Банк участвует во множестве специальных программ для финансирования малых и средних предприятий и предприятий в заданных отраслях промышленности, которые были организованы и поддержаны Министерством Сельского Хозяйства, Министерством Финансов и несколькими местными или региональными исполнительными органами, а также международными банковскими учреждениями, такими как EBRD, KfW, ADB и Всемирным Банком. См. "Обсуждение Управления и Финансовый отчет и Анализ - Иностранное Займствование" и "Отобранная Статистическая и Другая Информация - Финансирование и Ликвидность".

В дополнение к кредитованию, Банк предлагает широкий ассортимент банковских продуктов и услуг своим корпоративным клиентам, которые включают принятие депозитов, управление платежной ведомости и услуги по хранению.

Исторически, Банк был один из ведущих участников рынков драгоценных металлов Казахстана. Банк предлагает широкий объем услуг, включая продажи стандартного золота в слитках внутри страны, займы золота, страховые сделки и занимается финансированием промышленности добычи золота Казахстана. Основные производители золота страны являются клиентами Банка. Из-за изменений в Казахском налоговом законодательстве в 2002 г., который внес налог на добавленную стоимость продажи драгоценных металлов, Банк сократил объем своего бизнеса в отрасли драгоценных металлов в Казахстане. В попытке восстановить полный объем операций Банка в отрасли драгоценных металлов, Банк установил присутствие в Киргизстане, где имеется множество производителей золота. Банк также внес новую производственную специализацию для документальной торговли золотом и в настоящее время разрабатывает внутренние политики и руководящие принципы относительно этой новой программы.

В соответствии с другими банками, Банк планирует начать предложение ограниченного теле-банкинга и интернет банкинга для своих корпоративных клиентов. Банк не ожидает существенного спроса на эти услуги в особенности касательно интернет банкинга, в ближайшей перспективе, так как уровень распространения соответствующих телекоммуникационных мощностей в Казахстане остается относительно низким.

## **Банковское обслуживание розничных клиентов**

Рынок банковского обслуживания розничных клиентов в Казахстане имеет опыт значительного распространения после введения финансируемой банком системы страхования депозитов в 1999 г.. Банк является участником системы. Кроме того, Правительство объявило налоговую амнистию в течение июня и июля 2001 г. относительно любых сумм, размещенных в банках в течение этих месяцев. Программа была успешна и принесла приблизительно 480 миллионов долларов США в банковскую систему.

Исторически, Банк не имел значимого розничного бизнеса. Однако, после расширения рынка розничных банковских услуг в 2001 г. и в попытке позиционирования АТФБанка в качестве банка полного сервиса для его корпоративных клиентов менеджмент признал рынок розничных банковских услуг все более и более важным источником бизнеса. Как часть этой стратегии, Банк развивает свой бизнес с лицами с высоким собственным капиталом (с ежегодным доходом более 50 000 долларов США) и средним доходом (с ежегодным доходом в пределах от 30 000 долларов США до 50 000 долларов США), в основном с руководством и служащими существующих корпоративных клиентов Банка. Банк предлагает этим клиентам ассортимент банковских розничных продуктов и услуг, включая традиционные услуги, такие как открытие депозитов и кредитование потребителей (прежде всего ипотечные и автомобильные займы), также более сложные продукты и услуги, такие как услуги кастоди, страховые продукты и кредитные и дебетовые карты. Банк стремится отличаться от конкурентов на рынке розничных банковских услуг, фокусируясь на качестве услуг, которые он оказывает его клиентам.

Банк полагает, что его сеть филиалов и расчетно-кассовых отделений позволит ему расширить количество его физических клиентов и вкладчиков. По состоянию на 31 декабря 2004 г., Банк держал 12 740 миллионов тенге в розничных депозитах на приблизительно 122 500 счетах физических лиц.

Банк также предоставляет займы своим розничным клиентам. На 31 декабря 2004 г., такие займы составляли 14,0% от общего кредитного портфеля Банка. В составе розничного кредитного портфеля ипотека составила 51%, потребительские кредиты - 36,8 %, и автомобильные кредиты – 12,2%. Все ипотечные, потребительские и автомобильные кредиты являются обеспеченными, и Банк требует, чтобы заемщики страховали любые автомобили, приобретенные посредством таких автомобильных кредитов и страховали любую приобретенную недвижимость, приобретенные посредством ипотеки. См. “Отобранная Статистическая и Другая Информация – Кредитный Портфель – Структура Кредитного Портфеля по Секторам”.

В марте 1999 г., Банк стал участником системы VISA и начал выпускать дебетовые и кредитные карты Visa Classic, Visa Gold и Visa Business. Банк использует центры по обработки карт ЗАО Обработывающий Центр, дочерняя компании НБК и Народного Банка. Банк введет в действие собственный центр обработки в конце 2005 года. К 31 декабря 2004 года Банк выпустил приблизительно 29 600 дебетовых и 5 174 кредитных карточек, которые представляют приблизительно 1,5% доли на рынке согласно данным, предоставленным НБК, с общей суммой платежей за 2004 год в 12 369 миллионов тенге. Банк требует, чтобы клиенты имели деньги на своих дебитных и кредитных карточках в количестве 1 000 долларов США для VISA Gold и 500 долларов США для VISA Classic, в качестве обеспечения их кредитных карточек. Банк планирует увеличить свою долю на рынке дебетовых и кредитных карточек по мере роста количества розничных клиентов.

В настоящее время, Банк имеет 17 банкоматов в Усть-Каменогорске, Зырянновске, Риддере и Алматы, и еще 15 дополнительных банкоматов находятся в процессе установки и будут установлены к концу 2005 года. Банк также заключил договоры об использовании банкоматов с основными банками, включая Народный Банк, Банк ТуранАлем и Казкоммерцбанк, разрешая их клиентам использовать его сети банкоматов и предоставляя клиентам Банка доступ к около 1 000 банкоматам в Казахстане. Как и во всех банках, предоставляющих розничные услуги в Казахстане, с клиентов Банка взимается небольшая плата за обналичивание.

В сентябре 1999 года, Банк стал участником платежной системы Вестерн Юнион по международным денежным переводам в пределах Центральной Азии и Казахстана.

В начале 2003 года, Правительство приняло программу для постепенной либерализации валютного режима в Казахстане с 2003 по 2004 год и устранения ограничений на вклад капитала в иностранные инвестиционные ценные бумаги для физических лиц и открытие ими счетов в банках ОЭСР. Менеджмент Банка ожидает, что такие достижения увеличат спрос на новые продукты от розничных клиентов, и также Банк намерен внедрить консультационные услуги по отечественному и зарубежному инвестированию и услуги консалтинга и управления активами.

### **Инвестиционный Банкинг**

Рынки капитала Казахстана постепенно развиваются, поскольку экономика растет. Важным фактором в этом было учреждение в 1998 году отечественных частных пенсионных фондов и компаний по управлению активами.

Банк активно осуществлял брокерско-дилерскую деятельность на Казахстанском рынке ценных бумаг с ноября 1995 года. В 1997 году, Банку присвоили статус Первичного Дилера государственных ценных бумаг, с предоставлением полный спектра услуг корпоративным и розничным клиентам, желающим инвестировать в государственные ценные бумаги.

Чтобы далее расширить свои инвестиционные банковские услуги, Банк создал Департамент Корпоративных Финансов в 2001 году. Этот департамент оказывает широкий спектр инвестиционных банковских услуг, включая инвестиционные консультативные услуги и финансовые консультации, исследование рынка и консультирование в области слияний и поглощений. В 2003 Банк был назначен финансовым советником и единственный ведущий менеджером для выпуска муниципальных ценных бумаг Западно-Казахстанской области. Банк намеревается расширить свою деятельность по торговле ценными бумагами и финансовому консультированию.

### **Услуги страхования**

Страховой рынок Казахстана быстро развивается после улучшения регулирующего надзора и общего экономического развития в Казахстане. Согласно данным, предоставленным НБК, в настоящее время существуют 36 страховых компаний, работающих в Казахстане, с общим капиталом, оцененным приблизительно в 29,6 миллиардов тенге по состоянию на 31 декабря 2004 года.

Банк предлагает широкий ассортимент продуктов страхования через свою дочернюю организацию - АТФ Полис. Основываясь на данных, предоставленных НБК, по состоянию на 31 декабря 2004 года, АТФ Полис занимал приблизительно 3,1% доли страхового рынка в Казахстане (доход в виде страховых премий) и общие активы на 992 миллиона. Обязательства АТФ Полис вторично застрахованы в разных международных организациях. Банк сосредоточен на усилении своего присутствия на страховом рынке в следующие несколько лет и, при более длительном сроке, намерен получить разрешение и расширить ассортимент предоставляемых услуг, чтобы включить услуги страхования жизни, поскольку рынок таких продуктов развивается. См. “ – Дочерние и Ассоциированные Компании – АТФ Полис”.

### **Деятельность филиалов**

Сеть филиалов Банка на 31 декабря 2004 года, включает, в дополнение к головному офису Банка, 18 филиалов полного сервиса и 12 расчетно-кассовых отделений, расположенные по всему Казахстану. Банк ожидает открытие очередного филиала в Петропавловске и трех расчетно-кассовых отделений в 2005 году. Деятельность каждого филиала подчинена его собственным правилам внутреннего распорядка и надзору головного офиса Банка. Каждый филиал полного сервиса предоставляет широкий ассортимент банковских услуг. По сравнению с филиалами, расчетно-кассовые отделения обеспечивают ограниченное число банковских услуг, таких как коммунальные платежи, обналчиивание и денежные переводы, в основном для физических лиц.

Каждый филиал имеет ограничения на предоставление займов, установленные Комитетом по Основным Займам, которые установлены в пределах от 3 000 долларов США до 150 000 долларов США для одного корпоративного заемщика и от 3 000 долларов США до 75 000 долларов США для одного розничного заемщика. Совокупный кредитный лимит отдельного филиала ограничен общей депозитной базой такого филиала. Департамент Кредитования координирует и планирует действия филиалов, отслеживает их действия и финансовые результаты. Он также несет ответственность за развитие политики филиалов и стратегий расширения. См. “Отобранная Статистическая и Другая Информация – Политика Предоставления Займов и Процедуры – Общий”. Расчетно-кассовые отделения не предоставляют кредиты.

### **Технологии**

Банк работает на основе интегрированной банковской системы и имеет объединенную систему платежей, которая обеспечивает интерактивную связь между головным офисом Банка и его филиалами целиком по всей сети филиалов. Кроме того, филиалы поддерживают собственные базы данных, независимо от основной в головном офисе, и используют систему электронной почты, чтобы связываться с головным офисом для передачи данных. Однако, пока Банк имеет определенные возможности связи в реальном времени на уровне филиалов, менеджмент полагает, что неэффективность и технические вопросы могут возникать в отсутствии дальнейшей связи в реальном времени с филиалами, особенно относительно казначейских функций управления рисками, управления активами и пассивами, управления ликвидности и контроля за кредитной деятельностью. В целях решения этих проблем, Банк планирует вкладывать капитал в более продвинутую банковскую информационную систему, и внедрять унифицированную компьютерную систему, чтобы обеспечить всестороннюю оперативную, интерактивную связь между филиалами и головным офисом, и сейчас находится в процессе выбора поставщика системы для подобных целей. Банк выделил

средства на сумму U.S.\$10 миллионов назначенные для технологических систем в 2005 и 2006 годах.

## Конкуренция

По состоянию на 31 декабря 2004 года, насчитывалось 35 коммерческих банков, исключая НБК и БРК, работающих в Казахстане. Коммерческие банки могут быть разделены на четыре группы: крупным отечественные банки, такие как Казкоммерцбанк, Народный Банк и Банк ТуранАлем; банки, находящиеся в собственности или под управлением иностранцев, известные как банки с иностранным участием, такие как ABN AMRO Банк Казахстан, Ситибанк Казахстан и HSBC Казахстан; средние отечественные банки, такие как АТФБанк, Банк ЦентрКредит и Темирбанк, и различные мелкие отечественные банки.

В банковской системе Казахстана доминируют трое крупных отечественных банков, Казкоммерцбанк, Народный Банк и Банк ТуранАлем, которые являются конкурентами Банка. Кроме того, Банк рассматривает некоторые из банков с иностранным участием в качестве своих конкурентов, прежде всего ABN AMRO Банк Казахстан и Ситибанк Казахстан, поскольку их международный опыт и финансирование по низкой цене позволяют им привлекать крупных отечественных и иностранных корпоративных клиентов. Руководство Банка полагает, что Банк сталкивается с меньшей конкуренцией со стороны средних и мелких отечественных банков.

Следующая таблица указывает общие активы и акционерный капитал (основанный на казахстанских правил) касающихся Банка и нескольких других внутренних банков и банков с иностранным участием:

банков с иностранным участием:

	31 декабря 2004 года	
	Активы	Акционерный капитал
	(миллионов тенге)	
<b>Крупные местные Банки</b>		
Казкоммерцбанк.....	656,381	66,868
Банк ТуранАлем.....	613,224	79,458
Народный Банк.....	398,186	42,509
<b>Средние местные Банки</b>		
АТФ Банк.....	174,001	19,159
Банк ЦентрКредит.....	148,511	17,557
ТемирБанк.....	41,917	5,390
<b>Банки с Иностраным Участием</b>		
HSBC Казахстан.....	43,570	3,342
ABN AMRO Банк Казахстан.....	41,448	4,815
Ситибанк Казахстан.....	35,203	5,139

Источник: Опубликованная финансовая отчетность (по Казахстанским правилам) по данным НБК

В 2001, Правительство и несколько местных исполнительных органов основало БРК. Цель БРК состоит в том, чтобы обеспечить средне- и долгосрочное финансирование для больших индустриальных проектов (по меньшей мере, 5 миллионов долларов США), финансирование экспорта, гарантии для инвестиционных проектов, а также выступать в качестве основного агента Правительства по платежам и сборам. Банк Развития Казахстана ограничен в кредитовании финансовых учреждений и принятия депозитов, а также, не рассматривается в качестве конкурента коммерческим банкам в Казахстане, включая Банк Развития Казахстана обладает специальным статусом и регулируется АФН только по вопросам вопросов учета и денежных переводов. Банк Развития Казахстана не считается коммерческим банком для цели расчета доли на рынке и рейтинга в этом Проспекте.

### **Дочерние и Ассоциированные Компании**

На момент составления настоящего Проспекта, дочерней организацией Банка является АТФ Полис, ассоциированными компаниями - НПФ Отан и ЭнергоБанк в Кыргызстане, зависимой компанией – АТФ Лизинг.

### **АТФ Полис**

АТФ Полис был основан в декабре 1999 года как ЗАО и на 31 декабря 2004 года его выпущенный и полностью оплаченный акционерный капитал составлял 475 миллионов тенге, акционерный капитал - 495 миллионов тенге и совокупные активы - 1,025 миллионов тенге. На конец года, окончившийся 31 декабря 2003 года, АТФ Полис не выплачивал никаких дивидендов. АТФ Полис предлагает полный ассортимент услуг и продуктов страхования и согласно данным, предоставленным НБК на 31 декабря 2004 года, занимал приблизительно 3,1% долю страхового рынка в Казахстане (доход в виде страховых премий). Банк сосредоточен на усилении проникновения в страховой рынок в следующие несколько лет и, при более длительном сроке, намеревается получить разрешение расширить свой ассортимент услуг, чтобы включить страхование жизни, поскольку рынок таких продуктов развивается.

АТФ Полис имеет лицензию номер 24-1/1, выданную в марте 2001года. Зарегистрированный адрес АТФ Полиса – 83, Кабанбай Батыра, Алматы 480091, Казахстан.

### **ЭнергоБанк**

В июне 2004 года, Банк завершил приобретение 34,4% доли в ЭнергоБанке, на сумму 116 988 миллионов тенге. ЭнергоБанк – четвертый по величине банк в Кыргызстане по активам, согласно данным, предоставленным Национальным Банком Республики Кыргызстан, активы ЭнегоБанка по состоянию на 31 декабря 2004 года составляли 25 миллионов долларов США или 3 262 миллионов тенге. Головной офис ЭнергоБанка расположен в Бишкеке и в настоящее время он имеет семь филиалов, расположенных в Кыргызстане. Банк намеревается увеличить свою долю в ЭнегоБанк до 53% в первой половине 2005 года посредством покупки акций, которые будут выпущены ЭнергоБанком. Банк рассматривает Энергобанк как стратегическую возможность расширить свою деятельность в Кыргызстане в дополнение к 34.4%, включая новые акции, которые будут выпущены ЭнергоБанком, в соответствии с письмом, которое было отправлено руководством Банка ЭнергоБанку в феврале 2003 года содержащим намерение о покупке контрольного пакета в банке.

### **Накопительный Пенсионный Фонд Отан**

В апреле 2004 года, Банк купил 24.3 % доли в НПФ Отан за 119 миллионов тенге. На 31 декабря 2004 года, активы, находящиеся в управлении НПФ Отан превысили 8,5 миллиардов тенге, и, согласно данным, предоставленным НБК, доля на рынке составила 1,8% рынка пенсионных фондов в Казахстане. На конец года, окончившегося 31 декабря 2004 года, чистый доход НПФ Отан, как это следует из неаудированных отчетов руководства НПФ Отан составлял 37 миллионов тенге.

### **АТФ Лизинг**

По состоянию на 31 декабря 2004 года, Банк владел 9% выпущенных акции капитала его бывшей 100% дочерней компаний АТФ Лизинг, продав 91 % его акций в апреле 2001 года за 91 000 долларов США различным третьим лицам. До отчуждения этих акций, АТФ Лизинг зависел от Банка в части финансирования и, поскольку в качестве связанной стороны согласно Казахстанскому законодательству, Банку было запрещено выдавать займы для АТФ Лизинг, которая превысили бы 10% от капитала Банка. Следовательно, чтобы освободить АТФ Лизинг от этого ограничения, Банк сократил процент владения. Пока Банк представлен в контрольном органе АТФ Лизинг, он теперь не осуществляет никакого значительного воздействия на деятельность и финансовые операции АТФ Лизинга и больше не включено в финансовый отчет Банка. Поскольку полный капитал Банка значительно вырос с 2001 года, Банк полагает, что он имеет достаточный капитал, чтобы финансировать АТФ Лизинг и намеревается повторно приобрести контрольный пакет акций в АТФ Лизинг в среднесрочной перспективе. АТФ Лизинг обеспечивает финансовую экспертизу и лизинговые услуги различным корпоративным клиентам.

### **Служащие**

На 31 декабря 2004 года, на Группу работало 2 334 служащих, из которых 1 220 были наняты в филиалы Банка. В настоящее время, ни один из служащих Банка не представлен профсоюзом. Банк никогда не был жертвой забастовок или другого прекращения работы в результате трудовых споров. Все служащие в профессиональных должностях обладают университетскими степенями. Некоторые сотрудники ключевого штата было обучено в основных банках-корреспондентах Банка, включая Deutsche Bank AG, Dresdner Bank AG, ING Bank N.V., Commerzbank AG и в Credit Suisse Group.

Планы Банка по росту требуют пополнения штата в филиалах созданных в конце 2004 года и в других отделах Банка.

Банк также намеревается ввести новый социальный план для служащих, включая программу обучения, в скором времени.

### **Собственность**

Головной офис Банка располагается по адресу Алматы, Фурманова, 100, а в близлежащем здании в Алматы размещается головной филиал в Алматы и операционные единицы.

Банк владеет собственными зданиями, используемые Астанинским, Алматинским, Атырауским филиалами. Банк арендует офисы, используемые его остальными филиалами и расчетно-кассовых отделений.

## **Юридические процедуры**

Ни Банк, ни любой из его дочерних компаний не являются стороной в любом материальном процессуальном действии, и не имеется никакой задержки материальной процессуальных действий или, насколько это известно Банку, которые угрожали бы собственности, активам или операций Банка или любого из его филиалов.

## **ВЫБОРОЧНАЯ СТАТИСТИЧЕСКАЯ И ИНАЯ ИНФОРМАЦИЯ**

В приведенных ниже таблицах представлены отдельные статистические данные и показатели для банка и для указанных периодов. Соответственно, информацию, приведенная ниже, следует рассматривать в сочетании с Консолидированной финансовой отчетностью, включая примечания к ним, либо в любом другом месте данного Циркуляра и информации, содержащейся в «Финансовом Обзоре».

Некоторая информация, содержащаяся ниже, была получена из неаудированных бухгалтерских отчетов Банка, и использовались руководством в целях наблюдения и контроля .

### ***Средние остатки.***

В приведенной ниже таблице указан средний ежедневный баланс активов и пассивов банка в указанные периоды

## ВЫБОРОЧНАЯ СТАТИСТИЧЕСКАЯ И ДРУГАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Следующие таблицы представляют некоторую выборочную статистическую информацию и показатели Банка для указанного периода. Следовательно, информация, приведенная ниже должна читаться совместно со Консолидированные Финансовыми Отчетностями, включая примечания к ним, и информацией представленной в данном Проспекте, а также информацией, включенной в “Обсуждения и Анализ Руководства Финансового Состояния и Результаты Деятельности”.

Некоторая информация, включенная ниже, была получена из неаудированных отчетов бухгалтерского учета Банка, и использовались руководством в целях мониторинга и контроля.

### Средние остатки

В приведенной ниже таблице указаны средние ежедневные балансы активов и пассивов банка в указанные сроки.

Активы	на 31 декабря, в млн. тенге, за исключением процентов								
	2004	2003			2002				
Процентный доход	Средние остатки	Вознаграждение	Средняя ставка(%)	Средние остатки	Вознаграждения	Средняя ставка(%)	Средние остатки	Вознаграждения	Средняя ставка(%)
Корр.счета в других банках	3,959.4	15,6	0,39	2,498.6	19,2	0,77	1,414.4	29,2	2,06
Срочные вклады в НБРК	1,023.9	31,6	3.09	995.3	45.2	4.54	969.5	26.0	2.68
Краткосрочные вклады в других банках	3,239.7	119.9	3.70	339.4	33.3	9.81	443.7	41.8	9.42
Средства других кредитных институтов									
- тенге	644.7	8.5	1.32	328.3	13.9	4.23	353.6	35.0	9.90
- валюта	207.0	10.4	5.02	24.0	0.7	2.92	-	-	-
Торговый портфель ценных бумаг	13,642.4	796.7	5.84	17,005.8	1,115.9	6.56	11,836.8	862.3	7.28
Инвестиционный портфель ценных бумаг									
- для торговли	2,208.6	115.7	5.24	-	-	-	-	-	-
- удерживаемые до погашения	11,834.6	553.3	4.68	-	-	-	-	-	-
Коммерческие займы и авансы									
- тенге	26,760.9	3,504.1	13.09	14,845.1	2,190.5	14.76	12,413.0	1,927.8	15.53
- валюта	53,760.2	7,487.9	13.93	31,932.9	4,464.9	13.98	17,210.1	2,446.2	14.21
<b>ВСЕГО процентный доход</b>	<b>119,833.9</b>	<b>12,643.7</b>	<b>10.55</b>	<b>69,442.7</b>	<b>7,883.6</b>	<b>11.35</b>	<b>46,036.0</b>	<b>5,368.3</b>	<b>11.66</b>
<b>Непроцентный доход</b>									
Корр. Счета в НБРК	2,552.5			1,473.3			1,394.9		
Наличность в кассе	2,931.4			1,792.7			1,193.5		
Помещения и оборудование	2,615.2			1,990.7			1,091.6		
Налоговые активы	390.7			94.8			12.2		
Инвестиции в ассоциированные компании	145.7						2,080.2		
<b>ВСЕГО непроцентный доход</b>	<b>9,614.6</b>			<b>6,058.8</b>			<b>4,377.5</b>		
<b>ВСЕГО АКТИВЫ</b>	<b>129,448.5</b>	<b>12,643.7</b>		<b>75,501.5</b>	<b>7,883.6</b>		<b>50,413.5</b>	<b>5,368.3</b>	

Процентные обязательства

Средства Правительства и НБК	2,050.1	93.3	4.55	2,378.7	106.7	4.49	1,278.8	30.5	2.39
Средства кредитных институтов	33,422.5	1,660.6	4.97	20,606.8	1,176.4	5.71	12,676.7	812.9	6.41
Средства клиентов	58,114.7	2,478.1	4.26	40,885.9	1,800.3	4.40	28,176.4	1,435.2	5.09
Выпущенные долговые ценные бумаги	16,580.1	1,513.3	9.13	77.0	5.2	6.75	0.0	0.0	-
Субординированный займ	1,174.1	62.6	5.33	1,464.9	137.8	9.41	1,421.1	134.1	9.44
<b>ВСЕГО</b>									
<b>процентных обязательств</b>	111,341.5	5,807.9	5.22	65,413.3	3,226.4	4.93	43,533.0	2,412.7	5.54
<b>Непроцентные обязательства</b>									
Резервы по страховым случаям, за вычетом доли перестраховщик	307			107.9			68.8		
Провизии	4,771.6			2,567.4			1,529.1		
Прочие обязательства	880.8			792.3			781		
<b>ВСЕГО</b>									
<b>непроцентных обязательств</b>	5,959.4			3,467.6			2,378.9		
<b>ВСЕГО</b>									
<b>обязательства</b>	117,300.9	5,807.9		68,880.9	3,226.4		45,931.9	2,412.7	
Собственный капитал и резервы	12,147.6			6,620.6			4,481.6		
<b>ВСЕГО</b>									
<b>собственный капитал и обязательства</b>	129,448.5	5,807.9		75,501.5	3,226.4		50,413.5	2,412.7	

В следующей таблице представлена определенная информация в отношении изменения процентных доходов и процентных расходов банка в течение указанного периода. Для каждой категории активов, приносящих процентные доходы и обязательств, влекущие процентные расходы, информация об изменениях обусловлена: (1) изменениями в объеме (изменения в средних остатках умножаются на среднюю процентную ставку предыдущего периода); (2) изменениями в процентной ставке (средние изменения процентной ставки в среднем раз остатков на конец периода), и (3) внесение изменений, обусловленных не объемом или ставкой, распределяются по pro rata основе.

	на 31 декабря, в млн. тенге					
	2003/2004			2002/2003		
	Увеличение / (уменьшение) в связи с изменениями в			Увеличение / (уменьшение) в связи с изменениями в		
	объеме	ставке	чистое изменение	объеме	ставке	чистое изменение
<b>Доход связанный с вознаграждением</b>						
Корр.счета в других банках	11.2	(14.8)	(3.6)	22.4	(32.4)	(10.0)
Срочные вклады в НБРК	1.3	(14.9)	(13.6)	0.7	18.5	19.2
Краткосрочные вклады в других банках	284.6	(198.0)	86.6	(9.8)	1.3	(8.5)
Средства других кредитных институтов						
- тенге	13.4	(18.8)	(5.4)	(2.5)	(18.6)	(21.1)
- валюта	5.3	4.4	9.7	-	0.7	0.7
Торговый портфель ценных бумаг	(220.7)	(98.5)	(319.2)	376.6	(123.0)	253.6
Инвестиционный портфель ценных бумаг						
- для торговли	115.7	-	115.7	-	-	-
- удерживаемые до погашения	553.3	-	553.3	-	-	-
Коммерческие займы и авансы						
- тенге	1,758.3	(444.7)	1,313.6	377.7	(115.0)	262.7
- валюта	3,051.9	(28.9)	3,023.0	2,092.7	(74.0)	2,018.7
<b>ИТОГО</b>	<b>5,574.3</b>	<b>(814.2)</b>	<b>4,760.1</b>	<b>2,857</b>	<b>(342.4)</b>	<b>2,515.3</b>
<b>Обязательства связанные с вознаграждением</b>						
Средства Правительства и НБРК	(14.7)	1.3	(13.4)	26.2	50.0	76.2
Средства кредитных институтов	731.6	(247.4)	484.2	508.5	(145.0)	363.5
Средства клиентов	758.6	(80.8)	677.8	647.4	(282.3)	365.1
Выпущенные долговые ценные бумаги	1,114.5	393.6	1,508.1	-	5.2	5.2
Субординированный займ	(27.4)	(47.8)	(75.2)	4.1	(0.4)	3.7
<b>ИТОГО</b>	<b>2,562.6</b>	<b>18.9</b>	<b>2,581.5</b>	<b>1,186.3</b>	<b>(372.6)</b>	<b>813.7</b>
<b>Чистое изменение чистого процентного дохода</b>	<b>3,011.7</b>	<b>(833.1)</b>	<b>2,178.6</b>	<b>1,671.4</b>	<b>30.2</b>	<b>1,701.6</b>

## Управление Активы и Обязательствами

### Вступление.

Банковские операции подвергаются различным рискам, включая риски, касающиеся изменений в процентных ставках и в иностранных обменных курсах, снижения ликвидности и ухудшении кредитоспособности займа и портфелей ценных бумаг. Банк мониторит и управляет сроками погашения его займов, его процентной ставки, воздействием обменного курса и кредитоспособности, чтобы уменьшить эффект от их изменений относительно доходности и положения ликвидности Банка.

Банк мониторит и управляет своими активами и пассивами через КОМАП, который представляет отчет Правлению. КОМАП возглавляет Председатель Правления и включает: Первого Заместителя Председателя Банка, Управляющего Директора Казначейства, Управляющего Директор Кредитного Департамента, Управляющего Директора Департамента Розничного Бизнеса, Директора Департамента по Управлению Рисками, Директора Международного Департамента и Главу Статистического Подразделения. Основная обязанность КОМАП состоит в управлении ликвидности Банка и увеличения чистой процентной маржи в пределах параметров ликвидности, установленных руководством Банка. Каждую неделю КОМАП пересматривает положения активов и пассивов Банка, опираясь на информацию, предоставленной Статистическим Подразделением и Казначейством по различным вопросам, включая: сроки платежей, процентные ставки и доходы, размер и сроки платежа общей суммы дебиторской задолженности Банка, требования и условия депозитов и инвестиций, положение иностранной валюты, соучастие Банка с операционными отношениями, установленными НБК и АФН, обменные курсы, тарифы инфляции и другие экономические данные и общие национальные и международные политические и экономические тенденции.

Основываясь на данной информации, Банк управляет кредитным риском, устанавливая лимиты на суммы риска, принятые в отношении одного заемщика или стороны, или группы заемщиков или сторон и в отношении к промышленности и географическим сегментам. Соответствие с лимитами непрерывно контролируется, и лимиты пересматриваются по меньшей мере ежемесячно. В 2002 году Банк основал Департамент Управления Риском, который несет ответственность за разработку, осуществление и контроль Банка политики управления рисками.

Банк управляет рисками на нескольких уровнях, в зависимости от суммы риска. Банк имеет четыре главных кредитных комитета, расположенных в головном офисе, которые в свою очередь несут ответственность за одобрение кредитных решений в пределах Банка: (i) Кредитный Комитет по Розничному Бизнесу, (ii) Малый Кредитный Комитет, (iii) Средний Кредитный Комитет и (iv) Основной Кредит Комитет. См. "Кредитная Политика и Процедуры".

## Риск Ликвидности

Следующая таблица подводит итог банковских активов Банка и денежных обязательств на 31 декабря 2004 года и содержит определенную информацию в отношении риска ликвидности Банка. Риск ликвидности имеет отношение к достаточности средств, чтобы оплатить изъятия депозитов и другие финансовые обязательства, связанные с финансовыми средствами по мере их поступления. См. также “Финансирование и Ликвидность”.

Активы	в тыс. тенге							ИТОГО
	По требованию	До 1 мес	От 1 до 3 мес.	От 3 мес. до 1 года	От 1 года до 5 лет	Более 5 лет		
Деньги и их эквиваленты	13,174,911	872,969	-	-	-	-	-	14,047,880
Обязательные резервы	-	-	-	-	-	2,389,710	-	2,389,710
Средства других кредитных институтов	-	71,855	1,268,769	2,151,663	20,000	-	-	3,512,287
Торговый портфель ценных бумаг	8,650,301	-	-	-	-	-	-	8,650,301
Инвестиционный портфель ценных бумаг								
- для торговли	707,475	-	-	-	-	-	-	707,475
- удерживаемые до погашения	-	319,223	7,271,303	14,084,069	1,021,389	3,312,136	-	26,008,120
Коммерческие займы и авансы	-	6,416,233	7,479,362	32,655,260	62,341,415	8,701,285	-	117,593,555
Налоговые активы	-	-	695,276	-	-	-	-	695,276
Инвестиции в ассоциированные компании	-	-	-	-	-	313,143	-	313,143
Прочие активы	197,456	1,390,483	6,382	59,251	33,549	398,851	-	2,085,972
<b>ИТОГО</b>	<b>22,730,143</b>	<b>9,070,763</b>	<b>16,721,092</b>	<b>48,950,243</b>	<b>63,416,353</b>	<b>15,115,125</b>	<b>-</b>	<b>176,003,719</b>
<b>Обязательства</b>								
Средства Правительства и НБРК	-	22,501	4,390	2,181,045	1,133,012	-	-	3,340,948
Средства других банков и финансовых институтов	1,327,883	3,752,643	406,184	22,980,385	9,396,154	899,457	-	38,762,706
Средства клиентов	21,583,370	19,346,902	3,907,468	11,312,352	10,979,395	1,617,341	-	68,746,828
Выпущенные долговые ценные бумаги	-	-	-	-	43,307,137	-	-	43,307,137
Субординированный займ	-	-	-	-	259,695	-	-	259,695
Резервы по страховым случаям, за вычетом доли перестраховщик	359,253	-	-	-	-	-	-	359,253
Провизии	253,679	-	-	-	-	-	-	253,679
Прочие обязательства	370,339	139,314	789	9,001	15,961	-	-	535,404
<b>ИТОГО</b>	<b>23,894,524</b>	<b>23,261,360</b>	<b>4,318,831</b>	<b>36,482,783</b>	<b>65,091,354</b>	<b>2,516,798</b>	<b>-</b>	<b>155,565,650</b>
Нетто-позиция	(1,164,381)	(14,190,597)	12,402,261	12,467,460	(1,675,001)	12,598,327	-	20,438,069
Накопленная разница	(1,164,381)	(15,354,978)	(2,952,717)	9,514,743	7,839,742	20,439,069	-	-

Политика Банка по управлению ликвидностью стремится к тому, чтобы средства были доступны в любое время на выполнение всех обязательств по денежному потоку, по мере их возникновения. Расхождения в сроках платежа не отражаются на исторической стабильности текущих счетов, ликвидация которых исторически имела место более длительный период, чем указанное в вышеприведенной таблице. Кроме того, значительная доля бумаг Банка являются высоколиквидными, которые позволят Банку реализовать их в случае необходимости в дополнительной ликвидности. Таблица основывается на праве отзыва этих счетов по требованию.

Выпуска нот является одним из шагов, предпринимаемых руководством для продления срока источников финансирования. Кроме того, 21 октября 2004 года, АФН одобрил увеличение акционерного капитала Банка до 8,4 миллиардов тенге. Таким образом, Банк начал предложение простых и привилегированных акций в октябре 2004 года, в результате которого банк выпустил дополнительно 3 180 000 простых акций, которые были подписаны на некоторых существующих акционеров на общую сумму в 3,2 миллиарда тенге. См.

«Акционерный Капитал и Крупные Акционеры». Банк выпустил на 35 млн. долл. США субординированных облигаций для инвесторов на отечественном рынке в январе 2005 года.

### **Риск Процентной ставки**

Основная цель управления риском процентной ставки Банка состоит в том, чтобы увеличить доходность, ограничивая эффект неблагоприятных движений процентной ставки и процентного дохода, управляя выставлением процентной ставки. Банк контролирует чувствительность процентной ставки, анализируя состав своих активов и денежных обязательств, финансовых инструментов, не отражаемых на балансе страхует выявления процентных ставок на неспекулятивной базе.

Хотя соответствующие активам и денежным обязательствам Банка сроки платежа, указанные выше как "Риск Ликвидности" дают некоторое представление о чувствительности Банка к движениям процентной ставки, это неточные данные, поскольку не принимается во внимание частоту, с которой Банк способен переоценить свои активы и денежные обязательства.

Банк полагает, что его чувствительность к изменениям процентной ставки в значительной степени уменьшается способностью Банка регулировать применимую процентную ставку или требовать осуществления выплаты в другой валюте по некоторым его кредитным соглашениям. Кроме того, в случае изменений в материальном положении, Банк также имеет право требовать предварительной оплаты по кредитам. Соответственно, существенная часть активов Банка восприимчива к переоценке до срока платежа. Однако, если средний срок платежа общей суммы дебиторской задолженности Банка, без соответствующего увеличения в среднем сроке платежа денежных обязательств, столкнется с риском увеличения процентной ставки и будет обязан ввести более сложное управление рисками и/или более сложный стандартные положения и условия кредитных соглашений.

## Финансирование и Ликвидность

### Введение

Политика Банка по управлению финансированием и ликвидностью стремится гарантировать что, даже при неблагоприятных условиях, Банк сохранит достаточно средств в наличии, чтобы обеспечить свои операционные потребности и гарантировать соответствие с инструкциями НБК и АФН, содержащихся в различных источниках кредитования ЕБРР. См. "Вопросы Управления и Анализ Финансового Состояния и Результатов Деятельности - Иностранные Валютные Займы". Риск ликвидности существует в основных фондах предоставления займов Банком и в инвестиционной деятельности. Он включает риск увеличения финансирования затрат и риска из-за неспособности своевременно ликвидировать позиции по разумной цене.

	на 31 декабря (%)		
	2004	2003	2002
Коммерческие займы и авансы/совокупные активы	64.5	63.4	59.7
Коммерческие займы и авансы/ средства клиентов	163.0	134.9	110.2
Коммерческие займы и авансы/ акционерный капитал	616.6	725.1	675.9
Ликвидные активы (1)/ совокупные активы	30.5	31.1	34.0
Ликвидные активы (1)/ средства клиентов	77.0	66.3	62.7

(1) Ценные бумаги, а также денежные средства и их эквиваленты, и суммы, причитающиеся от кредитных инструкций

Ликвидность управляется ежедневно Казначейством согласно требованиям реального времени и прогнозами для всех отделов и филиалов Банка. Департамент Управления Рисками устанавливает ежедневные лимиты на минимальную пропорцию наличных фондов, готовых к покрытию оттока наличности и минимальный уровень межбанковских и других заимствованных средств, необходимых для покрытия изымаемых депозитов по непредвиденному уровню требований. Кроме того, КОМАП рассматривает директивы ликвидности Банка и стратегию на месячный срок.

Следующая таблица дает некоторую информацию относительно ликвидности Банка в указанные даты:

Основа финансирования Банка состоит в значительной степени из депозитов клиента, и на 31 декабря 2004 года, 42.9 % всех депозитов составляет 10 самых больших корпоративных вкладчиков Банка. Эта структура позитивно воздействует на издержки финансирования и улучшает ликвидность Банка. Другие важные источники финансирования - двусторонние и специальные средства банков и финансовых учреждений, также выпуск **главных** и субординированных долговых ценных бумаг, также как и выпуск **главных** долговых ценных бумаг на сумму U.S.\$300 миллионов, выпущенных в 2004 на международные рынки ценных бумаг, и субординированных долговых бумаг на сумму U.S.\$35 миллионов, выпущенных на внутренний рынок в январе 2005 года. Банк намеревается уменьшить концентрацию в своих депозитах, привлекая мелких и средних корпоративных и розничных вкладчиков. Неудача в уменьшении такой концентрации может, однако, подвергнуть Банк увеличению риска ликвидности, и имеют материальный неблагоприятный эффект на результатах Банковских операций и финансовом состоянии. Новые займы, вместе с доходами от предложения нот, внесут вклад в средне- и долгосрочной основе финансирования Банка.

Следующая таблица показывает источники финансов Банка на указанные даты:

	на 31 декабря, в млн. тенге		на 31 декабря, в млн. тенге		на 31 декабря, в млн. тенге	
	2004	2003	2004	2003	2002	2002
	сумма	%	сумма	%	сумма	%
Средства клиентов	68,747	44.4	44,826	51.7	31,545	59.6
Займы от других банков и финансовых институтов	35,996	23.2	28,183	32.5	12,915	24.4
Депозиты других банков	2,767	1.8	5,455	6.3	5,165	9.8
Средства Правительства и НБРК	3,341	2.2	3,445	4.0	1,351	2.6
Выпущенные долговые ценные бумаги	43,307	27.9	2,848	3.3	-	-
Субординированный займ	260	0.2	1,498	1.7	1,594	3.0
Прочие обязательства	535	0.3	535	0.5	314	0.6
<b>ИТОГО обязательств</b>	<b>154,953</b>	<b>100.0</b>	<b>86,790</b>	<b>100.0</b>	<b>52,884</b>	<b>100.0</b>

## Счета Клиентов

Банк увеличил общую сумму своих депозитов на 53,4% или 68 747 миллионов тенге на 31 декабря 2004 года с 44 826 миллионов тенге на 31 декабря 2003 года, которая в свою очередь представляла собой увеличение на 42,1% или 31 545 миллионов тенге на 31 декабря 2002 года. Значительная часть источника финансирования Банка представлена счетами корпоративных клиентов. Доля корпоративных депозитов в основе депозитов Банка осталась относительно неизменной, тем самым составляя 78,0 %, 77,9 % и 75,5 % от сумм, принадлежащих клиентам на 31 декабря 2004 года, 2003 года и 2002 года, соответственно. На 31 декабря 2004 года, 10 крупнейших вкладчиков Банка составили приблизительно 42,93 % от общей объема средств, принадлежащих клиентам, по сравнению с 47,5 % на 31 декабря 2003 года и 47,0% на 31 декабря 2002 года. Такими вкладчиками являются ведущие индустриальные компании и торговые корпорации, такие как АО «КазМунайГаз», АО «КазТрансОйл», АО «Electricity Grid Operating Company», АО «Казахстан Темир Жолы» и АО «Казцинк». Банк намеревается в дальнейшем уменьшить концентрацию отечественного фондирования, привлекая предприятия малого и среднего бизнеса и розничных вкладчиков.

Банк продолжил увеличивать базу розничного фондирования депозита в 2004 году, которая представляет все более и более важный источник фондирования для Банка, и Банк надеется продолжить увеличение базы фондирования депозитов в 2005 году. Поскольку розничное фондирование главным образом состоит из срочных депозитов, оно менее изменчиво, чем корпоративное фондирование, но также и более дорогостоящее для Банка. Банк намеревается расширить рыночную долю клиентов с высоким и средним собственным доходом путем увеличения ряда и качества услуг, которые он предлагает. Розничные вклады представили 21,9 % и 22,1 % от банковской общей суммы, принадлежащих клиентам на 31 декабря 2004 года, 31 декабря 2003 года, соответственно. На 31 декабря 2004 года, приблизительно 74,1 % розничных счетов Банка были покрыты схемой депозитного страхования, по сравнению с 46,5% на 31 декабря 2003 года. См. "Банковский Сектор в Казахстане".

На 31 декабря 2004 года, срочные вклады составляли KZT 46 903 миллиона или 68,2 % от общей суммы средств, принадлежащих клиентам, по сравнению с KZT 27 411 миллионов или 61,2 % и KZT 19 397 миллионов или 61,5% от общей суммы средств, принадлежащих клиентам по состоянию на 31 декабря 2003 года и 31 декабря 2002, соответственно.

Следующая таблица представляет детали счетов клиента (розничных и корпоративных) распределенные между срочными депозитами и депозитами до востребования на указанные даты:

		на 31 декабря, в млн. тенге		
		2004	2003	2002
<b>До востребования</b>				
Физические лица		2,307	1,397	862
Юридические лица		18,825	15,334	11,172
<b>ВСЕГО</b>		<b>21,132</b>	<b>16,731</b>	<b>12,034</b>
<b>Срочные</b>				
Физические лица		12,741	8,524	6,856
Юридические лица		34,163	18,887	12,541
<b>ВСЕГО</b>		<b>46,904</b>	<b>27,411</b>	<b>19,397</b>
Ценные бумаги	удерживаемые вместо аккредитива и гарантий	711	684	114
<b>ИТОГО депозиты</b>		<b>68,747</b>	<b>44,826</b>	<b>31,545</b>

Процентные ставки на депозитах Банка близки к средним ставкам на рынке, и Банк предлагает ставки, которые являются конкурентоспособными в сравнении с другими учреждениями в Казахстане. Ограничения на максимальную депозитную ставку на розничные застрахованные депозиты наложены Фондом Страхования Депозитов, который страхует только депозиты не превышающие KZT 7 миллионов. Согласно Фонду Страхования Депозитов, максимальная депозитная ставка изменяется в зависимости от срока депозита как изложено далее в таблице:

Тенор	на 31 декабря, % годовых					
	Вклады в тенге	Вклады в валюте	Вклады в тенге	Вклады в валюте	Вклады в тенге	Вклады в валюте USD EUR
До 6 месяцев	6	4	7.5	5	9	5.5 4.5
До 12 месяцев	9	5	10.5	6	12	6.5 5.5
До 36 месяцев	10	6.5	11.5	7.5	14	8.5 7.5
Более 36 месяцев	11	7.5	12.5	8.5	15	9.5 8.5

Следующая таблица указывает средние процентные ставки на банковских депозитах, вычисленных на основе средних ежедневных балансов в указанных датах:

		на 31 декабря, в %		
		2004	2003	2002
<b>Вклады в тенге</b>				
До востребования		0.7	0.6	1.1
Срочные		6.5	6.0	8.3
<b>Вклады в валюте</b>				
До востребования		0.7	0.9	1.2
Срочные		7.1	7.5	6.2

Следующая таблица указывает средний чистый зарабатываемый процент активов, процентный доход, процентные расходы, прибыль, остаток и расхождение, вычисленное на основе среднего дневного баланса по состоянию на год, окончившийся 31 декабря 2004 года, 2003 и 2002 годов:

	на 31 декабря, в млн. USD		
	2004	2003	2002
Средний зарабатываемый процент активов	921.8	481.5	295.4
Процентный доход	92.9	52.7	35.0
Чистый процентный доход	50.2	31.1	19.3
Прибыль, % (1)	10.1	11.0	11.9
Чистая процентная маржа, %(2)	5.5	6.5	6.5
Спрэд, %(3)	5.3	6.4	6.1

(1) Процентный доход до расходов по провизиям как процент среднего приносящего процент актива.

(2) Чистый процентный доход до расходов по провизиям как процент среднего приносящего процент актива.

(3) Средняя ставка по приносящим процент активам минус средняя ставка по приносящим процент обязательствам

## Трейдинг и Портфель Ценных Бумаг

Банк классифицирует активы, содержащиеся в портфеле ценных бумаг в качестве торговых или инвестиционные ценных бумаг. Количество ценных бумаг, приобретенных преимущественно ради получения прибыли от краткосрочных колебаний в цене или дилерской разницы снижается в пределах категории торговых ценных бумаг.

По состоянию на 1 января 2004 года, Банк расширил классификацию ценных бумаг портфеля, чтобы включить инвестиционные ценные бумаги, включая ценные бумаги, удерживаемые до погашения, и ценные бумаги, годные для продажи в дополнение к торговому портфелю, удерживаемому Банком на 31 декабря 2003 года. Банк классифицирует инвестиционные ценные бумаги в зависимости от намерения управления на момент покупки таких ценных бумаг. Доли партнеров и зависимых компаний, удерживаемые Банком исключительно с целью их будущего распоряжения также классифицируются как имеющиеся в наличии для продажи. См. также “Вопросы Управления и Анализ Финансового Состояния и Результаты Деятельности - Критическая Учетная Политика - Торговые Ценные Бумаги” и “Вопросы Управления и Анализ Финансовых Условий и Результаты Деятельности - Критическая Учетная Политика - Инвестиционные Ценные Бумаги”.

Банк структурирует свой портфель ценных бумаг, исходя из ряда факторов, включая ликвидность, диверсификацию и доходность до погашения ценных бумаг. Из-за статуса первичного дилера по Правительственным ценные бумаги в Казахстане, существенная часть портфеля ценных бумаг Банка (87,8% на 31 декабря 2004 года, по сравнению с 84,8 % на 31 декабря 2003 года и 86,7 % на 31 декабря 2002 года) состоит из ценных бумаг Правительства, Министерства Финансов и НБК. Оставшаяся часть портфеля состоит из казначейских нот Соединенных Штатов и ценных бумаг, выпущенных казахстанскими эмитентами.

Следующая таблица показывает состав портфеля ценных бумаг Банка на указанные даты:

на 31 декабря, в млн. тенге			
	2004	2003 (1)	2002 (2)
<b>Торговый портфель ценных бумаг</b>			
Ноты НБРК	601	9,454	3,563
Евроноты РК	3,125	-	-
Казначейские облигации Министерства Финансов	4,341	6,559	4,534
Независимые облигации Республики Казахстан	-	4,239	5,166
Казначейские Ноты США	-	2,582	665
Облигации местных финансовых организаций	499	556	540
Инвестиции капитала	-	416	698
Корпоративные облигации	84	84	134
<b>ВСЕГО торговый портфель</b>	<b>8,650</b>	<b>23,890</b>	<b>15,300</b>
<b>Инвестиционный портфель ценных бумаг</b>			
<i>Годные для продажи</i>			
Казначейские Ноты США	707	-	-
<i>Удерживаемые до погашения</i>			
Ноты НБРК	21,675	-	-
Казначейские облигации Министерства Финансов	1,325	-	-
Казначейские Ноты США	3,009	-	-
<b>ВСЕГО инвестиционный портфель</b>	<b>26,716</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>ИТОГО ценные бумаги</b>	<b>35,366</b>	<b>23,890</b>	<b>15,300</b>

(1) До 1 января 2004 года, Банк не имел портфель инвестиционных ценных бумаг

Общий портфель ценных бумаг Банка увеличился на 48,0% или KZT 35 365 миллионов с KZT 23 890 миллионами в 2003 году, который в свою очередь представлял увеличение на 56,1% в сравнении с общим портфелем ценных бумаг Банка в размере KZT 15 300 миллионов на 31 декабря 2002 года. Существенная часть этого увеличения происходила из-за значительных увеличений доли владения Банком нот НБК. Между 2002 и 2004 годами Банк увеличил долю владения с KZT 3 563 миллионов на 31 декабря 2002 года, KZT 9 454 миллионов на 31 декабря 2004 года до KZT 22 276 миллионов на 31 декабря 2004 года.

В 2002 году, чтобы смягчить страновые риски и улучшить ликвидность портфеля ценных бумаг, Банк решил диверсифицировать свой портфель ценных бумаг, и включил в него Казначейские Ноты США. Существенная часть увеличения между 2002 и 2003 годами в общем портфеле ценных бумаг Банка происходила из-за увеличения инвестиций в Казначейских Ноты США. Общее количество торговли и инвестиции в Казначейские Ноты США увеличились на 43.9 % или KZT 3 715 миллионов на 31 декабря 2004 года, по сравнению с KZT 2 582 миллионами на 31 декабря 2003 года, которые в свою очередь, представил увеличение на 288.3 % по сравнению с владением Банком Казначейскими Ноты США на сумму KZT 665 миллионов на 31 декабря 2002 года.

В данной таблице приведен портфель ценных бумаг Банка по погашению и средневзвешенный доход по состоянию на 31 декабря 2004 года, в млн. тенге:

	До 1 мес.	Сред не взве- шен. доход	1-3 мес.	Сред не взве- шен. доход	3мес.-1 год	Сред не взве- шен. доход	1-5 лет	Сред не взве- шен. доход	Бо-лее 5 лет	Сред не взве- шен. доход	Итого
<b>Торговый портфель ценных бумаг</b>											
Ноты НБК	601,289	5.07	-	-	-	-	-	-	-	-	601,289
Казначейские Ноты Министерства финансов	4,340,452	6.09	-	-	-	-	-	-	-	-	4,340,452
Независимые облигации Республики Казахстан	3,125,184	11.13	-	-	-	-	-	-	-	-	3,125,184
Казначейские Ноты США	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Ценные бумаги местных финансовых учреждений	499,400	8.62	-	-	-	-	-	-	-	-	499,400
Инвестиции капитала	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Корпоративные облигации	83,976	8.73	-	-	-	-	-	-	-	-	83,976
<b>Инвестиционный портфель ценных бумаг</b>											
<i>Годные для продажи</i>											
Казначейские Ноты США	707,475	-	-	-	-	-	-	-	-	5.38	707,475
<i>Удерживаемые до погашения</i>											
Ноты НБК	319,223	3.58	7,271,303	4.07	14,084,069	6.27	-	-	-	-	21,674,595
Казначейские Ноты Министерства финансов	-	-	-	-	-	-	1,021,389	6.18	303,748	5.7	1,325,137
Казначейские Ноты США	-	-	-	-	-	-	-	-	3,008,388	4.27	3,008,388

### Управление иностранной валютой

В 2004 и 2003 годах Тенге оценивалось по сравнению с долларом США на 9,3% и 7,3%, соответственно. В 2002 году оно снизилось до 3,6%.

Банк подвержен колебаниям неустойчивости по предыдущим ставкам обмена иностранной валюты по его финансовому положению и движению денежной наличности. Департамент Управления рисками контролирует позицию Банка по чистому валютному доходу и дает соответствующие рекомендации по стратегии Банка. КОМАП устанавливает лимиты Банка на уровне подверженности к различного рода валютам. Эти лимиты соответствуют требованиям НБК или АФН, как приемлемые.

Регулирование и мониторинг по чистым позициям Банка по иностранным валютам осуществляются НБК и АФН. Согласно действующим правилам НБК и АФН, соотношение чистых открытых позиций банка по иностранным валютам относительно его собственного капитала не должно превышать 50% и открытым чистым позиция по внешним валютам для любой валюты, чей рейтинг на уровне "А", присвоенного рейтинговым агентством Standard and Poor's (либо эквивалентного рейтинга других международных рейтинговых агентств) либо выше, либо Евро должно превышать 30% собственного капитала. Открытая длительная

и короткая позиция для любой валюты страны, находящейся в рейтинге от “В” до “А” по Standard and Poor’s (либо эквивалентному рейтингу другого международных рейтинговых агентств) ограничено до 5 % и 15% от собственного капитала, соответственно. См. “Вопросы Руководства и Анализ Финансового Состояния и Результатов Деятельности – Достаточность Капитала и Другие Коэффициенты”. Правила НБК и АФН определяют открытую чистую позицию по иностранным валютам как разницу между эквивалентом всех его активов в иностранной валюте к Тенге и всех обязательств в иностранной валюте. Активы по иностранной валюте включают все требования в иностранной валюте и все обязательства по обращению иностранной валюты. Активы иностранной валюты включают все требования в иностранной валюте и общую стоимость последующих продаж валют. Банк подготавливает отчет по представлению позиции по иностранной валюте для НБК и АФН на недельной основе.

Данная таблица показывает детали по чистым позициям Банка по иностранным валютам на указанные даты:

	на 31 декабря		
	2004	2003	2002
Длительная (короткая) позиция по чистому доходу (в миллионах KZT)	(1,901)	1,320.0	412,4
Позиция по чистому доходу по проценту основных средств акционеров (%)	(10.5)	15.8	8.0
Позиция по чистому доходу по проценту обязательств по обороту обязательств по иностранной валюте (в %)	(1.8)	2.6	1.3

### Казначейские Операции

Основной задачей Банковских казначейских операций является эффективное управление ликвидностью Банка, процентными ставками и рыночным риском с использованием валютных и денежных рынков, соответственно управляющие приобретением иностранной валюты и фондовой стоимостью и увеличение инвестиционной прибыли. Департамент Казначейства подсчитывает денежную позицию Банка на ежедневной основе и обеспечивает руководство Банка еженедельными отчетами по Банковской ликвидности и денежной наличности.

Казначейские операции Банка состоят главным образом из порционных транзакций в Тенге и иностранных валютах, транзакций правительственных ценных бумаг и текущих обменов и лидирующих транзакций для целей хеджирования. Отсутствие развитой структуры и торговых и бухгалтерских механизмов развивающегося рынка Казахстана, сочетающийся с развивающейся природой местного банковского сектора, который означает, что перспективы, опции и опережающая валютная торговля является редкостью. Банк является одним из основных Банков Казахстана, вовлекаемый в операции денежного рынка и торговле (коммерции) Правительственными ценными бумагами. – См. “Трейдинг и Инвестиционный портфель”.

## Ссудный Портфель

### Введение

Займы клиентам представляет наибольшую часть Банковских активов. Финансирование обеспечивается для различных целей, хотя большинство корпоративных займов предназначаются для оборотного капитала и для целей финансовой торговли со сроком выплаты двух и менее лет. Однако, если спрос на долгосрочного финансирования от существующих клиентов и другие качественные корпоративные кредиты увеличиваются, Банк намеревается увеличить ограничения погашения, обеспечивая тем самым что он может соответствовать финансовой базе с долгосрочным финансированием через увеличение в займах и срочных вкладах. Предоставление займов лицам изначально включает ипотечные кредиты, займы на приобретение автомобиля и прочие займы для приобретения потребительских продуктов.

Ссудный портфель Банка, чистые от списания для провизий, выросли на 85% в 2004 году с KZT 160 488 миллионов по состоянию на 31 декабря 2003 года до KZT 112 090 миллиона на 31 декабря 2004 года. В 2003 году ссудный портфель Банка, чистый от списания, вырос на 74,0% с KZT 34 762 миллионов. По состоянию на 31 декабря 2004 года 10 крупнейших заемщиков составили 19,8% в совокупном ссудном портфеле по сравнению с 20,3% на 31 декабря 2003 года и 29,0% на 31 декабря 2002 года.

### Займы, Гарантии и Аккредитивы

Данная таблица показывает структуру займов Банка и возможные обязательства предусмотренных займов на следующие даты:

	на 31 декабря, в млн. тенге		
	2004	2003	2002
<b>Займы</b>			
Займы и авансы для клиентов, общая сумма	117,593	63,885	36,358
Списания для провизий	(5,503)	(3,397)	(1,596)
Займы и авансы для клиентов	112,090	60,488	34,762
<b>Условные обязательства</b>			
Предусмотренные обязательства	17,930	7,544	344
Гарантии	16,108	6,364	3,682
Аккредитивы	5,037	2,987	4,455
Провизии	(254)	(159)	(109)
Денежные средства	(711)	(684)	(113)
<b>ВСЕГО условные обязательства</b>	<b>38,110</b>	<b>16,051</b>	<b>8,259</b>
<b>ВСЕГО займы и условные обязательства</b>	<b>150,200</b>	<b>76,539</b>	<b>43,021</b>

Банк использует тот же кредитный контроль и политику менеджмента в предпринятом отчете по не отраженным на балансе обязательствам, как и по тем, что отражаются на балансе. См. "Политика и процедуры предоставления займов".

Следующая таблица показывает спад суммарной коммерческой задолженности и авансы (до списания) заемной суммы по указанным датам:

	на 31 декабря, в млн. тенге		на 31 декабря, в млн. тенге		на 31 декабря, в млн. тенге	
	2004	2003	2004	2003	2002	2001
	сумма	%	сумма	%	сумма	%
До 50,000 \$	14,569	12.4	9,10	14.2	3,667	10.1
50,000 \$ -200,000 \$	8,880	7.6	6,737	10.5	3,268	9.0
200,001 \$-1.000,000 \$	12,807	10.9	11,635	18.2	7,528	20.7
1.000,001 \$-3.000,000	17,548	14.9	14,484	22.7	10,052	27.6
3.000,001 \$-5.000,000	14,365	12.2	9,499	14.9	5,976	16.4
Свыше 5.000,000 \$	49,424	42.0	12,429	19.5	5,867	16.2
Всего	117,593	100.0	63,885	100.0	36,358	100.0

### Структура ссудного портфеля по срокам

Данная таблица показывает снижение суммарной задолженности Банка и авансов (до списания) по срокам.

	на 31 декабря, в млн. тенге		на 31 декабря, в млн. тенге		на 31 декабря, в млн. тенге	
	2004	2003	2003	2002	2002	2001
	сумма	%	сумма	%	сумма	%
До 1 месяца	6,416	5.5	2,083	3.3	4,527	12.5
1-3 месяца	7,479	6.4	6,954	10.9	3,398	9.4
3-6 мес.	10,195	8.7	9,719	15.2	5,873	16.2
6-12 мес.	22,460	19.1	14,666	23.0	9,631	26.5
1-2 года	19,417	16.5	10,437	16.3	7,371	20.3
2-3 года	15,888	13.5	9,634	15.1	2,854	7.9
3-5 лет	27,036	23.0	5,015	7.9	2,703	7.4
Свыше 5 лет	8,701	7.4	5,377	8.4	1	0.0
Всего	117,593	100.0	63,885	100.0	36,358	100.0

### Структура портфеля займов по секторам

Первичной задачей Банка в соответствии с его операциями по кредитованию является разделение на различные сектора экономики для того, чтобы понизить зависимость от отдельных отраслей.

Данная таблица показывает определенную информацию как по структуре Банковского портфеля по суммарной коммерческих займов. Не включая авансы и списания, по экономическому сектору по указанным датам:

	на 31 декабря, в млн. тенге		на 31 декабря, в млн. тенге		на 31 декабря, в млн. тенге	
	2004	2003	2003	2002	2002	2001
	сумма	%	сумма	%	сумма	%
Оптовая торговля	21,565	18	14,416	23	9,221	25
Пищевая промышленность	17,024	14	5,456	9	3,543	10
Физические лица	17,017	14	7,034	11	2,285	6
Строительство	10,570	10	9,600	15	5,411	15
Сельское хозяйство	8,773	7	6,722	10	3,835	11
Розничная торговля	6,232	5	6,348	10	3,024	8
Легкая промышленность	4,875	4	187	1	1,618	4
Транспорт	3,931	3	1,135	2	595	2
Гостиничный бизнес	3,208	3	1,107	2	324	1
Нефть и газ	3,124	3	1,135	2	702	2
Горнодобывающая отрасль	2,391	2	355	1	895	2
Металлургия	1,727	1	898	1	941	3
Услуги связи	1,866	2	518	1	546	2
Химическая отрасль	776	1	863	1	218	1
Сфера отдыха и развлечений	264	1	217	1	230	1
Прочее	14,250	12	7,894	10	2,970	7
Всего	117,593	100	63,885	100	36,358	100

Банк увеличил общие коммерческие займы на 84,1% в 2004 году до KZT117 593 миллионов с KZT63 885 миллионов в 2003 году. Компаний оптовой торговли продолжали представлять наибольшую часть заимствований, на общую сумму KZT 21 565 миллионов за год, окончившийся 31 декабря 2004 года, и KZT 14 416 миллионов на 31 декабря 2003 года, или 18% и 23%, соответственно, от общего объема предоставленных займов. Не смотря на продолжающееся доминирование кредитования данного сектора, займы уменьшались в процентных показателях, за счет роста в общем объеме предоставления займов Банка и решений Банка разносторонне развивать свою деятельность кредитования в иных секторах.

Банк располагал KZT 17 017 миллионов неоплаченных займов физическим лицам к концу 2004 года, который представлял собой 14% ссудного портфеля. На 31 декабря 2003 года займы физическим лицам составили KZT 7 034 миллионов, или 11% общей суммы займов. Рост приписан увеличению уверенности клиента в экономике и стратегическом решении Банка увеличить свое воздействие на розничных клиентов, в особенности физических лиц имеющих высоки собственный капитал и среднюю доходность. Банк ожидает значительный рост в заявлениях на предоставления займов для приобретения автомобилей и недвижимости, и надеяться увеличить деятельность по предоставлению кредитов в этих областях.

Займы пищевой промышленности также составили 14% от портфеля займа Банка и увеличились с KZT5 456 миллионов на 31 декабря 2003 года до KZT17 024 миллионов на 31 декабря 2004 года.

Строительные компании увеличили свое заимствование на 10 % с KZT 9 600 миллионов по состоянию на 31 декабря 2003 года до KZT 10 570 миллионов на 31 декабря 2004 года. Банк уменьшил свое воздействие на строительные компании, так как общий портфель займа составил 10%. В связи с Государственной программой по увеличению строительства в таких городах как Алматы, Астана, Банк решил сократить риск на данный сектор. Но также решил увеличить риск по финансированию поставок строительных материалов для дешевого жилья.

Займы на Сельское хозяйство увеличились с KZT 3 835 миллионов на 31 декабря 2002 года до KZT6 722 миллионов на 31 декабря 2003 года, и до KZT 8 773 миллионов на 31 декабря 2004 года. Кроме ежегодного роста на 75% между 2002 и 2003 годами и на 30,5% пропорционально росту общего ссудного портфеля Банка, кредитования данного сектора уменьшилась в 2004 году на 7% по сравнению 10% в 2003 году и 11% в 2002 году.

Кроме того, банк намерен увеличить свое присутствие в секторе связи, который является быстро растущей отраслью в Казахстане, в настоящее время составляет 2% от общего банковского ссудного портфеля.

### **Структура Ссудного портфеля по валюте**

В соответствии с политикой Банка по ограничению риска изменения курса, не тенговые кредиты составляют основную часть ссудного портфеля Банка, где доминирует валюта США. По состоянию на 31 декабря 2004, 2003 и 2002, Доллары США и Евро составили по отношению кредитов 68.9%, 66.4% и 69.4% всех Банковских кредитов, соответственно. Однако последующее увеличение местного спроса и увеличение фондирования в казахстанской валюте и стабильному курсу Тенге, Банк увеличил доля тенге по ссудному портфелю в 2002, 2003 и 2004. Кредиты в тенге составили 30.7%, 33.6% и 31.1% от всего ссудного портфеля Банка. Однако после увеличения внутреннего спроса и расширению

ресурсной базы тенге в качестве, так и относительно стабильных процентных ставок по кредитам в тенге, Банк увеличил свой тенговый деноминированный ссудный портфель в 2002, 2003 и 2004 годах. Тенговые деноминированные кредиты составляли 30,7%, 33,6% и 31,1% от Банковских валовых коммерческих кредитов и авансов по состоянию на 31 декабря 2002, 2003 и 2004 годах, соответственно. Однако такие кредиты имеют более короткий срок погашения и, как правило, содержат положения, чтобы банк для повышения процентных ставок и спроса на досрочное погашение в случае девальвации тенге.

В приведенной ниже таблице изложена определенная информация в отношении валютного профиля банка валовых коммерческих кредитов и авансов по состоянию на указанные даты:

	2004		2003		2002	
	сумма	%	сумма	%	сумма	%
Тенге	36,562	31.1	21,490	33.6	12,143	33.4
Доллары США	71,238	60.6	38,208	59.8	22,534	62.0
Евро	9,793	8.3	4,187	6.6	1,681	4.6
ВСЕГО	117,593	100.0	63,885	100.0	36,358	100.0

## Политика и Процедуры предоставления займов

### Общая информация

АФН устанавливает четкое руководство в отношении процесса предоставления кредитов банкам, кредитным уровням, условиям и процентным ставкам займов. Соответствующие правила ограничивают воздействие любого самостоятельного заемщика либо группы заемщиков до 10% собственного капитала банка, для сторон, относящихся к банку, и до 25 % собственного капитала банка для сторон, не относящихся к банку. См. “Вопросы Руководства и Анализ Финансового Состояния и Результатов Деятельности – Достаточность Капитала и Другие Коэффициенты”. Процедура получения собственного кредита Банка основывается на правилах АФН и внутренних процедурах, установленных Советом Менеджмента и Советом Директоров.

Банк имеет четыре основных кредитных комитета базирующихся в головном офисе, которые несут ответственность за согласование кредитных решений внутри Банка. Кредитный Комитет по розничному бизнесу несет ответственность за выполнение Банком кредитной политики в отношении розничных потребителей и за согласование условий займов отдельным лицам Банком по суммам до 150 000\$ США. Комитет по небольшим кредитам несет ответственность за согласование условий с кредитными организациями и/или гарантиями Банком для корпоративных клиентов по суммам до 100 000\$ США. Комитет по средним кредитам несет ответственность за осуществление кредитной политики Банка в отношении корпоративных клиентов малого и среднего бизнеса и согласование условий кредита и/или гарантий Банка по суммам от 100 000 до 600 000 долларов. Комитет по Основным Кредитам несет ответственность за осуществление кредитной политики Банка крупных корпоративных клиентов и согласование условий кредита и/или гарантий Банка по суммам до 100 000 долларов США для розничных клиентов и 600 000 долларов США для корпоративных клиентов. Правление должно также согласовывать любой заем, превышающий 10 000 000 \$ США дополнительно к согласованию Комитета по Основным Кредитам. Совет Директоров должен согласовывать все транзакции с соответствующими сторонами.

Внутри каждого подразделения, кредитные решения по займам до кредитного лимита принимаются подразделением по согласованию с кредитным комитетом внутри подразделения. Лимиты для каждого подразделения устанавливаются Комитетом по Основному Кредиту и ранжируются от 3 000\$ США до 150 000\$ США для одного корпоративного заемщика и от 3 000\$ США до 75 000\$ США для любого розничного заемщика. По мере разрастания Банка, эти лимиты предполагают увеличиваться. Подразделение по Управлению Кредитами мониторит займы, согласованные отдельными подразделениями. Лимиты кредитования отдельного подразделения могут быть увеличены до максимального лимита, согласованного для подразделений либо быть аннулированы в зависимости от соответствия отдельного подразделения политике кредитования Банка. Пределы кредитования пересматриваются ежеквартально.

Все заявления по кредитам/гарантиям корпоративными и розничными клиентами должны представляться в Банк по стандартным формам. В случае корпоративных клиентов заявление подается главе офиса в зависимости от типа заемщика, кредитного и индустриального сектора пересматривается одним из трех подразделений Кредитного Департамента (каждый из которых несет ответственность за определенный отраслевой сектор), Департамент Кредитования малого и среднего бизнеса (которое несет ответственность за малый и средний бизнес) или Кредитный Департамент по Среднему Условию Банка (который несет ответственность за кредиты, финансируемые по программам Банка с ЕБРР, KfW, ADB или Всемирным Банком), соответственно. В случае розничных клиентов заявление рассматривается Департаментом Розничного Бизнеса. Релевантное отделение/департамент принимает обязательство просматривать и анализировать заявление, включая выполнение технико-экономического обоснования и анализ финансового состояния, репутации и опыта потенциального заемщика и затем подготавливать кредитное досье на базе таких результатов. Если необходимо, Служба Безопасности получает отзывы на потенциального заемщика от третьих сторон включая другие банки и разные государственные органы, такие как налоговые органы, НБК, АФН и Министерство Внутренних Дел. Если заем выдается под обеспечение Департамент Кредитной безопасности Банка делает оценку предложенного обеспечения, включая оценку определения ценности, законности и правоприменения. Юридический Департамент Банка или внешняя юридическая компания, чьи услуги использует Банк, время от времени анализирует юридическую документацию, имеющую отношение к процессу кредитования.

В зависимости от суммы кредита/гарантии кредитное досье изучается соответствующими органами Банка, принимающие кредитное решение для окончательного решения по предоставлению кредита.

Рассмотрение заявления в филиалах происходит также как и в головном офисе. Рассмотрение заявления по сумме, превышающей 500 000\$ США представитель релевантного подразделения/департамента головного офиса Банка, как описано выше, вовлекается к рассмотрению и анализу заявления на месте.

## Лимит срока

Максимальный срок займа зависит от типа займа как указано в приведенной таблице:

Тип займа	Максимальный срок
Оборотные средства	1,5 лет
Потребительские кредиты	3 года
Проектное финансирование	5 лет
Межбанковский кредит	до 1 года
Ипотечные кредиты	10 лет
Ипотечные кредиты для сотрудников	15 лет

## Обеспечение

С целью понижения кредитных рисков Банк требует обеспечение от заемщиков. Обеспечением может быть недвижимость, имущество и оборудование (включая машины и транспортные средства, промышленное оборудование, промышленные товары и продуктовые склады и другие коммерческие товары) также как и денежные депозиты, ценные бумаги и гарантии финансовых институтов. Банк регулярно контролирует качества обеспечения. В определенных случаях, когда существующее обеспечение не достаточно, тогда может потребоваться дополнительное обеспечение. В дополнение, условия по соглашения о займах обычно предоставляются Банком с гибким уточнением процентных ставок или требования о предоплате по займу или пропорциональности на изменения при обстоятельствах, включая отклонение по оценки залога.

Данная таблица показывает суммы кредитов по отношению к стоимости обеспечения:

Категории обеспечения	Кредитная/стоимость обеспечения (%)
Деньги	100
Гарантии от финансовых учреждений	100
Правительственные долговые ценные бумаги	100
Драгоценные металлы	100
Недвижимость	60-80
Имущество	50-60
Оборудование	50-70

Данная таблица далее показывает номинальную сумму обеспеченного и необеспеченного основного коммерческого займа Банка (без включения авансов и без списаний) и сумма такого рода в процентном отношении основного коммерческого займа по указанным датам:

	на 31 декабря, в млн. тенге					
	2004		2003		2002	
	сумма	(%)	сумма	(%)	сумма	(%)
Обеспеченные	116,661	99.7	63 314	99,7	36,249	100.0
Необеспеченные	335	0.3	167	0,3	-	-
<b>ИТОГО валовые займы</b>	<b>117,016</b>	<b>100.0</b>	<b>63,481</b>	<b>100.0</b>	<b>36,249</b>	<b>100.0</b>

В случае, если заемщики Банка аффилированы или связывают каким-либо образом, к примеру, имея общих акционеров либо являясь владельцами других связанных компаний,

эти заемщики расцениваются как один заемщик Банка и здесь требуется отдельное обеспечение на каждого такого заемщика. Таким образом, в случае дефолта какой-либо компании группы все другие компании этой же группы становятся солидарно и по отдельности ответственными, и Банк может изъять обеспечение, предоставленное другими связанными компаниями для выплаты обязательства дефолта.

Законы Казахстана позволяют обеспеченному кредитору обращаться взыскание на залог при возникновении случае неисполнения обязательств посредством судебных и несудебных процедур. Несудебная процедуры обращения взыскания позволяет обеспеченному кредитору реализовать предмет залога в случае неисполнения обязательств путем проведения аукциона, если это необходимо, через 60 дней после соответствующего уведомления. Банковские обеспечивающие документы предусматривают так внесудебное и судебное взыскания. Чтобы ввести в силу обеспечение на недвижимое имущество и некоторые виды движимого имущества, нужно пройти регистрацию в местном Департаменте Министерства Юстиции (на недвижимое имущество и некоторые виды движимого имущества), Министерства Внутренних Дел (для транспортных средств), либо в других соответствующих органах регистрации (для ценных бумаг и некоторое другое имущество). Такая регистрация не нужна для обеспечения некоторых видов движимого имущества. Тем не менее, регистрация обеспечения отношении такого движимого или недвижимого имущества устанавливает приоритет над незарегистрированным обеспечением. Банк требует, чтобы все его обеспечения были зарегистрированы.

### **Классификация кредитов и Оценка воздействия**

#### **Общая информация**

Департамент Банка по Управлению Рисками не вовлекается в процесс согласования кредитов, несет ответственность за оценку портфеля Банка по займам и устанавливает нормы и положения относительно этого. В целях установления адекватных норм и положений, кредиты классифицируются по критериям восприятия рисков в соответствии с политикой Банка и требованиями МСБУ и с учетом классификации НБК/АФН и регулирующих документов по оценке воздействия. Департамент Управления Рисками также выполняет оценку других активов и обязательств предусмотренных балансовыми отчетами.

#### **Классификация НБК и АФН и основные направления по оценке воздействий**

До 2003 года банки классифицировали их портфели и представляли разрешения по понижению в целях управления, руководствуясь политикой НБК на базе критерия, сориентированного на временной график выплаты заемщиком процентной и основной сумм. По состоянию на 1 января 2003 года, НБК (а теперь и АФН) пересматривают политику в отношении классификации кредитов и требованиям по положениям и нормам.

Согласно соответствующим правилам НБК/АФН, Департамент Управления Рисками, классифицируя Банковские займы и рисков внебалансового отчета, составляет детальный кредитный обзор и определяет финансовое состояние и результаты работы заемщика, если эти показатели ухудшились сразу же после выдачи займа, то текущие действия заемщика по выплате основной суммы и процента, если были какие-либо отсрочки процента или оплаты основного долга или если иные изменения были приняты к оригинальному соглашению о займе, то качество и количество предоставленных гарантий, основные цели займа и имело ли место несанкционированное использование прибылей от предоставленных займов. В дополнение к данным определениям, Департамент Управления Рисками делает другие аналитические процедуры и принимает во внимание любые макро и микроэкономические факторы особенно касающиеся Казахской экономики и анализ индустриального сектора.

Исходя из данных определений и других аналитических процедур, Департамент Управления Рисками классифицирует займы согласно их риску и воздействию, которые они потенциально представляют Банку. В настоящее время, Департамент Управления Рисками использует следующие классификации как это изложено в правилах НБК\АФН:

“Стандарт” – финансовый положение заемщика определяется как благоприятное и нет указания на внешние и внутренние факторы, на основании которых можно было бы предположить, что финансовое положение заемщика ухудшилось. Процент и основной долг оплачивается полностью своевременно. Заемщик рассматривается, как способный выплатить заем в соответствии с условиями кредита. Обеспечение займа достаточно ликвидно (которое может включить гарантию правительства или банка с личным рейтингом не ниже чем “АА” одного из рейтинговых агентств, денежную гарантию, правительственные ценные бумаги или драгоценные металлы, цена которого покрывает 100% риска).

### **Заемщики с временным ухудшением финансового состояния**

“Сомнительный 1” – есть доказательство временного ухудшения финансового состояния заемщика, включая уменьшение дохода или убытка рыночной доли. Однако, также есть основания предположить, что заемщик будет в состоянии справиться с подобными временными трудностями и низкая вероятность, что заемщик будет не в состоянии оплатить заем и процент полностью. Заемщик выплачивает основную сумму займа и процент без задержки и полностью.

“Сомнительный 2” – есть доказательство временного ухудшения финансового состояния заемщика, включая уменьшение дохода или убытка рыночной доли. Однако, также есть основания предположить, что заемщик будет в состоянии справиться с подобными временными трудностями и есть низкая вероятность, что заемщик будет не в состоянии оплатить заем и процент полностью, но заемщик выплачивает основной долг с задержками и не полностью. Цена гарантий покрывает 90% риска.

### **Заемщики с резким ухудшением их финансового состояния**

“Сомнительный 3” – есть доказательство более ощутимого ухудшения финансового состояния заемщика, включая негативные результаты деятельности и ухудшение состояния ликвидности. Текущее финансовое состояние заемщика вызывает сомнение, поскольку способность заемщика стабилизировать и улучшить текущую финансовую деятельность бросают сомнение на способность заемщика оплатить заем и процент полностью, но тем не менее не смотря на серьезное ухудшение, заемщик до сих пор оплачивает заем и процент полностью и без задержек.

“Сомнительный 4” – есть доказательство более ощутимого ухудшения финансового состояния заемщика, включая негативные результаты деятельности и ухудшение состояния ликвидности. Текущее финансовое состояние заемщика вызывает сомнения, поскольку способность заемщика стабилизировать и улучшить текущую финансовую деятельность снижает способность заемщика оплатить заем и процент полностью, и заемщик оплачивает заем с задержками и не полностью. Качество гарантий классифицируется как удовлетворительное, покрывая не менее чем 100% оставшегося долга (включая основной и процент), или имеется высоколиквидное обеспечение, цена которого покрывает не менее чем 75% непоплаченного долга заемщика.

“Сомнительный 5” – ухудшение финансового состояния заемщика достигла критического уровня, включая значительные убытки, утерю рыночного положения, негативный собственный капитал акционеров и вероятно, что заемщик будет не в состояний оплатить заем и процент полностью. Качество обеспечения классифицируется как неудовлетворительное, цена которого покрывает приблизительно, но не менее чем 50% непоплаченного долга заемщика.

«Потеря» - в отсутствие какой-либо противоположной информации, финансовое состояние заемщика и операций достигли точки, где является очевидным, что заемщик не сможет оплатить заем и стоимость обеспечения по займу незначительно. Заем необеспеченный или стоимость обеспечения покрывает менее чем 50% непоплаченного долга заемщика.

Классификации займов, описанная выше, используются для определения адекватности провизий для возможных убытков по займу и адекватности провизий для прочих активов и внебалансового отчета рисков для регулирующих целей в соответствии с постановлениями НБК и АФН.

Следующие ставки провизий используются Банком для регулирования списания:

Стандарт – 0% до 5 %

Сомнительный 1 – 5%

Сомнительный 2 – 10%

Сомнительный 3 – 20%

Сомнительный 4 – 25%

Сомнительный 5 – 50%

Данная таблица показывает займы банка согласно классификации по постановлениям НБК/АФН по состоянию на 31 декабря 2004 года, в млн. тенге:

Группа займов согласно классификации	Общая основная сумма	Общая сумма Фактически созданных провизий
<b>Стандарт</b>	107,380	2,008
Сомнительный 1 категорий (5%)	2,914	122
Сомнительный 2 категорий (10%)	419	36
Сомнительный 3 категорий (20%)	158	26
Сомнительный 4 категорий (25%)	1,763	377
Сомнительный 5 категорий (50%)	2,947	1,271
Сомнительные	8,201	1,832
Потери (100%)	2,011	1,663
Всего	117,593	5,503

## Определение Провизий по МСБУ

Для целей МСБУ Банк производит специальные допущения для потенциальных потерь по займам на основе от случая-к-случаю и фактических допущений, представленных для расчетного показателя любого поручительства либо гарантий третьей стороны. Допущения по воздействию займов определяются как разница между начислением сумм и настоящую стоимость ожидаемых в перспективе оборотов денежной наличности, включая суммы от перекрывающих гарантий и поручительств, рассчитанных по оригинальной процентной ставки займа. Допущения основываются на опыте убытков Банком и решениях руководства в отношении уровня убытков, которые четко распознаются из активов в категории каждого кредитного риска с ссылкой на возможности обслуживания долга и истории погашений заемщика. Допущения по воздействию финансовых активов в дополнении к сводным финансовым отчетностям определяются на базе существующей экономических и политических условий. Банк не в состоянии предсказывать, какие

изменения в условиях могут иметь место в Республике Казахстан и какой эффект такие изменения могут иметь и какой эффект такого рода изменения могут оказать на адекватность допущений на воздействие для финансовых активов в течение будущих периодов.

Нижеследующая таблица излагает информацию относительно общей суммы кредитов Банка и допущений в отношении них в соответствии с МСБУ, как указывают данные ниже:

Ставка предполагаемой провизий	на 31 декабря, в млн. тенге, за исключением процентов										
	Всего	Всего	Списание	Всего	2004	Всего	Списание	Всего	2003	Всего	Списание
	убытков	списаний	убытков(1)	убытков	списаний	убытков(1)	убытков	списаний	убытков(1)		
Стандарт (0%-5%)	107,380	2,008	1.87	43,635	569	1.3%	23,004	401	1.7%		
Постандарт (5%-10%)	3,333	158	4.73	15,486	1,000	6.5%	12,142	531	4.4%		
Неудов. (10%-25%)	1,921	403	20.98	3,006	589	19.6%	305	67	21.9%		
Сомнит. (25%-50%)	2,947	1,271	43.13	985	467	47.4%	449	139	30.9%		
Потери (50%-100%)	2,011	1,663	82.65	773	772	99.9%	458	458	100.0%		
<b>Всего</b>	<b>117,593</b>	<b>5,503</b>	<b>4.7</b>	<b>63,885</b>	<b>3,397</b>	<b>5.3%</b>	<b>36,358</b>	<b>1,596</b>	<b>4.4%</b>		

(1) Списания сформулированы как общее число от суммы вычисленной стоимости реализуемой гарантии, которая может быть предположена с реализуемой точностью

Эффективный уровень допущений в соответствии с МСБУ уменьшился на 4,7% по состоянию на 31 декабря 2004 года по сравнению с 5,3% на 31 декабря 2003 года, который представлял увеличение на 0,9% с 2002 года.

Допущения были рассчитаны в отношении внебалансовых рисков, когда это более чем вероятно, что будут потери. В таких случаях были рассчитаны адекватные допущения.

## Мониторинг и Списание Портфеля

Анализ и мониторинг общей суммы дебиторской задолженности Банка производится Департаментом Управления Рисками и Отделом Кредитного Администрирования. Отдел Кредитного Администрирования несет ответственность за ежедневный мониторинг посредством автоматизированной централизованной программы по своевременному погашению долга каждого кредита или показателей вне балансового отчета. Это позволяет Отделу Кредитного Администрирования выявлять проблемные кредиты на его ранней стадии. Незамедлительные действия предпринимаются соответствующим отделом Кредитного Департамента, отделом Кредитования малого и среднего бизнеса, отделом Среднесрочного кредитования или Управлением Розничных продаж, соответственно, в случае, если возникают какие-либо проблемы возмещения основной суммы займа или аккумулированных процентов. Департамент Управления Рисками рассматривает и контролирует кредитную деятельность Банка на еженедельной основе. Департамент Управления Рисками представляет еженедельные и ежемесячные отчеты Правлению Банка, детализируя все аспекты кредитной деятельности Банка. В дополнение, углубленный анализ каждого заемщика выполняется на местах представителями соответствующих отделов Кредитного Управления, отделом Кредитования малого и среднего бизнеса, отделом Среднесрочного кредитования или Управлением Розничных продаж, на полугодовой основе для оценки финансового состояния Заемщика и статуса их обеспечения. Любое общее ухудшение качества общей суммы дебиторской задолженности Банка или увеличение кредитных потерь в отношении вне балансового отчета вероятного долга выносятся на Правление Банка.

Определение Банка о возникновении проблем погашения кредита основывается на определенных объективных и субъективных критериях, включая изменения в оборотных

средствах Заемщика на счетах в Банке, изменения экономической и финансовой деятельности Заемщика, что дает основания сомневаться в том, что кредит не был использован по его прямому назначению, заявления на изменения кредитных условий, состоятельность Заемщика в исполнении сроков погашения и условий кредитного договора, и отказ Заемщика в содействии предоставления текущей информации. Как только возникает проблема погашения кредита, то Управление Кредитной Безопасности немедленно информируется. Банк полагает, что ведет полный учет документов, придающие законную силу для обеспечения, и стремится применять меры обеспечения без обращения в судебные органы или арбитраж, когда это возможно. В частности, Банк предпринимает незамедлительные шаги для выпуска уведомления о невыполнении условий контракта и осуществлении последующей продажи любого обеспечения или на законных правах или совместными усилиями с клиентом.

Банк считает кредит неисполняемым, когда процентные платежи просрочены на 30 дней. В такое время, начисление процентов приостанавливается и не признаются в банк бухгалтерского учета. В это время начисление процента временно приостанавливается и не определяется на бухгалтерских счетах Банка. Неисполняемый Кредит сохраняется в статусе приостановленного до момента пока все текущие проценты не будут оплачены, и не будет принято решение о том, что заемщик возобновит повременное погашение. Неисполняемый кредит так же может быть сохранении в статусе приостановленного, если будет решено, что выплата основного долга и процента не выплачивается по существенным причинам, например, в случае обращения взыскания на предмет залога. Неисполняемых кредитов (кредитов, по которым начисление проценты было приостановлено) составил KZT2, 347 млн., или 2% от валового банковского кредитного портфеля по состоянию на 31 декабря 2004 года по сравнению с KZT1, 552 млн., или 2,4%, по состоянию на 31 декабря 2003 года и KZT924 млн., или 2,5%, по состоянию на 31 декабря 2002 года.

Банк в полной мере принимает во внимание ухудшение кредита, если проценты и основной долг не были оплачены более чем на 90 дней, или если руководство считает, что кредит является безнадежным. Банк списывает кредиты, которые просрочены на 180 дней или более. После того, как кредит был полностью признан безнадежным, Сектор Проблемных Кредитов Департамента Кредитного Администрирования продолжает следить за кредитом и обеспечением залога в течение пяти лет, с тем чтобы оценить возможности последующего восстановления.

## **МЕНЕДЖМЕНТ**

### **Руководство**

Руководство Банка состоит из Правления Банка (исполнительный орган), Совета Директоров (орган надзора) и Ревизора (ответственного за соблюдение финансовой и экономической контроля банковской деятельности). Члены Правления и Совета Директоров не могут быть назначены Ревизором. Ревизор проверяет финансовую отчетность Банка до его утверждения на общем собрании акционеров. Общее собрание акционеров является высшим корпоративным органом Банка. Казахское законодательство наделяет общее собрание акционеров полномочиями для окончательного утверждения определенных корпоративных решений, включая легализацию выпуска нот.

Акционеры избирают Совет Директоров и Ревизора. Совет Директоров в свою очередь избирает Совет Директоров. Совет Директоров представляет интересы акционеров и несет ответственность за общее руководство Банком и утверждает его стратегические и оперативные планы. Совет Директоров не выполняет исполнительных функций. Общая ответственность за администрирование деятельности Банка налагается на Правление. В соответствии с Казахским законодательством, члены Совета Директоров, Председатель и Заместитель Председателя Правления назначаются только с согласия АФН. АФН не имеет своего представителя ни в Правлении Банка, ни в Совете Директоров Банка. Ревизор следит за бухгалтерским учетом Банка и за процессы внутреннего контроля и составлением отчетов для акционеров.

### **Совет Директоров Банка**

Совет Директоров Банка не вовлекается непосредственно в повседневное управление и не имеет никаких полномочий действовать от своего имени или выполнять любые исполнительные функции. В полномочия Совета Директоров Банка включены определение инвестиционной, кредитной и другой политики Банка, назначение Председателя и членов Правления, утверждение финансовых контрактов (крупные сделки), созыв чрезвычайного общего собрания акционеров и утверждения бюджета Банка.

Действующими членами Совета Директоров являются следующие лица:

<b>Фамилия/Имя</b>	<b>Должность</b>	<b>Другие Значимые Должности</b>
Святов Серик	Председатель Правления	Нет
Иссатаев Тимур	Директор	Председатель Правления
Бергалиев Тимур	Директор	Президент ОАО Финтрейд
Смагулов Нурлан	Директор	Президент ТОО Астана Моторс
Мухамбетов Марат	Директор	Президент АТФ Групп

Рабочий адрес Членов Совета Директоров Банка: Республика Казахстан, г. Алматы 480091, ул. Фурманова, 100.

### **Правление**

Правление несет ответственность за повседневное руководство и администрирование деятельности Банка. В обязанности Правления входят принятие решений по текущим вопросам, внедрение стратегии бизнеса Банка, назначение вышестоящего менеджмента и руководителей филиалов, утверждение всех кредитных линий свыше \$10 млн. долларов США и ведение всех других сделок, не оговоренных для Совета Директоров или Общего собрания акционеров.

Правление состоит из девяти членов. Члены Правления избираются сроком на 5 лет. Рабочий адрес Членов Правления: Республика Казахстан, г. Алматы 480091, ул. Фурманова, 100.

Действующими членами Правления являются следующие лица:

Фамилия/Имя	Должность
Иссатаев Тимур	Председатель
Бейсенгалиев Берик	Первый заместитель Председателя
Рахманов Кайрат	Управляющий директор
Сейтбеков Айдар	Управляющий директор
Синдонис Ирина	Управляющий директор
Абдухаликов Талгат	Управляющий директор
Куанышев Талгат	Управляющий директор
Косаков Нурлан	Управляющий директор
Дервянко Аида	Главный бухгалтер
Шайдаров Надим	Управляющий директор

Имена, возраст и другая дополнительная информация на каждого члена Правления прилагаются ниже:

*Иссатаев Тимур* (36), Председатель, закончил Казахстанский Государственный Университет в 1991 году со степенью бакалавра по философии и Гельский Университет в 1993 году со степенью магистра по экономике. Господин Иссатаев являлся главой представительства ING Банка в Казахстане с апреля 1996 года по апрель 1999 года и Первым Заместителем Председателя ABN AMRO Bank Kazakhstan с апреля 1999 года по апрель месяц 2001 года. Господин Иссатаев являлся Председателем Правления с сентября 2003 года. До этого он занимал должность Заместителя Председателя с начала работы в Банке с мая 2003 года.

*Бейсенгалиев Берик* (39), Первый Заместитель Председателя, закончил Карагандинский Государственный университет в 1990 году со степенью бакалавра по финансам и в 1999 году закончил Казахстанский Государственный Университет со степенью по юриспруденции. В 1997 году, г-н Бейсенгалиев был назначен Директором Акмолинского филиала ТуранАлемБанка. В 1998 году, он занял должность Директора Акмолинского филиала Банка; Господин Бейсенгалиев занимает текущую должность с марта 2004 года.

*Рахманов Кайрат* (40), Управляющий Директор, закончил Казахстанский Государственный Университет Менеджмента в 1995 году со степенью по экономике. Г-н Рахманов работал Заместителем директора Операционного Управления в Алем Банке с сентября 1993 года по февраль 1997 года. В июле 1997 года, г-н Рахманов занял должность Директора Операционного Управления Банка. В январе 2002 года он занял должность Управляющего Директора по Инвестиционной Деятельности в Халык Банке до июня 2004 года, с данного периода он вернулся в Банк на его действующую должность.

*Сейтбеков Айдар* (40), Управляющий Директор, получил образование в Ломоносовском Московском государственном Университете, который закончил в 1997 году со степенью бакалавра по математике. Также он получил степень по финансам и кредитным наукам в Евразийском Торговом Институте. Г-н Сейтбеков начал работать в банке с 1995 года в качестве руководителя Отдела Технологий и находится на действующей должности с ноября 1998 года.

*Синдонис Ирина* (43), Управляющий Директор, закончила Финансовый Колледж в 1980 году со степенью банковский учет и Алматинский Институт Народного Хозяйства в 1986 году со степенью по финансам. Г-жа Синдонис являлась Управляющим Директором

Народного Банка Казахстана с марта 1999 года, в феврале 2000 года была назначена Директором Операционного управления и Главным Бухгалтером в июне 2000 года. Г-жа Синдонис занимает действующую должность с момента начала работы в Банке с мая 2001 года.

*Абдухаликов Талгат* (42), Управляющий Директор, закончил Алматинскую Школу менеджеров в 1998 году со степенью по финансам и кредитным наукам. Г-н Абдухаликов начал свою карьеру в банке с 1995 года в качестве руководителя Отдела безопасности и в 1996 году стал руководителем Отдела по Управлению активами. В 1998 году г-н Абдухаликов был назначен Директором Управления Казначейства и на настоящей должности находится с января 2002 года.

*Куанышев Талгат* (32), Управляющий Директор, закончил Казахский Государственный Университет Менеджмента в 1994 году со степенью международные финансовые отношения. Г-н Куанышев начал свою карьеру в банке с 1997 года в качестве руководителя Кредитного Управления и стал Заместителем Директора Коммерческого Управления с мая 1998 года. На действующей должности находится с января 2002 года.

*Деревянко Аида* (43), Главный бухгалтер, закончила Финансовый колледж в 1980 году со степенью банковский учет и Алматинский Институт Народного Хозяйства в 1987 году со степенью анализ бухгалтерской и хозяйственной деятельности. Г-жа Деревянко была назначена Главным Бухгалтером Алматинского филиала Алем Банк Казахстан в 1993 году и Заместителем Главного Бухгалтера Коммерческого Банка Береке в 1991 году. Г-жа Деревянко находится на действующей должности с октября 1997 года.

*Шайдаров Надим* (40), Управляющий Директор, закончил Московский Университет в 1991 году со степенью по экономике и бизнес планирование. В 1997 году, г-н Шайдаров был назначен Заместителем Директора коммерческой деятельности Алматинского филиала Халык Банка и в 1998 году был назначен Первым Заместителем Директора Акмолинского филиала Халык Банка. Г-н Шайдаров занимает действующую должность с момента начала работы в Банке с июля 2002 года.

### **Корпоративное Управление**

Совет Директоров Банка рассматривает новый кодекс по корпоративному управлению, окончательная форма которого будет представлена в течение 2005 года.

### **Ревизионный Орган**

Действующим Ревизором является госпожа Нельчай Сатова, Главный Бухгалтер Накопительного Пенсионного Фонда “Отан”. Она была избрана в 2003 году на трехлетний срок.

## **Вознаграждение Руководства**

В соответствии с Банковским Уставом, вознаграждение вышестоящего руководства Банка и членов Правления Банка и Совета Директоров определяется акционерами Банка.

Нижеследующая таблица представляет сумму капитала займа подлежащая выплате вышестоящему и среднему менеджменту Банка на 31 декабря 2004 года:  
на 31 декабря 2004г, в тыс. тенге

<b>ФИО</b>	<b>Сумма</b>
Иссатаев Тимур	43,628
Абдухаликов Талгат	16,381
Деревянко Аида	16,130
Сейтбеков Айдар	13,800
Куанышев Талгат	7,891
Рахманов Кайрат	7,387
Бергалиев Тимур	140
Шайдаров Надим	131
<b>ИТОГО</b>	<b>105,388</b>

Кроме вышеуказанной информации не существует ни других займов, подлежащих выплате или гарантий, предоставляемое Банком для вышестоящего и среднего менеджмента Банка, ни любой другой стороне, имеющим отношение к ним.

## **АКЦИОНЕРНЫЙ КАПИТАЛ И ОСНОВНЫЕ АКЦИОНЕРЫ**

### **Акционерный капитал**

По состоянию на 31 декабря 2004 года, выпущенный в обращение акционерный капитал Банка составил 12 871 миллионов простых акции с правом голоса и 1 900 миллионов привилегированных акции, каждый из которых имеет номинальную стоимость KZT 1 000. Каждая простая акция с правом голоса дает право одного голоса и распределяется в равной степени при объявлении о выплате дивидендов. Привилегированные акции содержат кумулятивный дивиденд как минимум 10% номинальной стоимости в год и не имеют право голоса до тех пор, пока Банк станет неплатежеспособным для выплаты дивидендов.

В 2003 году, и согласно решению Общего Собрания Акционеров, Банк утвердил дивиденды на привилегированные акций в сумме KZT 240,8 миллионов и на простые акций в сумме KZT1 163,9 миллионов. Акционерный капитал был увеличен на KZT902,8 миллионов в 2003 году посредством капитализации дивидендов на простые акции.

В течение 2003 года, акционерный капитал был увеличен на KZT20 180 000 посредством конвертации миноритарной доли акций акционеров в бывшем банковской дочерней компании Апогей Банка на простые акции Банка.

В декабре 2003 года, Банк начал предлагать существующим и новым акционерам акции в количестве до 5,351,238 акций на общую сумму возмещения в KZT5,4 миллиарда (KZT1,000 за одну акцию). Выпуск акций был полностью подписан до августа 2004 года.

В 2004 году, Банк объявил дивиденды на сумму в KZT304 миллионов на привилегированные акции и в KZT694 миллионов на простые акции. Акционерный капитал Банка был увеличен посредством капитализации дивидендов, объявленные на простые акции на сумму в KZT588 миллионов.

В октябре 2004 года, банк выпустил 3 180 000 простых акций для существующих акционеров на общую сумму возмещения KZT3,2 миллиарда (KZT1 000 за одну акцию). В дополнение, Банк предложил до 1 500 000 привилегированных акций на совокупную сумму возмещения в сумме KZT1,5 миллиардов и до 3 729 239 простых акций на совокупную сумму возмещения в сумме KZT3,8 миллиарда в дальнейшем для существующих и новых акционеров. Подписной период на такие привилегированные и простые акции открыт на период до одного года на дату выпуска проспекта о выпуске ценных бумаг, такие акции не были размещены.

Простые акции, дающие право голоса, и привилегированные акции Банка регистрируются в листинге «А» на Казахстанской Фондовой Бирже. Акционерами Банка являются различные промышленные компании, пенсионные фонды и частные инвесторы.

### Основные Акционеры

Нижеприведенная таблица показывает точную информацию в отношении права собственности на простые акции Банка, выпущенных в обращение по состоянию на 31 декабря 2004 года:

Акционер	Количество простых акция	Доля владения
The Bank of New York, ADRs	3,833,859	29.8
Rink Invest LLP	1,356,356	10.5
JSC Saving Pension Fund of Halyk Bank of Kazakhstan	900,000	7.0
Stels Company	726,640	5.7
Agrotechpostavki LLP	696,939	5.4
Прочие (1)	5,356,967	41.6
<b>ИТОГО</b>	<b>12,870,761</b>	<b>100.0</b>

(1) Акционеры владеющие менее 5% акций.

По состоянию на 31 декабря 2004 года, предприятия, аффилированные определенным членам Совета Директоров, владеют в совокупности 714 222 простых акций Банка, представляя 5,5% акционерного капитала Банка с правом голоса. Кроме того, на 31 декабря 2004 года, вышестоящий и средний менеджмент Банка непосредственно или косвенно владел в совокупности 5 084 привилегированных акций Банка, что представляет 0,025% от акционерного капитала, выпущенных в обращение.

### СДЕЛКИ СО СВЯЗАННЫМИ С БАНКОМ ЛИЦАМИ

На указанные даты, Банк имел следующие выполненные транзакции со связанными с банком лицами:

	на 31 декабря, в млн. тенге	
	2004	2003
Займы и авансы	1.994	847
Средства клиентов	673	448
Процентный доход – займы	213	87
Процентный расход - вклады	21	11

Связанные с банком лица для целей данного анализа, определяются в соответствии IAS 24. Под таким определением, такие стороны включают:

- предприятия, которые прямо или косвенно, посредством одного или более посредников, контролируют или контролировались, или находятся под общим контролем с отчитывающимся предприятием (включая холдинговую компанию, сестринские и дочерние фирмы);
- ассоциированные - предприятия, в которых Банк имеет значительное влияние и которые не являются ни дочерним, ни совместным предприятием инвестора;

- с) физические лица, владеющие, прямо или косвенно, правом голоса в Банке, что дает им значительное влияние над Банком, и любой, кто может влиять или быть под влиянием этого лица в своих сделках с Банком;
- д) ключевой управленческий персонал, т.е. лица, имеющие полномочия и ответственность за планирование, направление и контроль деятельности Банка, включая директоров и служащих Банка, и близких членов семьи таких лиц; и
- е) предприятия, в которых значительный процент в праве голоса, прямо или косвенно, принадлежит любому лицу, как описано в (с) или (д), или над которым такое лицо может иметь значительное влияние. Это включает предприятия, принадлежащие директорам или крупным акционерам Банка и предприятия, которые имеют члена в ключевом управлении совместно с Банком.

При рассмотрении каждого возможных отношений со связанным лицом, внимание направляется на сущность отношений, но не только на юридическую форму.

Все сделки со связанными с банком лицами, указанные выше, были совершены в ходе нормального течения бизнеса, как коммерческая операция и были утверждены Советом Директоров Банка.

По состоянию на 31 декабря 2004 года, Банк владел 9% выпущенного акционерного капитала от его полностью принадлежавшей Банку в прошлом дочерней компании АТФ Лизинг. Соответственно, АТФ Лизинг не является стороной, связанной с Банком хотя банк предоставлял финансовую поддержку АТФ Лизинг (который может быть связанной стороной с банком, в случае, если бы Банк владел 10% от выпущенного акционерного капитала) и, в среднесрочной перспективе, Банк намерен вновь приобрести контрольный пакет в АТФ Лизинг.

## **БАНКОВСКИЙ СЕКТОР КАЗАХСТАНА**

### **Введение**

С середины 1994 года Казахстан был привержен определенной программе макроэкономической стабилизации, охватывающую строгую бюджетную дисциплину, жесткую денежную политику и структурные экономические реформы, которые способствовали резкому снижению инфляции и уменьшили процентные ставки. Правительство и НБРК также предприняли структурные реформы банковского сектора, предназначенные на способствование консолидации и улучшение всеобщей жизнеспособности системы.

### **Национальный Банк Республики Казахстан и АФН**

Национальный Банк РК является центральным банком Казахстана и, хотя он является независимым учреждением, тем не менее он в прямом подчинении Президенту страны. Президент имеет полномочия, среди других вещей, назначать (вместе с одобрением Парламента в случае Председателя НБРК) и освобождать Председателя НБРК и его заместителей, утверждать годовой отчет НБРК по рекомендации Председателя, утверждать концепцию и дизайн национальной валюты, и запрашивать информацию из НБРК. Г-н Сайденов Анвар был назначен Председателем НБРК в 2004 году, заместив г-на Марченко Григория, на шестилетний срок, до тех пор, пока не будет смещен с поста или уйдет в отставку.

Главным руководством НБРК являются Исполнительный комитет и Правление Банка. Исполнительный комитет, высший исполнительный орган НБРК, состоит из девяти членов, включая Председателя, пять других представителей НБРК, представителя Президента Казахстана и двух представителей Правительства.

В настоящее время, главной задачей НБРК является обеспечение стабильности цен в Казахстане. НБРК также уполномочен развивать и проводить монетарную политику, организовывать банковскую платежную систему, проводить валютное регулирование и контроль, способствовать в обеспечении стабильности финансовой системы и защищать интересы вкладчиков в коммерческих банках. Следуя законодательным изменениям июля 2003 года, был образован АФН и, начиная с 01 января 2004 года взял на себя ответственность за почти все контролирующие и регулятивные функции финансового сектора, выполняемые до этого НБРК.

АФН является независимым учреждением в подотчете напрямую Президенту страны. Президент назначил г-на Жамишева Болат, бывшего Заместителя Председателя Правления НБРК, в качестве Председателя АФН.

Главной задачей АФН является регулирование и контроль Казахстанского финансового рынка и финансовых учреждений, включая банки, страховые компании, пенсионные фонды и компании по управлению и привлечению пенсионных ресурсов, также как профессиональные участники рынка ценных бумаг. АФН уполномочен, среди прочего, лицензировать финансовые учреждения, утверждать для них разумные стандарты, утверждать вместе с НБРК, финансовые отчеты для финансовых учреждений, и проводит мониторинг их деятельность, накладывая санкции по необходимости, и участвовать в ликвидации финансовых институтов.

### **Банкинг**

## *Структура Банковской Системы Казахстана*

Казахстан имеет двухуровневую банковскую систему, НБРК представляет собой банк первого уровня, а все остальные коммерческие банки относятся к банкам второго уровня. В общем, все кредитные учреждения в Казахстане обязаны получить лицензию, и регулируются АФН или, до 01 января 2004 года регулировались НБРК.

### *Банковская Реформа и Контроль*

Реформа банковского сектора начинается с 1996 года вместе с введением международных разумных стандартов, включая требования к достаточности основного капитала и коэффициента ликвидности, регулировать и защищать банковскую систему, требования к прозрачности путем аудита банков местными и международными аудиторами, координация местной бухгалтерской практики к МСБУ и программы обучения персонала.

В дополнение, для укрепления банковской индустрии, в содействии стабильности и продвижения вперед по международным принятым практикам, НБРК требует от коммерческих банков перенимать изменение структуры капитала компании и корпоративные оздоровительные планы с целью улучшения их способности для привлечения долгосрочных частных инвесторов. В 2000 году, были установлены руководства для экспертизы банков и периодических отчетов коммерческих банков НБРК, в настоящий момент в АФН. В 2003 году, все банки были обязаны развивать и установить внутренние системы риск менеджмента.

АФН контролирует соответствие стандартам достаточности основного капитала (в соответствии с международными стандартами, установленные Базельским Комитетом), текущий коэффициент ликвидности, максимальное кредитное представление отдельным заемщикам для банковских служащих или иначе, максимальные инвестирования в основные и в другие нефинансовые средства и условные обязательства и ограничения на позиции валютного обмена.

Дополнительно, АФН применяет положения по проблемам классификации средств и условные обязательства (подобная Руководству Всемирного Банка по Классификации Средств) и резерв на случай ссуд с потерями для кредитора.

Целью реформ были внести контролируемую практику ближе к международным стандартам и позволить для более прозрачной оценки банков уровня капитализации и подвержение финансовым рискам. АФН, который включает в настоящее время Управление Банковского надзора, ранее входивший в НБРК, продолжит обращать внимание на обеспечение финансовой платежеспособности и протекции вкладчиков банков дифференцируя их деятельность в секторе финансовых услуг (например, управляя пенсионными и инвестиционными фондами и устанавливая лизинговые и страховые компании).

НБРК также тесно взаимодействует с АФН и с банками для улучшения общей жизнеспособности и платежеспособности банковской системы.

В декабре 1999 года, была установлена самофинансируемая локальная депозитно-страховая схема и с ноября 2004 года, 33 банка, включая филиалы иностранных банков и сам Банк, были покрыты данной схемой. Страховое Обеспечение на данный момент ограничивается индивидуальными депозитами на сумму до KZT7 миллионов на любую валюту и текущие счета, с обеспечением до KZT400 000 в целом в любом взятом банке. Только банки, участвующие в таких схемах страхования депозита могут открывать счета и принимать депозиты от частных лиц.

Действующее законодательство требует от АФН подтверждения любого приобретения акций на 10% и более (владеет ли он независимо либо совместно с другим юридическим лицом) в Казахстанском банке. Более того, иностранное предприятие владеющее 10% и более и являющее совладельцем Казахстанского банка должен иметь кредитный рейтинг почти равной в Республике Казахстан.

### ***Коммерческие Банки***

По состоянию на 31 декабря 2004 года, в Казахстане существовали 35 банков, по сравнению с 1994 годом их было 184. Такое сокращение является результатом строгой политики НБРК по отношению увеличения капитализации и ликвидности банковской системы. Общее сокращение числа банков было в основном за счет малых и средних банков. В ноябре 2001 года, Правительство распродало, оставшуюся долю 33% в Народный Сберегательный Банк, посредством приватизации через публичный аукцион. Эта доля с тех пор была распродана группе компаний, включая АТФ Банк. В феврале 2004 года, единый акционерный капитал Эксим Банк Казахстан, ранее принадлежавший государству, был распродан на тендере консорциуму из 11 членов на сумму KZT 2,1 миллиарда.

По состоянию на 31 декабря 2004 года, два коммерческих банка стали неплатежеспособными, чтобы соответствовать разумным регулирующим требованиям, по сравнению одного на 31 декабря 2003 года и другого на 31 декабря 2002 года. Эти банки не смогли соответствовать текущему коэффициенту ликвидности, соотношению собственного капитала, коэффициенту отдельного заемщика, неликвидность срочных оборотных контрактов и максимальное соотношение инвестирования средств. Резервы для безнадежных долгов на 31 декабря 2004 года составило в KZT 56,3 миллиардов.

Финансовая стабильность Казахстанских банков варьируется. На 31 декабря 2004 года, 17 из 35 коммерческих банков зарегистрировали капитал на сумму более, чем KZT2 миллиарда. 16 банков зарегистрировали капитал на сумму от KZT 500 миллионов до KZT 1 миллиарда. Не было банков, зарегистрировавших капитал на сумму менее KZT 500 миллионов; любой банк, капитал которого будет меньше названной суммы, должен будет обратиться с заявлением в АФН для добровольной реорганизации в такую организацию, которая будет представлять только ограниченные банковские операции.

### ***Иностраный Капитал в Банковском Секторе***

Либерализация экономики Казахстана в последние годы стала результатом появления числа иностранных компаний, включая банки, создающие свою деятельность посредством прямых инвестиций или более того, участием в банковском и финансовом секторе услуг. Иностраный банк не может открыть отделение в Казахстане. Соответственно, иностранные банки могут создать филиал либо совместное предприятие для того, чтобы функционировать как банк в Казахстане.

По состоянию на 31 декабря 2004 года, в Казахстане были 15 банков с иностранным участием, включая ABN AMRO Bank Kazakhstan, Citibank Kazakhstan и HSBC Kazakhstan. Под соответствующим законодательством, «банк с иностранным участием» означает банк с более, чем 1/3 иностранным владением. Банки с иностранным владением менее, чем 1/3, считаются местными банками.

Более того, совокупный зарегистрированный капитал банков с иностранным участием не может превышать 50% от совокупного зарегистрированного капитала всех Казахских банков, до тех пор, пока не будет авторизовано АФН. По состоянию на 31 декабря 2004 года, совокупный зарегистрированный капитал банков с иностранным участием представляет около 36,6% от совокупного зарегистрированного капитала всех Казахских банков.

Число иностранных банков, которые открыли офисы представительств в Казахстане, включая Dresdner Bank, Deutsche Bank, Credit Commercial de France и ING Bank.

## **УСЛОВИЯ И ПОЛОЖЕНИЯ НОТ**

*Нижеследующее является текстом условий и положений Нот, которые подлежат поправкам и завершению и за исключением текста в курсиве, будет иметь передаточную надпись на каждом Сертификате Нот (если выпущен):*

Ноты на сумму 200 000 000,00 долларов США по 9,25 % подлежащие выплате до 2012 года ("Ноты", выражение которых включает любые дальнейшие выпущенные Ноты соответствующие Условию 17 (дальнейшие выпуски) и формирующий с этим единообразный ряд) АО "АТФБанк" (Эмитент) является (а) предметом, извлекает выгоду из Соглашения о Доверительном Управлении от 12 апреля 2005 года (исправляется и дополняется время от времени, «Доверенность на Управление Собственностью») между Эмитентом и The Bank of New York в качестве номинального держателя ("Доверенное лицо", выражение которого включает все лица, назначенных доверительными собственниками для держателей Нот ("Держатели нот") по Соглашению о Доверительном Управлении) и (b) является предметом договора агента-плательщика датированного 12 апреля 2005 года (совершенствуется и дополняется время от времени, «Агентский Договор») между Эмитентом, Доверительным лицом и Банком Нью-Йорка как агента по выплате основного капитала и трансфертного агента ("Агент по выплате Основного Капитала и Трансферта", выражение которого включает любого преемника агентов по выплате основного капитала и трансферты, назначаемые время от времени по отношению к Нотам), другие агенты по выплате процентов и дивидендов и трансферты также здесь (вместе с Агентом по выплате Основного Капитала и Трансферты, "Агенты по Выплате Процентов и Дивидендов и Трансферты", выражение которого включает преемника или дополнительных агентов по выплате и трансферту назначаемые время от времени по отношению к Нотам), и The Bank of New York, в качестве Регистратора ("Регистратор", выражение которого включает любого преемника регистратора назначаемого время от времени в отношении Нот).

Определенные обеспечения данных Условий являются резюме по Соглашению о Доверительном Управлении и Агентского Соглашения, и является предметом его детальных обеспечений. Держатели Нот связаны и должны быть уведомлены обо всех обеспечениях Соглашения о Доверительном Управлении и Агентского Соглашения имеющего отношение к нему. Копии Соглашения о Доверительном Управлении и Агентского Соглашения имеются для инспекции в обычный банковский день в Назначенных Офисах (как указано в Агентском Соглашении) Агентов по Выплате Капитальной Суммы и Трансферты и Агентов по Выплате и Трансферты. Копии также имеются для инспекции в нормальный банковский день в зарегистрированных офисах Доверительного лица, по адресу: The Bank of New York, One Canada Square, London E14 5AL, United kingdom/

### **1. Форма, Номинальная стоимость и Право**

*(a) Форма и номинальная стоимость*

Ноты регистрируются, обозначаются серийным номером. Ноты будут проданы (i) по оффшорным сделкам с соответствии с Постановлением S Закона о ценных бумагах от 1993 года, исправленного («Закона о ценных бумагах») будут выпускаться в минимальных единицах USD 2 000 или любая сумма превышающая эту сумму, которая в целом кратном составляет USD 1 000 и (ii) квалифицированным институциональным покупателям в соответствии в Правиле 144A Закона о ценных бумагах, будут выпускаться в минимальных единицах USD 2 000 или любая сумма превышающая эту сумму, которая в целом кратном составляет USD 1 000 (каждый единица в (i) и (ii) - "разрешенная единица").

*(b) Право*

Право на Ноты будет передано путем трансферты и регистрации как описано в Условиях 2 и 3. Держатель (как определено ниже) любой Ноты ( за исключением иначе требуемое законом или предписано судом компетентной юрисдикции) будет обращаться как абсолютный собственник во всех случаях было или не было просроченным и независимо от уведомления на владение, траст или любой интерес в нем, в письменном виде от Лиц (как определено ниже) ( отличный от надлежаще исполненных трансферт в форме имеющей передаточную надпись) или любое уведомление о прежнем хищении или потери; И никакое Лицо не будет нести ответственность за хищение держателя.

В данных условиях, «Лицо» означает любое лицо, компанию, фирму, партнерство, совместное предприятие, ассоциацию, компанию без прав юридического лица, траст или другое юридическое лицо, включая, без ограничений, любую страну или агентство страны или любое предприятие, имеющее или нет юридический статус, «Держатель Нот» или «Держатель» означает Лицо, на имя которого регистрируется Нота в Регистраторе (как определено ниже) (или, в случае совместного владения, отмечается первый при сем) и «держатели» должны истолковываться соответственно.

*Ноты, проданные КИПам в Соединенных Штатах в соответствии с Правиле 144A Закона о ценных бумагах будут представлены Ограниченным Глобальным Сертификатом Нот. Ноты, продаваемые инвесторам за пределами США в соответствии с Regulation S согласно Закону США о ценных бумагах 1933 года, изменено как "Закон о ценных бумагах" и будут представлены Неограниченным Глобальным Сертификатом Нот. Неограниченные Глобальные Сертификаты Ноты будут размещены и зарегистрированы на имя номинального держателя, общий депозитарий для Euroclear и Clearstream, Люксембург. Ограниченные Глобальные Сертификаты Ноты будут размещены у кастодиана и зарегистрированы на имя , Cede&Co, как номинального держателя DTC.*

*Владение договорной выгодой в Ограниченном Глобальном Сертификате Ноты будет лимитировано для лиц имеющих счета в DTC или Лицам, которые могут держать интересы посредством таких участников. Владение договорной выгодой в Неограниченном Глобальном Сертификате Ноты будет лимитировано для лиц имеющих счета в Euroclear и Clearstream, Люксембург или Лицам, которые могут держать интересы посредством таких участников. Договорная выгода в Глобальном Сертификате Ноты будет показана и его трансферты, проводимые через него, записи будут содержаться в учетных книгах DTC и его участников или Euroclear и Clearstream, Luxemburg и их участников, если есть. Глобальный*

*Сертификат Ноты будет подлежащим обмену для Нот в определенной форме только в точно ограниченных обстоятельствах.*

### *(с) Права Третьих Лиц*

Ни одно Лицо не сможет иметь права для принуждения любых условий и положений Нот по Соглашению (Права Третьих Лиц) Закон 1999 года.

## **2. Регистрация**

Эмитент образует регистр ("Регистр") для хранения его в назначенном офисе Регистратора, в который будут заноситься имена и адреса держателей нот и подробные отчеты Нот, удерживаемые ими и все трансферты и погашения Нот.

## **3. Передача Нот**

### *(а) Передача*

Ноты, имеющие отношение к Агентскому Соглашению и Условиям 3 (b), 3(c) и 3 (e), будут переданы в целом или частично в одобренной купюре путем помещения релевантных Нот в назначенном офисе Регистратора или Агента по Выплате и Трансферты.

До тех пор пока Нота не будет зарегистрирована в Регистре, ни одна передача Нот не будет считаться действительной. Нота может быть зарегистрирована только на имя и передана только на имя назначенного Лица (или Лиц, не превышающих 4 по количеству).

Регистратор в течение 5 Банковских Дней (как определено ниже) согласно надлежаще сделанному заявлению на перевод Ноты, доставка новой ноты индоссатору (и, в случае перевода только части Ноты, доставляет Ноту, не переданный баланс индоссанту), в назначенный офис Регистратора, или (на риск, если послан нарочным по просьбе индоссатор, или, как может быть, индоссанта иначе простой почтой, за счет индоссатора или, индоссанта) послать Нота с незастрахованной почтой на адрес индоссатора или, как это допустимо, индоссанта по их просьбе.

### *(b) Бесплатные Формальности*

Такой перевод может быть сделан без оплаты (i) лицу согласно его заявлению на платеж перевода или обеспечение оплаты налогов, пошлин или других государственных налогов в связи с этим, (ii) регистратор, удовлетворенный документами названия и/или подлинности лица, сделавшего заявление и (iii) такие разумные положения как Эмитент может время от времени согласовываться с Регистратором и Доверительным Лицом.

### *(с) Закрытые Периоды*

Ни Эмитент, ни Регистратор не будут требоваться, чтобы зарегистрировать трансферту любой Ноты (или его части) в течение 15 дней немедленно до даты выплаты основной суммы и процентов в отношении Нот.

### *(d) Банковские Дни*

По данным условиям, "Рабочие Дни" означают дни (кроме субботы и воскресенья) в которых коммерческие банки и валютные рынки, оплачивающие счета, открыты для общего бизнеса (включая иностранные валютные сделки и валютные депозиты) как в Нью-Йорке, так и город в котором расположен определенный офис Основной Оплаты и Агента Трансферта.

*(е) Положения Относительно Трансферты и Регистрации*

Все переводы Нот и записи в Регистр будут сделаны по детальным положениям относительно трансферты Нот, запланированные в Соглашение о Доверительном Управлении. Положения могут изменяться Эмитентом с целью отражения изменений законных требований или в любой другой манере, которая не наносит ущерба Держателям Нот с предварительным одобрением Регистратора и Доверительного Лица.

#### **4. Статус**

Ноты содержат прямые, общие, безусловные, неподчиненные и (ограничение Условия 5 "Отрицательный Заклад и Определенное Соглашение") необеспеченные обязательства Эмитента, который во все времена стоит наравне со всеми настоящими и будущими необеспеченными обязательствами Эмитента, за исключением таких обязательств, которые более предпочтительны положениями закона, то что они оба являются обязательными и имеют общее применение.

#### **5. Отрицательный Залог и Определенные Сделки**

*(а) Отрицательный залог*

При условии, что Нота останется неоплаченной (как это определено в Соглашение о Доверительном Управлении), Эмитент не может и не может разрешить любым своим Дочерним Компаниям создавать, нести, допускать или разрешать повышать или существовать на Гарантии Процентом (отличной от Допустимой Гарантии Процентом) пока вся часть или любая часть их соответствующих обязательств, активов или доходов, настоящих и будущих, не будет обеспечивать Задолженность Эмитента по займу, любой Дочерней Компании или другого Лица или Гарантии Задолженности в отношении любой Задолженности по займу до тех пор, пока в то же самое время или заранее, обязательства Эмитента согласно Нотам и Соглашение о Доверительном Управлении будут застрахованы равномерно и рационально (к удовлетворению Доверительного Лица) или иметь выгоду таких размещений как это может быть одобрено Чрезвычайной Резолюцией (как это определено в Соглашение о Доверительном Управлении) Держателей Нот и Доверительным Лицом по абсолютному усмотрению должно рассматриваться менее выгодным для Держателей Нот.

*(b) Ограничения на Определенные Сделки*

При условии, что любые Ноты останутся неоплаченными, Эмитент не входит, прямо или косвенно, или пытается совершить сделку или серию транзакций (включая, без ограничений, куплю, продажу, обмен или аренда активов, собственности или услуг) вовлекая совокупное возмещение равной или более \$3 000 000 долларов США пока такие сделки или серии сделок имеют Справедливую Рыночную Стоимость.

*(c) Ограничения по Выплате Дивидендов*

При условии, что любая Нота останется непоплаченной, Эмитент не будет платить какие-либо дивиденды, наличными или наоборот, или делать любые другие распределения (будет ли это путем погашения, приобретения или наоборот) по отношению к акционерному капиталу (i) в любое время, когда существует Случай Дефолта (как определено в Условиях 12 (Случай Дефолта)) или случай, когда по истечении времени или получение уведомления, или и то и другое, по истечении времени существует Случай Дефолта (как это определено в Условий 12 (Случай Дефолта)) или случай, когда объявленное уведомление, или оба, будут составлять Случай Дефолта или (ii) в любое время, когда нет таких Случаев Дефолта или случаи существуют, (x) более часто, чем один раз в течение календарного года или (y) в совокупной сумме превышающей 50% чистой прибыли Эмитента за период, когда дивиденды были уплачены или было сделано распределение, сделан расчет согласно Международным Бухгалтерским Стандартам, для целей которого, сумма чистой прибыли Эмитента должно быть определено путем ссылки на проверенные финансовые отчеты за период в отношении которого дивиденды были оплачены. Последующее ограничение не должно относиться к платежам (i) любых дивидендов в отношении любых привилегированных акций Эмитента, которые могут быть выпущены время от времени Эмитентом и (ii) любые дивиденды в отношении обыкновенных акций Эмитента, которые оплачены посредством выпуска дополнительных обыкновенных акций.

*(d) Поддержание Достаточности Капитала*

Эмитент не должен допускать общую капиталовооруженность труда согласно с рекомендациям Базельского Комитета Банковского Контроля («Комитет») падая ниже 10%, такие рекомендации были отражены в «Международных Конвергенциях Измерении Капитала и Капитальных стандартов» от июля 1988 года и дополненного в ноябре 1991 года и как далее было дополнено, заменено или замещено Комитетом, такие расчеты Эмитента подготовлены согласно Международным Бухгалтерским Стандартам и не было получено других финансовых данных из Бухгалтерских отчетов Банка.

*(t) Обеспечение Финансовой Информацией*

При условии, что любые Ноты остаются непоплаченными (как определено в Доверенности), Эмитент должен доставить Доверительному Лицу:

- (i) не позднее 120 дней по окончанию каждого финансового года Эмитента, Копии проверенных аудиторами консолидированных финансовых отчетов за такой финансовый год, подготовленный согласно международных стандартов, вместе с надлежащими финансовыми отчетами за предыдущий год, и все такие финансовые отчеты Эмитента должны быть вместе с отчетом независимых аудиторов Эмитента при этом; и
- (ii) не позднее 90 дней по истечению шести месяцев каждого финансового года Эмитента, копии, не проверенные ревизией или, как это может быть, проверенные сжатые консолидированные финансовые отчеты за шестимесячный период, подготовленные согласно международных стандартов, вместе с надлежащими промежуточными финансовыми отчетами за предыдущий период.

*(f) Сертификат Директоров*

Эмитент посылает Доверительному Лицу, в течение 14 дней (или более длинный период по определению Доверительного Лица) его годовые проверенные финансовые отчеты

(подготовленные по стандартам) и его промежуточные финансовые отчеты, а также в течение 14 дней (или более длинный период по определению Доверительного Лица) любое требование Доверительного Лица, сертификат Эмитента подписывается его двумя Директорами, выполнив все приемлемые запросы, наилучшим образом, информация и убеждение Эмитента на дату («Дата Сертификации») (i) не позднее 5 дней до даты выдачи сертификата не должно появиться Случая Дефолта или Потенциального Дефолта (как определяется в Доверенности) или другие нарушения по Доверенности с момента Даты Сертификации или (если нет таковых) дата, по которой Доверенность на Управление Собственностью была впервые применена Эмитентом или, если такой случай произошел, предоставляя детали этого, (ii) общая сумма сделок или серии сделок, которые начал Эмитент или страдал имея меньше Справедливой Рыночной Стоимости от даты когда Доверенность была впервые применена Эмитентом, (iii) утверждение, что Эмитент не оплатил никаких дивидендов или сделал какие-либо распределения, которые нарушают Условия 5 (с) (*Ограничения по Выплате Дивидендов*), (iv) утверждение, что общая капиталовооруженность труда рассчитана согласно рекомендаций Комитета, на дату выдачу сертификата и (е) утверждение что Эмитент действует согласно Условиям 5 (а) (*Отрицательный Заклад*) и что Эмитент не превысил ограничений налагаемых Одобренной Гарантией процентов в целом, и, в частности, Пункты (h), (i) (j) с данными определениями при сем.

(g) Ограниченные соглашения по ценным бумагам

До тех пор, пока Ноты являются «ограниченными ценными бумагами» в понимании Правила 144А Закона о ценных бумагах, Эмитент будет предоставлять, по требованию держателя Нот или подлинного владельца такого интереса, или вероятному покупателю Нот, назначенные такими держателями или подлинными владельцами, информацию требуемую на предоставления в соответствии с Правилем 144А Закона о ценных бумаг и будет иным образом исполнять требования Правила 144А Закона о ценных бумагах, если на момент запрос Эмитент не являлся отчетной компанией в соответствии с Секцией 13 или 15(d) Закона оборота ценных бумаг Соединенных штатов от 1934 года, в исправленном виде, или освобожден от отчетности в соответствии с Rule 12g3 2(b)

## 6. Определения

Для целей данных условий:

**«Организация Развития»** означает любой Азиатский Банк Развития, Европейский Банк Реконструкции и Развития, Международный Банк Реконструкции и Развития, Международная Финансовая Корпорация, Nederlandse Financierings-Maatschappij Voor Ontwikkelingslanden N.V. или Deutsche Investitions-und Entwicklungsgesellschaft GmbH или другой развивающий финансовый институт, учрежденный или контролируемый одним или более стран или любым другим лицом, который является Казахстанским государственным органом, или который контролируется любым органом, действующий от имени или финансирует в отношении компетентного органа Задолженность Ссуды одним или более из вышеупомянутых развивающих финансовых институтов.

**«Справедливая Рыночная Стоимость»** сделки означает стоимость, которая будет признана независимой операцией между проинформированным и добровольным продавцом без принуждения продавать и осведомленным и добровольным покупателем. Отчет Аудиторов (как определено в Соглашение о Доверительном Управлении) лица, выпускающего в обращение Справедливой Рыночной Стоимости сделки может быть доверен Доверительному Лицу без дальнейших вопросов или подтверждения, и, в случае,

если будет доверен Доверительному Лицу, то будет считаться окончательным и обязательным для всех сторон.

«МСБУ» означает, Международные Стандарты Бухгалтерского Учета как в действительности время от времени (в настоящий момент, используемый как Международные Бухгалтерские Стандарты).

**«Гарантия Задолженности»** означает по отношению к любой Задолженности любого Лица, любого обязательства другого Лица в выплате такой Задолженности включая (без ограничений) (a) любое обязательство приобрести такую задолженность, (b) любое обязательство ссудать деньги, приобретать или подписываться на акции или другие ценные бумаги или приобретать средства или услуги для предоставления денежных средств для выплаты такой Задолженности, (c) любой гарантийный платеж против последствий дефолта в выплате такой Задолженности и (d) любое другое соглашение об ответственности в возмещении такой Задолженности, включая облигации, резервные аккредитивы или любые другие инструменты, выпущенные в связи с исполнением контрактов.

**«Задолженность»** означает любое обязательство (независимо было ли оно принято как основная сумма или как поручительство) для оплаты или возмещения денежных средств, независимо от того, является ли оно настоящим или будущим, фактическим или условным.

**«Ссудная Задолженность»** означает любую Задолженность любого Лица за или в отношении (a) ссуды, (b) суммы, акцептованные путем привлечения Нотыного кредита, (c) суммы, полученные в соответствии с куплей простого Нотыного кредита или выпуск облигаций, Нот, облигаций компаний, ссуды капитала или подобных инструментов, (d) сумма любого обязательства в отношении договоров купли-продажи на аренду или найме, которые, в соответствии с принятыми основными бухгалтерскими стандартами по юрисдикции юридического лица как арендатора, будут считаться как финансовый капитал, (d) сумма любого обязательства в отношении покупной цены активов или услуг, оплата за которую первоначально будет отсрочено как средства, полученные на финансирование или финансирование на приобретение релевантного актива или услуг и (f) суммы, полученные от любых других сделок (включая любую форвардную сделку купли или продажи и купли задолженностей или любых других активов на «материальной базе) имеющих коммерческий эффект ссуды.

**«Допустимое Право Кредитора вступить во владение собственности, предложенной в качестве обеспечения»** означает следующее:

- a) Предоставлять право Эмитента любой Дочерней Компании для обеспечения Задолженности по Ссуде, задолжаемым такой Дочерней Компанией Эмитенту,
- b) Иметь право удержания или права на компенсацию как действие закона и нормальный ход дела, включая, но не ограничиваясь, любые права на компенсацию по отношению к бессрочному и срочному вкладу, имеющиеся в финансовых институтах и право удержания банкиров по отношению к собственности Эмитента, удерживаемой финансовыми институтами,
- c) Допускать нормальный ход дела Лица, выпускающего в обращение или Дочерней Компании и (i) которую необходимо, чтобы Эмитент или такая Компания могла соблюдать обязательные и обычные требования, налагаемые на них банковскими или другими регулятивными органами в отношении бизнеса Эмитента или Дочерней Компании или (ii) ограничить вклады на имя Эмитента или Дочерней Компании для предоставления обеспечения обязательств клиентов Эмитента или

Дочерней Компании,

- d) На приобретенную собственность (или которая будет приобретена) под финансовым лизингом, или претензии, возникающие от использования или потери или порчи такой собственности, предоставленные так, что любая такая закладная обеспечивает только арендную плату или другие суммы, подлежащие оплате под такой арендой,
- e) Возникать в соответствии с соглашением (или на основе других применимых условий), который является стандартным или обычным на релевантном рынке ( и не для целей получения кредита или средств для деятельности Эмитента или

Дочерней Компании), в связи с (i) контрактами, заключенными по существу совместно на куплю и продажу драгоценных металлов или ценных бумаг по рыночным ценам, (ii) валютные сделки Эмитента или другие имущественные торговые операции включая, но не ограничиваясь, Repos, вступающего Эмитента в нормальный ход дела для целей управления ликвидности,

- f) Являться результатом рефинансирования, продевания, обновления или возмещения по ссудной задолженности, обеспеченной допустимым правом Кредитора вступить во владение собственностью или уже существующими или до даты выпуска Нот или допускающие любыми вышеуказанными исключениями, предусматривая, что Ссудная задолженность в последующем обеспеченная таким Эмитентом не будет превышать сумму первоначальной Задолженности по Ссуде и такой Эмитент не может покрывать любую собственность, которое до этого не относилось к такому праву Кредитора вступить во владение собственностью,
- g) Предоставленный или по отношению к любой собственности в дальнейшем приобретаемой Эмитентом или любой Дочерней Компанией с целью сохранения приобретаемую стоимость такой собственности или сохранить Задолженность возникшей исключительно для целей финансирования для приобретения такой собственности и транзакционных расходов, имеющих отношение к такому приобретению (отличные от Обеспечения Гарантии созданной для намерения такого приобретения), при условии, что максимальная сумма Задолженности по Ссуде обеспечена такой Гарантией Обеспечения не превышает Покупную стоимость такой собственности (включая транзакционные расходы) или Задолженности возникшей исключительно для целей финансирования для приобретения такой собственности,
- h) Обеспеченный Эмитентом в пользу Организации Развития застраховать Ссудная задолженность, облагаемое Эмитентом такой Организации Развития в отношении ссудного договора или других кредитных инструментов, имеющие место между Эмитентом и Организацией Развития, тем не менее при условии, что (i) что сумма Задолженности по Ссуде так обеспечена, что по данному пункту (h) не может превышать совокупную сумму в любой валюте или валютах эквивалентной 15% от ссуду Эмитента и авансов клиентам до допущения ухудшения (рассчитано путем ссылки на более свежие консолидированные финансовые отчеты Эмитента подготовленного по международным стандартам) и (ii) релевантное Право во вступление владением собственностью распространяется только на активы профинансированные релевантной Задолженности по Ссуде и/или любое Обеспечение Гарантии или другие претензии от Эмитента по отношению к этому,
- i) Созданные или нереализованные такой собственностью или активов Эмитента или Дочерней Компании возникающие от любых секьюритизации такой собственностью или активов при котором право регресса по отношению к Задолженности по Ссуде обеспеченной такой собственностью или активами ограничивается такой собственностью и активами, при условии, что сумма Задолженности по Ссуде так обеспечена согласно данного пункта (i) в какое либо время не должна превышать совокупную сумму в любой валюте или валютах эквивалентной 15% от ссуды Эмитента и авансов клиентам до допущения ухудшения (рассчитано путем ссылки на более свежие консолидированные финансовые отчеты Эмитента подготовленных по международным стандартам),
- j) Не включено ни в одно из вышеуказанных исключений, в совокупной обеспеченной Задолженности по Ссуде или Гарантии Задолженности в отношении к таким Задолженностям по Ссуде вместе с совокупной капитальной суммой в

любое время не превышающей \$20,000,000 долларов США (или его эквиваленту в другой валюте). На это время.

**«РЕПО»** означает договор выкупа или перепродажи ценных бумаг или договор реверсного выкупа или перепродажи, договор займа ценных бумаг или любой другой договор, имеющий отношение к ценным бумагам, которые на самом деле похожи вышеупомянутому или для целей данного определения, термин «ценные бумаги» означает любой основной капитал, акция, облигация компании или любой другое долговое обязательство или акция без фиксированного дивиденда, или другой дериватив, независимо от того, был ли он выпущен частной компанией или открытым акционерным обществом, любое государство или агентство или посредством названных или любой супернациональной, международной или многосторонней организацией.

**«Обеспечение Гарантии»** означает любой заклад, расходы, залог, право удержания, Допустимое Право Кредитора вступить во владение собственностью или другая закладная, обеспечивающая любое обязательство любого Лица или другого типа предпочтительной договоренности, имеющей подобный эффект над другими активами или доходами такого Лица.

**«Дочерняя Компания»** означает, по отношению к любому Юридическому лицу («Первое Лицо») на данный момент, любое другое Юридическое лицо («Второе Лицо») (i) чьи дела и политику контролирует Первое Лицо прямо или косвенно или (ii) более того, когда Первое Лицо прямо или косвенно владеет более чем 50% капитала, голосующих акций или другим правом на владение. «Контроль», использование данного определения означает полномочия Первого Лица направлять руководство и политику Второго Лица, независимо будет ли это посредством владения акционерного капитала, контракта или другим способом.

## 7. Вознаграждение

### а) *Начисление вознаграждения*

Каждая Нота приносить вознаграждение с 12 апреля 2005 года («Дата Выпуска») по ставке 9,25 % годовых и подлежит выплате раз в полгода 12 апреля и 12 октября каждого года (каждый, «Дата Выплаты Вознаграждения»), как это изложено в Положении 8 (*Выплаты*). Каждый период, начиная с (и включая) Дату Выпуска или Дату Выплаты Вознаграждения и заканчивая (но исключая) следующую Дату Выплаты Вознаграждения, так называемые здесь как «Период Выплаты Вознаграждения».

### б) *Прекращение Процентов*

Каждая Нота прекращает приносить проценты от даты платежа на последнее погашение пока, по соответствующему предъявлению, выплата основной суммы неправильно изъята либо была отклонена, где в данном случае он продолжает приносить проценты по такой ставке (также как до и после решения), пока в какой-либо из ранее совершенного (а) дня, на который все причитающиеся суммы по отношению к>Note до дня выплаты были получены самим Держателями или от его имени и (в) дня, где через 7 дней после получения уведомления от Агента по Выплате основной Суммы или Доверительного Лица, что были получены все причитающиеся

суммы в отношении данных Нот до этих семи дней (за исключением последующего дефолта выплаты).

*с) Расчет Процентов на Период Выплаты Процентов*

Сумма процентов подлежащих выплате по отношению к каждой>Note на любой Период Выплаты Процентов должен быть вычислен путем его соотношения Ставки Процента к основной сумме каждой Ноты, разделив результат на два и округлив конечную цифру на ближайший цент (полцента округляется до одного).

*д) Расчет Процентов на любой другой период*

В случае, если требуется рассчитать проценты на любой другой период, отличного от Периода Выплаты Процентов, то он будет рассчитываться на основе года в 360 дней/в 12 месяцев/30 дней каждый, в случае неполного месяца, будет учитываться фактическое время.

Определение суммы процентов, подлежащих выплате согласно Условий Пункта 7(с) (*Расчет Процентов на Период Выплаты Процентов*) и 7(д) (*Расчет Процентов на любой другой период*) Агентом по Выплате Основной Суммы будут связывать все стороны, при отсутствии обнаружения ошибки.

## 8. Выплата

*а) Основная Сумма*

Выплата основной суммы по отношению к Простому Нотам и выплата процентов, отличной от Даты Выплаты Процентов будет произведена лицам согласно Регистра на день прекращения бизнеса в Регистрационный День (как определено ниже) и допуская отказ от Нот в определенном офисе Регистра или Агентов по Выплате и Трансферты.

*е) Проценты и Другие Суммы*

Выплаты процентов подлежащей по Дате Выплаты Процентов будет исполнена лицам, внесенным в Регистр на день прекращения бизнеса на Время Регистрации.

*с) Время Регистрации*

«Время Регистрации» означает пятнадцать дней до дня, подлежащей выплате.

*а) Платежи Процентов*

Каждые платежи по отношению к Простым Нотым в соответствии с Условиями Пункта 8(а) (*Основная Сумма*) будут производиться выписыванием чека в долларах США в подразделении банка в Нью-Йорке, и отправляться почтой на имя держателя релевантных Нот на его адрес, записанный в Регистре. Тем не менее, после обращения в назначенный офис Регистра или к Агенту по Выплате и Передаче не позднее 15 дней до даты выплаты по Простому Нотам, такой платеж может быть исполнен путем перечисления на банковский счет в долларах США, открытый получателем в Банке Нью-Йорка.

В случае, если платеж будет исполняться банковским чеком, то такой чек будет отправлен почтой, в банковский день, предшествующий дате выплате процентов или, в случаях выплат, указанных в Условиях Пункта 8(а) (*Основная Сумма*), если позже, то в банковский день, когда релевантные Ноты будут отказаны как это указано в Условиях

Пункта 8(а) (*Основная Сумма*)(риски и расходы за сет держателя, в случае запроса держателя послать нарочным, а не простой почтой.

*(e) Агенты*

Имена Агентов по Выплате и Передаче и название Регистрационного Бюро и их определенных офисов указаны ниже. Держатель Нот сохраняет право согласно Агентскому Соглашению в любое время с предварительным письменным одобрением номинального держателя освободить любого Агента по Выплате и Передаче или Регистратора и назначить другое или следующих Агентов по Выплате и Передаче или другого Регистратора, при условии, что все время будут иметь (i) Агента по Выплате Основной Суммы и Передаче, (ii) Агенты по Выплате и Передаче будут находиться в двух крупнейших Европейских городах одобренных Доверительным Собственником, включая Люксембург, пока Ноты будут занесены в Люксембургскую Фондовую Биржу, (iii) Агент по Выплате и Передаче с определенным офисом в стране членов Европейского Союза, которая не будет обязываться удержанию или вычитанию налогов согласно Директивам Европейского Совета 2003/48/ЕС или любым другим Директивам европейского Союза внедряющие заключения заседания Совета ECOFINот 26-27ноября 2000 года по налогообложению на доходы от сбережений или внедрение других законов или действуя согласно правилам, или его внедрение, чтобы следовать закону, такой Директивы; (iv) Регистратор. Уведомление о его освобождении или назначении и при любых изменениях Агента по Выплате и Передаче или Регистратора в определенном офисе, будет передано Векселедержателю, как только будет возможным в соответствии с условиями Пункта 15 (*Уведомления*).

*ф Платежи согласно Закона о Налогообложении*

Все платежи в отношении Нот подлежат во всех случаях применимым фискальным и другим законам и положениям на месте платежа. Векселедержатели не несут ни комиссий, ни других расходов в отношении таких выплат.

*(g) Задержка Платежа*

Векселедержатели не будут иметь прав на проценты либо на другие выплаты за задержку платежа после даты, подлежащей выплате (i) в результате того, что такой день не был банковским днем, (ii) в случае, если Нота была отправлена согласно Условиям после такого дня.

*(h) Банковские Дни*

По данным условиям, «банковский день» означает любой день (за исключением субботы и воскресенья), в которые коммерческие банки и иностранные фондовые рынки, выполняющие выплаты открыты для обычного бизнеса (включая сделки по иностранной валюте и депозитам иностранной валюты) в Нью-Йорке и Лондоне, в случае предъявления или отказа от Ноты, на месте определенного офиса Регистратора или релевантного Агента по Выплате и Передаче, кому такой релевантный Простой Ноты предъявляется или сдается.

## 9. Погашение и Покупка

### а) Плановое Погашение

До тех пор пока не будут погашены заблаговременно, или куплены и отказаны как сказано ниже, Ноты будут погашены на их основную сумму 12 апреля 2012 года, как это обусловлено в Условиях 8 (*Выплаты*).

### б) Погашение по Причинам Налогообложения

Ноты могут быть погашены по выбору Доверительного Собственника полностью, но не частично, в любое время, по уведомлению не менее 30 дней и не более, чем за 60 дней Векселедержателю (такое уведомление является безотзывным) на их основную сумму, вместе с начисленными процентами установленную на дату погашения, если, незамедлительно до объявления о таком уведомлении, Эмитент удовлетворит Доверительного Собственника в том, что (i) Эмитент обязан или станет обязанным выплатить на следующий день которого, будет подлежать оплате сумма по отношению в к Нотам дополнительные суммы как обеспечен или ссылается на Условия 10 (Налогообложение) к большему объему, который требуется выплатить и который подлежит выплате 08 апреля 2005 года как результат любых изменений, или дополнений, законов и положений Республики Казахстан или политических подразделений или другого органа при сем имеющие полномочия к налогообложению, или другим изменениям в применении или официальной интерпретации такого закона или положений (включая удержание судом компетентной юрисдикции, но исключая любые такие изменения и дополнения, которые обязывают Эмитента оплатить дополнительные суммы по отношению к Нотам лицом или от имени лица-резидента, проживающего и организованного в Республике Казахстан, по отношению к которому не потребуется платить никаких дополнительных сумм по отношению к выплате процентов по Нотам если бы это требовалось сделать 08 апреля 2005 года), при котором изменение или дополнение становится законной на или после 08 апреля 2005 года и (ii) такое обязательство не может быть оспорено Эмитентом принятием разумных решений, которые существуют; *тем не менее, при условии, что* никаких уведомлений о погашении не может быть заявлено ранее 90 дней до его ранней даты, на который Эмитент будет обязан оплатить такие дополнительные суммы, если они будут подлежать оплате по отношению к Нотам. До публикации любых уведомлений по погашению согласно данного параграфа, Эмитент должен доставить Доверительному Собственнику (x) сертификат, подписанный двумя Директорами Эмитента, утверждающий, что Эмитент имеет право начать такое погашение и определяет утверждение фактов о том, что условия предшествуют праву Эмитента и погашение имеет место и (y) мнение в форме и существенной сатисфакции Доверительному Собственнику независимых законных советников которые признали, что Эмитент становится обязанным выплатить такие дополнительные суммы как результат таких изменений и дополнений. Доверительный Собственник имеет право принять такой сертификат и заключение, что достаточное свидетельство удовлетворения обстоятельств предоставлено при сем в (i) и (ii) указанные выше, где в этом случае они должны быть заключительными и связанными с Держателя Нотми. По истечении такого уведомления как указано в Услови 9(b) (Погашение по Причинам Налогообложения), Эмитент должен будет ограничить погашение Ноты согласно Услови 9(b) (Погашение по Причинам Налогообложения).

с) *Никаких других Погашений*

Лицо, пускающее в обращение не имеет права погашать Ноты иначе, как это обусловлено в Условиях 9(а) и 9(в) (*Погашение по Причинам Налогообложения*) выше.

d) *Купля*

Эмитент или любые другие дочерние компании могут в любое время приобрести или обеспечить куплю для других за их счет Ноты на открытом рынке или иначе и по любой стоимости. Ноты, приобретенные таким образом могут быть задержаны или перепроданы (при условии, что такая перепродажа состоится за пределами США и если иначе, то согласно применимому закону) или отказаны в целях аннулирования по выбору Лица, пускающего в оборот или иначе, такой случай будет согласно условий 9(е) (*Аннулирование Ноты*). Веселя приобретенные таким образом, удерживаемые или от имени Лица, пускающего в оборот, не дают права держателю на голосование на любых собраниях Держателя Нот и не должны засчитываться для кворума на собраниях Держателя Нот или для целей по Условиям Пункта 14(а) (*Собрания Держателей Нот*).

е) *Аннулирование Нот*

Все Ноты, которые погашаются согласно Условиям 9(d) (*Погашение по Причинам Налогообложения*) или передаются на аннулирование согласно Условиям Пункта 9(d), подлежат аннулированию и не могут быть перевыпущены или перепроданы. На все время пока Ноты числятся на Люксембургской Фондовой Бирже, Лицо, пускающее в оборот должен немедленно информировать Люксембургскую Фондовую Биржу об аннулировании таких Нот согласно Условиям 9(е) (*Аннулирование Нот*).

## **10. Налогообложение**

Все выплаты основной суммы и процентов в отношении Нот должны быть освобождены, и без удержаний или вычетов, любых налогов, пошлин, обложений или государственных налогов, которыми могут облагаться, взыскиваться, аккумулироваться, удерживаться или облагаться Республикой Казахстан или любой другой политической подразделением или любым органом, имеющие полномочия на налогообложение, до тех пор пока такие удержания или вычеты будут требоваться по закону. В этом случае, Лицо, пускающее в оборот должен оплатить дополнительные суммы, которое станет результатом получения Держателем Нот таких сумм, как было получено им, если бы не требовалось таких удержаний и вычетов, за исключением что не потребуется платить дополнительные суммы по отношению к любым Нотым представленным для выплат:

(a) *Другие Взаимоотношения*

Держателем или от имени держателя, который несет ответственность за такие налоги, пошлины, обложения или государственные налоги в отношении такого Ноты по причине того, что имеются какие-либо взаимоотношения с Республикой Казахстан не более, чем быть держателем Нот;

(b) *Предъявление более щ дней после Релевантного Дня*

За более, чем 30 дней после Релевантного Дня (как определено ниже), за исключением того, что держатель будет иметь права на такие дополнительные суммы при представлении таких Нот на выплаты в последний день такого 30-дневного срока.

(c) *Оплата Физическим Лицам*

При котором такое удержание или вычеты налагается на выплаты физическому лицу и требуется выплатить согласно Директивам Европейского Совета 2003/48/ЕС или любым другим Директивам Европейского Союза имплементирующие заключения заседания

Совета ЕСOFIN от 26-27 ноября 2000 года по налогообложению на доходы от сбережений или внедрение других законов или действующих согласно правилам, или его внедрение, чтобы следовать закону, такой Директивы; и

*(d) Оплата, совершенная другим Агентом по Выплате и Передаче*

Держателем или от имени Держателя Нот, который сможет избежать такие удержания или вычеты предъявив релевантные Ноты другому Агенту по Выплате и Передаче одному из стран, члена Европейского Союза.

*(e) Налоговая Юрисдикция*

В случае, если Лицо, пускающее в обращение будет подлежать налоговой юрисдикции другой страны в любое время, то ссылки на условия 10 (*Налогообложение*) на Республику Казахстан должны толковаться как ссылки на Республику Казахстан и/или такую другую юрисдикцию.

«Релевантный День» означает каким бы ни был впоследствии (i) датой на которую подлежит сделать платеж и (ii) если полная сумма подлежащая оплате не будет получена в Нью-Йорке Агентом по Выплате и передаче или Доверительным Собственником или заблаговременно до такого дня выплаты, дата, в которую будет получена вся сумма, то соответствующее уведомление должно быть передано Держателя Нот. Любые ссылки в данных Условиях к основной сумме и/или процентам должны считаться, что включили любые дополнительные суммы, которые могут подлежать выплате под таким Условием или обязательства, данные в дополнение или замещение его по Соглашению о Доверительном Управлении.

*Доверенность на Управление Собственностью, при условии, что поскольку Ноты представлены Общим Условием Ноты 10(a) (Другие условия), не относится ни к каким Нотам пока Доверительный Собственник не одобрит о применении такого Условия.*

## **11. Предписание**

Претензии по отношению к основной сумме и процентам будут считаться не имеющими силу пока предъявление на оплату будет выполнено как это требуется в Условиях 8 (*Оплата*) в течение 10 лет для основной суммы и 5 лет по процентам от соответствующей Релевантной Даты.

## **12. Случай Дефолта**

Доверительный Собственник по своему усмотрению, и если потребуется в письменной форме Держателя Нотми не менее 1/5 от основной суммы Нот значит неоплаченные или если по указанию Чрезвычайной Резолюции (подлежит в любом случае быть возмещенным до полного удовлетворения) может объявить уведомление Лицу, пускающий в обращение о том, что Ноты подлежат немедленной выплате на их основную сумму вместе с начисленными процентами в случае возникновения следующих событий:

*(a) Неуплата*

Лицо, пускающее в обращение не уплатит основную сумму от любых Нот, когда наступит срок платежа, по декларации или иным способом или Лицо, пускающее в обращение будет в дефолте по отношению выплаты процентов или любых

дополнительных сумм, подлежащие выплате от любых Нот и такой дефолт по отношению к процентам или дополнительным суммам длится в течение 10 дней; или

*(b) Нарушение других обязательств*

Лицо, пускающее в обращение находится в дефолте при исполнении, или иначе нарушает любое соглашение, обязательство, соглашение или другой договор по Нотым или Доверенности по Управлению собственностью ( иной чем дефолт или нарушение где-нибудь в другом месте более точно рассматриваемое в Условиях 12 (*Случаи Дефолта*)) и, где такой дефолт или нарушение, по мнению Доверительного Собственника, может быть возмещены, то такой дефолт или нарушение не возмещается в течение 30 дней (или более долгий период, который может определить по своему усмотрению Доверительный Собственник) после уведомления, переданное Векселедателю Доверительным Собственником; или

*(c) Встречный дефолт*

(а) любая Ссудная задолженность Лица, пускающее в обращение или любого из дочерних компаний (i) становится (или становится способной быть объявленным) и подлежит оплате до дня выплаты по причине дефолта Эмитента или (как это может случиться) релевантной Дочерней Компании, или (ii) не платит, когда наступает срок или в течение применимого вначале льготного периода, если есть такой; или (b) Гарантия Задолженности данная Лицом, пускающее в обращение или любым другой Дочерней Компанией не была оплачена, когда это было необходимо и затребовано, при условии, что сумма Задолженности, по ссуде ссылаясь на (а) вышеуказанное и/или сумма, подлежащая выплате по Гарантии Задолженности ссылаются на (b) на вышеуказанное индивидуально или в совокупности превышает \$5,000,000 долларов США (или его эквивалент в любой другой валюте или валютах (как определено Доверительным Собственником)); или

*(d) Решение суда по дефолту*

Решение суда или предписание или арбитражное решение на выплату совокупной суммы превышающей \$5,000,000 долларов США (или его эквивалент в любой другой валюте или валютах) предоставленное или дотированное, против Лица, пускающее в обращение или любого Дочерней Компании, которое остается неудовлетворенным и отсроченным на период 30 дней после указанной здесь даты, если позже, то дата выплаты указанной ниже; или

*e) Банкротство*

(а) любое Лицо может начинать судопроизводство или заявлять о решении суда или назначать встречу с получателем, администратором или ликвидатором при банкротстве, реабилитации, реорганизации долгов. Сортировке активов и пассивов или схожие урегулирования, вовлекающие Эмитента или любой из его Консолидированных Материальных Компаний или все или почти все соответствующую собственность и такие процедуры, решения суда или приказы не будут аннулированы или должны будут оставаться в силе невыполненными и затянутыми на период 60 дней; или

(b) Эмитент или любой из его Консолидированных Дочерних Компаний должны начинать судопроизводство согласно любым применимому закону о банкротстве, несостоятельности или других действующих сходных законов или в дальнейшем на самом деле будет объявлен банкротом или соглашается на регистрацию конкурсного

производства или схожих процедур или должен зарегистрировать прошение или ответ или согласие на реорганизацию согласно закона или должен согласиться на регистрацию такого прошения, или должен дать согласие на встречу с получателем, администратором или ликвидатором или доверительным собственником или правопреемником банкротства или ликвидации Лица, пускающее в обращение или любого из Консолидированной Дочерней Компании, как это может сложиться, или должен сделать переуступку прав на их кредиторов или иначе быть не в состоянии или признать свою неспособность оплатить долги в целом то, что причитается или Эмитентом или любой из Имущественного Дочерней Компании начинает судопроизводство с намерением ко всеобщему урегулированию своей Задолженности, результатом которого, в случае Консолидированной Дочерней Компании, является приносящий материальный убыток интересам Держателя Нот (по мнению Доверительного Собственника по его усмотрению); или

*(f) Значительные изменения в бизнесе*

Эмитент делает или угрожает внести значительные изменения в основную деятельность своего бизнеса, которым занят в настоящем, что (по мнению Доверительного Собственника по своему усмотрению) материально нанесет ущерб интересам Держателей Нот; или

*(g) Поддержка бизнеса*

Эмитент не может предпринимать никаких действий как это требуется согласно применимому банковскому положению в Республике Казахстан или иначе сохранять в сущности его банковскую лицензию или корпоративное существование или не может предпринимать никаких действий для сохранения материальных прав, привилегий, право на имущество, право голоса и как необходимость и желание в нормальном ведении бизнеса, деятельности или операций, что (по мнению Доверительного Собственника) несет материальный ущерб интересам Держателей Нот и такая несостоятельность не возмещается в течение 30 дней (или на более долгий период как это определит Доверительный Собственник по своему усмотрению) после предъявления уведомления при сем Эмитенту; или

*(h) Материальное Соответствие с Применимыми Законами*

Эмитент не может осуществлять (по мнению Доверительный Собственника) любым в отношении материала с применимыми законами и положениями (включая любые правила и положения по валютному контролю) любых государственных или других регулятивных органов с целью применения своих прав на законном основании или представлять или соответствовать обязательствам по Соглашению по Нотым, Соглашение о Доверительном Управлении или Агентского Соглашения или обеспечение того, что эти обязательства связаны законно и имеют исковую силу или что все необходимые документы вступают в силу и все необходимые согласия и одобрения, вместе с тем регистрации и архивирование, и полномочия в связи с этим были получены и утверждены, действуя в полную силу; или

*(i) Несостоятельность и неимеющий исковой силы*

- a) Действительность Нот, Соглашения о Доверительном Управлении или Агентского Соглашения оспаривается Держателем Нот или Держатель Нот должен отказаться от любых обязательств по Соглашению о Доверительном Управлении или Агентского Соглашения (либо путем полного приостановления платежей или путем моратория на выплату долга или иначе); или

- b) Становится противоправным для Держателя Нот представлять или соответствовать всем или каким-либо обязательствам изложенные в Соглашения о Доверительном Управлении или Агентского Соглашения; или Все или любые из обязательств, изложенные в Соглашении о Доверительном Управлении или Агентского Соглашения должны стать или становятся не снабженными исковой силой и недействительными и, следуя появлению событий указанных в Условиях 12(i) (*Несостоятельность и Не снабженный исковой силой*), Номинальный Держатель полагает, что такие события приносят материальный ущерб интересам Держателей Нот; или
- (j) *Государственное Вмешательство*
  - a) Все или любая значительная часть обязательства, активов или доходов Эмитент или любого Имущественного Дочерней Компании признаются негодными для использования, конфискуются, национализируются или иначе ассигнуются любым лицом, уполномоченные национальным, региональным или местными государственными органами; или
  - b) Эмитент или любого Имущественного Дочерней Компании предотвращаются таким лицом от выполнения нормального контроля над всеми или над значительной частью обязательства, активов или доходов и, следуя появлению событий указанных в Условиях 12(j) (*Государственное Вмешательство*), Доверительный Собственник полагает, что такие события приносят материальный ущерб интересам Держателей Нот; или

Как используется в Условиях 12 (*Случаи Дефолта*), «Консолидированная Дочерняя Компания» означает, на данный момент, любая Дочерней Компании Эмитента, у которого общая сумма актива и доходов представляет около 10% от консолидированных совокупных активов или, как это может быть, от консолидированного совокупного дохода Эмитента и его консолидированных Дочерних Компаний и на эти цели (i) общая сумма активов и доходов такой Дочерней Компании должна быть определена ссылкой на одну из последних проверенных финансовых отчетов (или, при его отсутствии, анализ текущей хозяйственной деятельности) и (ii) консолидированная общая сумма активов и консолидированная совокупный доход Эмитента и его консолидированной Дочерней Компании должна определяться ссылкой на один из последних проверенных финансовых отчетов, в каждом случае приготовленные согласно Международным Бухгалтерским Стандартам.

### 13. Замена Нот

В случае, если Нота утеряна, украдена, изуродована, повреждена или испорчена, то она может быть замещен в определенном офисе Регистратором или любым Агентом по Выплате и Передаче с его назначенным офисом в Лондоне, подверженный всем применимым законам и требованиям фондовой биржи или других релевантных органов, после оплаты заявленной стороной всех понесенных расходов в связи с таким замещением и на таких условиях как свидетельство, безопасность, гарантия возмещения вреда и иным образом как это может потребовать Эмитент (при условии, что требование разумно в свете широко распространенной рыночной практики). Изуродованные и с испорченной поверхностью Ноты подлежат отказу до того, как будет выпущено замещение.

## 14. Собрания Держателей Нот; Модификация и Отказ

### (a) Собрания Держателей Нот

Соглашение о Доверительном Управлении содержит положения для созыва собраний держателей Нот для решения любых вопросов относительно Нот, включая модификацию любого положения данных условий или Соглашения о Доверительном Управлении. Любая такая модификация может быть сделана, если санкционирована Чрезвычайной Резолюцией. Такое собрание может созвано Номинальным Держателем либо Эмитентом, или Доверительным Собственником по просьбе Держателей Нот, имеющих не менее 1/10 от совокупной суммы от неоплаченных Нот. Кворум, на любом собрании созванный для голосования за Чрезвычайную Резолюцию, составит двое или более лиц, держащих или представляющих явное большинство от совокупной капитальной суммы Нот на тот момент которые неуплачены, или, на любом отложенном собрании, два или более лиц, являющиеся или представляющие Держателей Нот какой бы ни была капитальная сумма Нот неоплаченная на данный момент, которые содержат или представляют; *тем не менее, при условии, что* такие предложения (включая любое предложение изменить любую дату, зафиксированную для платежа капитальной суммы или процентов по отношению к Нотам, уменьшить сумму платежа капитальной суммы или процентов по отношению к Нотам, изменить метод калькуляции суммы любых платежей по отношению к Нотам или даты на такой платеж, изменить валюту выплаты по Нотам или изменить требования к кворуму по отношению к собраниям или большинство потребует принять Чрезвычайную Резолюцию (каждый, «Резервный Случай»)) могут быть санкционированы только Чрезвычайной Резолюцией принятой на собрании Держателей Нот на котором два или более лица держащих или представляющих не менее три четвертых или, на любом отложенном собрании, одну четвертую от совокупной капитальной суммы от неоплаченных Нот формирует кворум.

Любая Чрезвычайная Резолюция надлежаще принятая на таких собраниях должна распространяться на всех Держателей Нот, независимо от того, присутствуют или нет.

### (b) Письменная Резолюция

Резолюция в письменном виде будет действительной, как если она была бы Чрезвычайной Резолюцией и подписана (i) Держателями Нот или от имени всех Держателей Нот, которые на это время имеет право получать уведомление о собрании Держателей Нот по Соглашению о Доверительном Управлении или (ii) если таким Держателям Нот было дано уведомление о такой резолюции за 21 день, лицами или от имени лиц, держащих три четвертых от совокупной капитальной суммы от неоплаченных Нот. Такая резолюция в письменном виде может содержаться в одном документе или в нескольких документах в одной и той же форме, каждая подписанная Держателями Нот или от их имени одним или более Держателями Нот.

### (c) Изменения без Согласия Держателей Нот

Доверительный Собственник может, без согласия Держателей Нот согласиться (a) на изменение данных условий или Соглашения о Доверительном Управлении (отличное от Резервного Случая) который, по мнению Доверительного Собственника, надлежаще сделана, по мнению Доверительного Собственника, если такая модификация не несет материального ущерба интересам Держателей Нот и (b) на любую модификацию Нот или Соглашения о Доверительном Управлении, которая имеет формальную, незначительную

и техническую сущность или исправит явную ошибку. В дополнение, Доверительный Собственник может, без согласия Держателей Нот, разрешить или отказать любому предложенному нарушению или нарушениям Нот или Соглашению о Доверительном управлении (отличной от предложенного нарушения или нарушения, имеющей отношению к Резервному Случаю) если, по мнению Доверительного Собственника, интересы Держателей Нот не будут ущемлены при сем. До тех пор пока Доверительный Собственник согласится иным образом, любое такое разрешение, отказ или модификация должны уведомить Держателей Нот, как только они будут практически выполнимы из этого.

## **15. Уведомления**

Уведомления Держателям Нот будут действительными, если будут опубликованы, при условии, что Ноты числятся на Люксембургской Фондовой Бирже и правила по бирже также затребованы, в лидирующей газете, имеющей полный тираж в Люксембурге ( одна из ожидаемых газет - *Luxemburger Wort*) или, если такая публикация не практикуется, в лидирующей английской ежедневной газете с полным тиражом по Европе. Любое такое уведомление должно считаться объявленной на дату такой публикации или, если публикуется более одного раза или по разным датам, то первая дата публикации считается датой уведомления.

*При условии, что такие Ноты представлены Unrestricted Global Note, уведомления должны публиковаться согласно условиям 15 (Уведомления) могут быть даны посредством доставки релевантного уведомления через Euroclear Operator and Clearstream, Luxembourg для коммуникации при помощи них с владельцами банковских счетов, обеспечивающие: (i) что такое уведомление также будет доставлено на Люксембургскую Фондовую Биржу; и (ii) при условии, что Уведомления внесены в Люксембургскую Фондовую Биржу и правила по бирже также затребованы, публикация также будет сделана в лидирующей газете, имеющей полный тираж в Люксембурге ( одна из ожидаемых газет - *Luxemburger Wort*). При условии, что такие Ноты представлены Restricted Global Note, уведомления должны публиковаться согласно Условиям 15 (Уведомления) могут быть даны посредством доставки релевантного уведомления через DTC для коммуникации с владельцами банковских счетов, обеспечивающие: (i) что такое уведомление также будет доставлено на Люксембургскую Фондовую Биржу; и (ii) при условии, что Уведомления внесены в Люксембургскую Фондовую Биржу и правила Люксембургской Фондовой Биржи также затребованы, публикация также будет сделана в лидирующей газете, имеющей полный тираж в Люксембурге ( одна из ожидаемых газет - *Luxemburger Wort*).*

## **16. Доверительный Собственник**

### **(а) Возмещение**

По Соглашению о Доверительном Управлении, Доверительный Собственник имеет право на возмещение и освобожден от ответственности при определенных обстоятельствах и оплатить стоимость и расходы преимущественно по требованию Держателей Нот. В дополнение, Доверительный Собственник имеет право совершать бизнес сделки с Эмитентом и любым предприятием, имеющим отношение к Эмитенту без расчета прибыли.

*(b) Использование Права и Разграничение*

При использовании полномочий и разграничения по данным Условиям Соглашения о Доверительном Управлении, Доверительный Собственник будет иметь отношение к интересам Держателей Нот и не несет ответственности за любые обстоятельства индивидуальных держателей Нот, в результате которого такие держатели будут связаны с определенной территорией или налоговой юрисдикцией.

*(c) Правоприменение; Доверие*

Доверительный Собственник может время от времени, на свое усмотрение и без уведомления, начинать судопроизводство, при котором он сохраняет свои права по которому он думает Соглашение о Доверительном Управлении по отношению к Нотым, но это не должно быть связано до тех пор, пока:

- (i) это было потребовано в письменном виде держателями одной пятой от капитальной суммы от неоплаченных Нот или было направлено Чрезвычайной Резолюцией; и (ii) это было защищено или обеспечено гарантией для их удовлетворения.

Доверительный Собственник может, в принятии любых решений по данным Условиям, действовать по усмотрению или по совету, или полученной информации от любого эксперта и не несет ответственности за любые потери, обязательства, стоимость, действия, требования, расходы, или неудобства, которые могут возникнуть в результате от его действий.

До тех пор пока Доверительный Собственник имеет фактические или специальные знания напротив, Доверительный Собственник может предположить, что никаких Случаев Дефолта либо Потенциального Случая Дефолта не случится.

Доверительный Собственник не несет ответственности за любую несостоятельность при контроле соответствия Эмитента с Условиями (включая условия 5 (Отрицательный Залог и Определенные Обязательства) и 12 (Случаи Дефолта) и может надеяться на информацию предоставленной согласно Условий 5(e) (Обеспечение Финансовой Информацией) и сертификаты предоставленной согласно Условий 5 (f) (Сертификат Директоров).

*(d) Несостоятельность действовать*

Держатель Нот не может прямо действовать против Эмитента до тех пор, пока Доверительный Собственник, который связан, чтобы это сделать, не сможет сделать это за разумное время и такая несостоятельность будет продолжаться.

*(e) Конфиденциальность*

До тех пор пока это не будет решено судом компетентной юрисдикции или до тех пор пока не будет затребовано правилами Люксембургской Фондовой Биржи, Доверительный Собственник не будет нуждаться в раскрытии любому векселедержателю любой конфиденциальной финансовой информации или другой информации, которую он получит от Эмитента.

## **17. Дополнительные Выпуски Нот**

Эмитент может время от времени, без согласия Держателей Нот и согласно Соглашению о Доверительном Управлении, создавать и выпускать дополнительные Ноты имеющие те же условия как и Ноты во всех отношениях (или во всех отношениях за исключением первой выплаты процентов) так, чтобы сформировать унифицированные серии. Эмитент может время от времени, с согласия Доверительного Собственника, создавать и выпускать другие серии Нот, имея преимущество по Соглашению о Доверительном Управлении.

## **18. Валюта Платежей**

Если любая сумма, подлежащая к оплате от Эмитента в отношении Нот или любой приказ или решение суда, сделанное по отношению сказанному к этому должна быть конвертирована из валюты («первая валюта»), при котором она подлежит оплате согласно Условиям или такое предписание или решение суда на другую валюту («вторая валюта») для целей (a) составление или предъявление иска или доказательств против Эмитента, (b) получение предписания или решения суда в любом суде или другом судебном учреждении или (c) приводить в исполнение предписание или решение суда, выданное или сделанное по отношению к Нотам, Эмитент должен застраховать каждого Держателя Нот, по письменному требованию таких Держателей Нот, адресованные Эмитенту и доставленные Эмитенту или в назначенный офис в Лондоне против любых убытков понесенных в результате расхождения между (i) курса обмена и (ii) курса или курсов обмена, по которому такой Держатель Нот может в ходе дела купить первую валюту вместе со второй валютой после получения оплаченной суммы к его удовлетворению, в целом или частично, такого предписания, решения суда. Такая гарантия содержит отдельную и независимое обязательство Эмитента и должно способствовать росту для отдельных и независимых причин к действию.

## **19. Регулирующий Закон; Юрисдикция и Арбитраж**

### *(a) Регулирующий Закон*

Соглашение о Доверительном Управлении и Ноты регулируются, и должны применяться в соответствии с Английским Законом.

### *(b) Представление на юрисдикцию; Арбитраж*

Эмитент имеет Соглашение о Доверительном Управлении (i) предоставленное безотзывно юрисдикции суда Англии для целей слушания и определения любого иска, действия или производства или решения любых возникающих споров или в связи с Соглашением о Доверительном Управлении или Нот; (ii) отказ от протеста, который может иметь на таких судах, назначенные для слушания и определения такие иски, действия или производства или решения любых возникающих споров и согласиться не предъявлять претензии, что на данном суде заседание неудобно и не подходящее; (iii) обозначенный Hackwood Secretaries Limited на улице Уан Силк Стрит, Лондон EC2Y 8NQ предлагает услуги по любому процессу от своего имени в Англии; (iv) одобряет правоприменение на любое решение суда; (v) в любой юрисдикции можно требовать для себя или для иммунитета активов от иска, исполнения, прикрепления (в помощь к исполнению, до решения суда или иначе) или другие законодательные процессы, и в пределах того, что любая такая юрисдикция может быть отнесена к себе или его активам или доходам такого иммунитета (было ли оно заявлено или нет), согласовано не предъявлять претензий или безотзывно отказано такому иммунитету в полных пределах допускаемых законом такой юрисдикции; и (vi) согласовано что,

Доверительный Собственник может выбирать по письменному уведомлению Эмитента, что любой спор (включая претензию, спор или различия в отношении наличия, истечения срока или законности Нот) должен окончательно разрешен путем арбитража согласно Положениям Лондонского Суда по Международному Арбитражу, который на настоящий момент в силе и модифицированный Доверенностью на Управление Собственностью.

## **ФОРМЫ НОТ И ТРАНСФЕРТНЫЕ ОГРАНИЧЕНИЯ**

Следующая информация описывает форму, трансферт, и доставку Нот.

### **1. Формы Нот**

Все Ноты будут в полностью зарегистрированной форме, без приложенных процентных купонов. Ноты, предлагаемые и продающиеся за территорией США в соответствии с Regulation S, будут представлены процентными начислениями в Неограниченной Универсальной Ноте и Ноты, продающиеся в соответствии с Rule 144A будут представлены процентными начислениями в Ограниченной Универсальной Ноте, депонированы на Дату Закрытия в The Bank of New York, как в общем депозиторе Euroclear и Clearstream, Люксембург, и зарегистрированный на имя The Bank of New York Depository Limited, как номинант на данный общий депозитарий. Ограниченная Универсальная Нота (и Сертификаты Нот выпущенные в замену) будут подвержены некоторым ограничениям по трансферту, содержащимся в пояснении, находящемся на поверхности Ноты, согласно пункту 2 ниже.

Для целей Ограниченной Универсальной Ноты и Неограниченной Универсальной Ноты, любое упоминание в Условиях о «Сертификате Нот» или «Сертификатах Нот» будут, за исключением случаев, где требуется по контексту иное, толковаться в целях содержания в себе Неограниченную или Ограниченную Универсальную Ноту и надлежащие процентные начисления.

### **2. Трансфертные Ограничения**

На период или до периода истечения 40 дней после Даты Закрытия, которая ожидается на 11 мая 2006 года, выгодное процентное начисление по Ограниченной Универсальной Ноте может быть перемещён лицу которое желает провести доставку данного выгодного процентного начисления через Ограниченную Универсальную Ноту только после получения Регистратором письменного сертификата от трансфертного лица (по форме установленной в положении к Агентскому Соглашению), к такому эффекту в котором данный трансферт производится для лица, который согласно разумному верованию трансфертного лица, является квалифицированным институциональным покупателем в рамках понятий Rule 144A, в транзакции подчиняющейся требованиям Rule 144A и в соответствии с любыми применимыми законами любого штата США или любой другой юрисдикции. После данного 40 дня, данные требования сертификации более не применимы к данным трансфертам, но данные трансферты будут продолжать подлежать трансфертным ограничениям, хранящимся в обозначении на лицевой стороне Ноты, так как это указано ниже.

Выгодные процентные начисления по Ограниченной Универсальной Ноте может быть передан лицу которое желает провести доставку через Неограниченную Универсальную Ноту, только после получения Регистратором письменного сертификата от трансфертного лица (по соответствующей форме установленной в Агентском Соглашении) с эффектом того, что данный трансферт проводится в соответствии с Regulation S или Rule 144 согласно Акту о Ценных Бумагах.

Любые выгодные процентные начисления, как по Ограниченной Универсальной Ноте так и по Неограниченной Универсальной Ноте передаются лицу которое принимает доставку в форме выгодного процентного начисления с какой либо другой Универсальной Ноты, перестанут подчиняться трансфертным ограничениям данной ноты и передут в подчинение ограничениям соответствующей универсальной ноты, на период хранения выгодных процентных начислений данным лицом.

Ноты продаются и предлагаются на территории США в минимальном общем размере \$250,000 долларов США только КИП в соответствии с определением Rule 144A. В связи со следующими ограничениями, покупатель, Нот продающихся в США в соответствии с Rule 144A, уведомляются о необходимости консультации с юристом до проведения любого предложения, перепродажи, заклада, или трансферта данных Нот.

Каждый покупатель Нот, предлагаемых данным согласно Rule 144A будет рассматриваться, как лицо уведомленное и изъявившее согласие со следующим (термины определенные в Rule 144A имеют такие же определения в данном):

- (i) Покупатель (А) является КИП согласно определениям Rule 144A, (В) приобретает Ноты от своего лица или от лица КИП и (С) данное лицо знает, что Ноты продаются ему в соответствии с Rule 144A.
- (ii) Ноты предлагаются только в рамках транзакций, не включающих публичные выпуски в США, в соответствии с Законом о Ценных Бумагах, и Ноты предлагаемые данным не были и не будут зарегистрированы согласно Закону о Ценных Бумагах, и не могут быть предложены заново, перепроданы, заложены, или переданы каким либо способом, в соответствии с указанным ниже обозначением.
- (iii) Ограниченная Универсальная Нота и любой Сертификат Ограниченной Ноты (согласно указанному ниже определению), выпущенный в замен процентного начисления в Ограниченной Универсальной Ноте будет иметь обозначение о данном, за исключением случая в котором Банк решит иначе, согласно применимым законам:

"ДАННАЯ НОТА НЕ БЫЛА И НЕ БУДЕТ ЗАРЕГИСТРИРОВАНА СОГЛАСНО, И ИЗНАЧАЛЬНО БЫЛА ВЫПУЩЕНА В РАМКАХ ТРАНЗАКЦИИ СВОБОДНОЙ ОТ РЕГИСТРАЦИИ СОГЛАСНО, АКТУ О ЦЕННЫХ БУМАГАХ США ОТ 1933 ГОДА, И ЕГО ИЗМЕНЕНИЯХ (АКТ О ЦЕННЫХ БУМАГАХ), И ДАННЫЕ НОТЫ НЕ МОГУТ БЫТЬ ПРЕДЛОЖЕНЫ, ПРОДАНЫ, ЗАЛОЖЕНЫ ИЛИ ПЕРЕДАНЫ ДРУГИМ МЕТОДОМ, ПРИ ОТСУТСТВИИ ДАННОЙ РЕГИСТРАЦИИ ИЛИ ПРИМЕНИМОГО ОСВОБОЖДЕНИЯ ОТ ДАННОГО. ДЕРЖАТЕЛЬ ДАННОЙ НОТЫ, СВОИМ СОГЛАСИЕМ С ДАННЫМ, ЗНАМЕНУЕТ И СОГЛАШАЕТСЯ В ПОЛЬЗУ БАНКА С (А) ТЕМ, ЧТО ДАННАЯ НОТА (И ВСЕ СООТВЕТСТВУЮЩИЕ ПРОЦЕНТНЫЕ НАЧИСЛЕНИЯ) МОГУТ БЫТЬ ПЕРЕПРОДАНЫ, ЗАЛОЖЕНЫ ИЛИ ПЕРЕДАНЫ ДРУГИМ МЕТОДОМ ТОЛЬКО (1) БАНКУ ИЛИ ДОЧЕРНЕЙ КОМПАНИИ БАНКА, (2) КИП (СОГЛАСНО ОПРЕДЕЛЕНИЮ В RULE 144A В ТРАНЗАКЦИИ СОГЛАСНО RULE 144A, (3) В ОФФШОРНОЙ ТРАНЗАКЦИИ СОГЛАСНО ТРЕБОВАНИЯМ RULE 903 ИЛИ 904 REGULATION S СОГЛАСНО АКТУ О ЦЕННЫХ БУМАГАХ (4) В СООТВЕТСТВИИ С ОСВОБОЖДЕНИЕМ ОТ РЕГИСТРАЦИОННЫХ ТРЕБОВАНИЙ АКТА СОГЛАСНО RULE 144, И В КАЖДОМ ИЗ ТАКИХ СЛУЧАЕВ, СОГЛАСНО КАЖДОМУ ПРИМЕНИМОМУ ЗАКОНУ О ЦЕННЫХ БУМАГАХ ЛЮБОГО ШТАТА США И ЛЮБОЙ ДРУГОЙ ЮРИСДИКЦИИ, И ТО, ЧТО (В) ДЕРЖАТЕЛЬ, А ТАК ЖЕ ЛЮБОЙ ПОСЛЕДУЮЩИЙ ДЕРЖАТЕЛЬ, ДОЛЖЕН УВЕДОМИТЬ ЛЮБОГО ПОКУПАТЕЛЯ ДАННОЙ НОТЫ О СУЩЕСТВУЮЩИХ ТРАНСФЕРТНЫХ ОГРАНИЧЕНИЯХ В (А).

- (iv) Если покупатель приобретает Ноты от имени одного или более КИП, это означает то, что он имеет исключительную инвестиционную свободу действия касательно данных сторон и право на ведения соответствующей деятельности.
- (v) Банк, Регистратор, Менеджеры и их дочерни компании, будут отвечать за правдивость, аккуратность, вышеуказанные уточнения, представления и соглашения.

**Предполагаемые покупатели данным уведомлены о том, что продавец Нот, может надеяться на освобождение от положений Секции 5 Акта Ценных Бумаг, предоставленных Rule 144A.**

Каждый покупатель Нот за территорией США, в соответствии с Regulation S и каждый последующий покупатель Нот в рамках транзакций, проведенных до 40-го дня после Даты Закрытия («период согласия с размещением»), путем принятия доставки данного Циркуляра Эмиссии, будет рассмотрен как лицо согласившееся и ознакомившееся со следующим:

- (i) Данным, или на момент приобретения Нот, бенефициарий Нот не (a) является лицом США и находится за пределами США (согласно определению Regulation S) и (b) не является дочерней компанией Банка или лицом действующим от имени дочерней компании.
- (ii) Существует понятие того, что данные Ноты не были и не будут зарегистрированы в соответствии с Актом, и до конца периода согласия размещения, никакие действия по передаче не будут предприняты, за исключением (a) в соответствии с Rule 144A КИП или (b) в оффшорной транзакции в соответствии с Rule 903 или Rule 904 of Regulation S, в соответствии с применимыми законами США.
- (iii) Банк, Регистратор, Менеджеры и их дочерни компании, будут опираться на правдивость, аккуратность, вышеуказанные уточнения, представления и соглашения.

### 3. Обмен

Универсальная Нота станет сменным для Сертификатов Ноты в категорической форме, если (a) Euroclear или Clearstream, Люксембург закрыт для бизнеса в течение непрерывного периода 14 дней (другой чем из-за юридического отпуска) или объявляет намерение постоянно, чтобы прекратить бизнес или (b), Случай Неплатежа (как определено и изложено в Условии 12 (События Неплатежа)) происходит. В таких обстоятельствах, такие Удостоверения Ноты ("Ограниченные Удостоверения Ноты" в случае тех, чтобы быть поставлен в обмен на Ограниченное Универсальная Нота и "Неограниченные Удостоверения Ноты" в случае тех, чтобы быть поставлен в обмен на Неограниченное Универсальная Нота) будут зарегистрированы в таких названиях как Euroclear и Clearstream, Люксембург должен направить в письменной форме, и Банк обеспечит этому, Регистратор уведомляет держателей как только реально после возникновения событий, указанных в (a) и (b).

Когда Ограниченное Универсальная Нота должно быть обменено на Ограниченные Удостоверения Ноты, или Неограниченное Универсальная Нота должно быть обменено на Неограниченные Удостоверения Ноты, уместное Универсальная Нота должно быть обменено полностью на уместные Удостоверения Ноты, и Банк будет, без нагрузки держателю или держателям этого, но против такой компенсации, как Регистратор может требовать относительно любого налога или другой обязанности любого характера, который может быть наложен или наложен в связи с таким обменом, заставить достаточные Удостоверения Ноты быть выполненными и поставлен Регистратору для завершения, установления подлинности и отправки к уместному держателю.

На обмене, человек, имеющий интерес в Универсальной Ноте должен обеспечить Регистратора (i), письменный заказ, содержащий инструкции и такую другую информацию, поскольку Банк и Регистратор могут требовать, чтобы закончить, выполнять и поставлять такие Удостоверения Ноты и (ii) полностью законченное, подписанное свидетельство существенно в форме, содержащейся в Соглашении Агентства в том смысле, что держатель обмена не передает(не перемещает) его интерес(процент) во время такого обмена или, в случае одновременной продажи в соответствии с Правилем 144A или

Регулированием S, свидетельство, что передача сделана в согласии с условиями Правила 144А или, в зависимости от обстоятельств, Регулирование S. Обратите внимание, что Удостоверения, выпущенные в обмен на выгодный интерес в Ограниченном Универсальной Ноте должны иметь легенды, применимые к передачам в соответствии с Правилем 144А, как изложено под " -Ограничения Передачи". Ограниченные Удостоверения Ноты, выпущенные как описано выше не будут сменные для выгодных интересов в Неограниченном Универсальной Ноте, и Неограниченные Удостоверения Ноты, выпущенные как описано выше не будут сменные для выгодных интересов в Ограниченном Универсальной Ноте.

В дополнение к требованиям, описанным под " - Ограничения Передачи", держатель Ноты может передать такую Ноту только в соответствии с условиями Условия 3 (Передача Нот) Сроков и Условий Нот.

На передачу, обменяйте или замена Ограниченного Свидетельства Ноты, имеющего легенду, упомянутую под " - Ограничения Передачи", или после определенного запроса об удалении легенды на Ограниченном Свидетельстве Ноты, Банк поставит только Ограниченные Удостоверения Ноты, которые имеют такую легенду, или откажутся удалять такую легенду, в зависимости от обстоятельств, если там не представляется Банку и Регистратору такое удовлетворительное свидетельство, которое может включить мнение относительно совещания, как может разумно требоваться Банком, что ни легенда, ни ограничения на передачу, изложенную там не обязаны гарантировать согласие условиями Акта Ценных бумаг.

Регистратор не будет регистрировать передачу Нот или обмена интересами в Универсальной Ноте для Сертификатов Ноты сроком на 15 календарных дней, заканчивающихся в должную дату любой оплаты руководителя или интересов относительно таких Нот.

#### 4. Euroclear and Clearstream, Luxembourg

Пока Euroclear, Clearstream, Люксембург или кандидат их общего депозитария - зарегистрированный держатель Универсальной Ноты, Euroclear и Clearstream, Люксембурга, или такого кандидата, в зависимости от обстоятельств, будут рассматривать единственным владельцем или держателем Нот, представленных таким Универсальной Нотой для всех целей согласно Соглашению Агентства, Доверенности и Нотам. Платежи руководителя, интереса и Дополнительных Количеств, если таковые вообще имеются, относительно Универсальных Нот будут сделаны, чтобы Euroclear, Clearstream, Люксембург или такой кандидат, в зависимости от обстоятельств, как зарегистрированный держатель этого. Ни один из Банка, Опекуна, любого Агента или Менеджеров или любого филиала любого из вышеупомянутых или любого человека, которым любое вышеупомянутое управляется для целей Акта Ценных бумаг, не будет иметь любую ответственность или ответственность за любой аспект отчетов, касающихся или платежей, сделанных из-за выгодных интересов собственности в Универсальных Нот или для поддержания, наблюдения или рассмотрения любых отчетов(рекордов), касающихся таких выгодных интересов собственности.

Распределения руководителя и интереса относительно книжных интересов входа в Нот, проведенных через Euroclear или Clearstream, Люксембург будет кредитоваться, до степени, полученной Euroclear или Clearstream, Люксембурга или их общего депозитария или его кандидата от Руководителя, платящего Агенту, к наличным счетам Euroclear или Clearstream, Люксембургские клиенты в соответствии с правилами уместной системы и процедурами.

Интерес на Ноты (другой чем интерес на выкупе) будет платиться держателю, показанному на Регистре в пятнадцатый день перед должной датой такой оплаты ("Рекордная Дата"). Руководителя и интерес относительно Ограниченных Удостоверений Ноты и Неограниченных Удостоверений Ноты на выкупе будут платить держателю, показанному на регистре в Рекордную Дату по поставке и сдаче уместного Свидетельства Ноты. Торговля между Ограниченным Универсальной Нотой и Неограниченным Универсальной Нотой поэтому будет чистой из накопленного интереса от уместной Рекордной Даты до уместной Даты Оплаты Интереса.

Законы некоторых государств Соединенных Штатов требуют, чтобы некоторые люди взяли физическую поставку ценных бумаг в категорической форме. Следовательно, способность передавать проценты в Универсальной Ноте таким людям будет ограничена. Поскольку Euroclear и Clearstream, Люксембург может только действовать от имени участников, которые в свою очередь действуют от имени косвенных участников, способность человека, имеющего интерес в Универсальной Ноте, чтобы заверить такой интерес людям или объектам, которые не участвуют в уместной системе клиринга, или иначе предпринимать действия относительно такого интереса, можно затронуться недостатком физического свидетельства относительно такого интереса.

Холдинги книжных процентов входа в Ноты в Euroclear и Clearstream, Люксембург будет отражен в книжных счетах входа каждого такого учреждения. Выгодная собственность в Ноты будет проведена через финансовые учреждения как прямые и косвенные участники Euroclear и Clearstream, Люксембург.

Хотя предшествующие наборы процедуры Euroclear и Clearstream, Люксембург, чтобы облегчать передачи интересов в Ноты среди участников Clearstream, Люксембурга и Euroclear, ни один из Euroclear и Clearstream, Люксембург не находится ни под каким обязательством исполнить или продолжать исполнять такие процедуры, и такие процедуры могут быть прекращены в любое время. Ни один из Банка, Опекуна, любого Агента или любого из Менеджеров или любого филиала любого из вышеупомянутых, или любого человека, которым любое вышеупомянутое управляется для целей Акта Ценных бумаг, не будет иметь любую ответственность за работу Euroclear и Clearstream, Люксембург или их соответствующих прямых или косвенных участников или держателей счетов их соответствующих обязательств по правилам и процедурам или для достаточности для любой цели мер, описанных выше.

## **ПОДПИСКА И ПРОДАЖА**

Deutsche Bank London AG и ING Bank N.V., London Branch ("Ведущие Менеджеры") и, АО "АТФБанк" и SC Parex Banka (вместе с Ведущими Менеджерами, "Менеджеры"), имеют, в соответствии с договором о подписке ("Договор о Подписке") датированный 11 мая 2006 года, совместно и индивидуально согласились с банком, подписывать для Нот, подлежащие удовлетворению некоторые условия. Банк согласился оплатить некоторые издержки и расходы в связи с выпуском Нот.

## **США**

Векселя не были и не будут зарегистрированы согласно Акту Ценных бумаг и не будут предлагаться или продаваться в пределах Соединенных Штатов или к, или за счет или к выгоде, американских лиц кроме как в некоторых сделках, освобожденных от, или в сделке не предмет к требованиям регистрации Акта Ценных бумаг. Условия, используемые в Данном параграфе имеют значения Регулирования S согласно Акту Ценных бумаг. Соглашение о подписке устанавливает, что каждый Менеджер может, через своих агентов или филиалы организовывать перепродажи Нот в США, только КИП согласно Rule 144A, но только если минимальная общая сумма продажи будет равна U.S.\$250,000.

Каждый Менеджер согласился, что, за исключением разрешения в соответствии с Подписным Соглашением, не будет предлагать или продавать Векселя (i) как часть их распределения в любое время или (ii) иначе спустя 40 дней после начального предложения и Последнего срока в пределах Соединенных Штатов или к, или за счет или к выгоде, американских лиц, и Данное пошлет каждому дилеру, к которому продает Векселя в течение периода согласия распределения подтверждение или другое уведомление, излагающее ограничения на предложения и продажи Нот в пределах Соединенных Штатов или к, или за счет или к выгоде, американских лиц.

Кроме того, до момента прошествии 40-ка дней после начала предложения, предложение или продажа Нот в пределах Соединенных Штатов любым дилером, действительно ли

Данное участвует в предложении, могут нарушить требования регистрации Акта Ценных бумаг, если такое предложение или продажа сделаны иначе чем в соответствии с Правилom 144А.

### **Великобритания**

Каждый Менеджер представил и согласен что:

- (а) он только переписывался и будет только переписываться, чтобы только заниматься инвестиционной деятельностью (в рамках организации значения Раздела 21 АФН)
- (б) он подчиняется и будет подчиняться всем соответствующим положениям АФН касательно всех предпринятых действий касательно Нот из, от, или имеющих какое-либо отношение с Великобританией.

### **Казахстан**

Каждый Менеджер согласился, что Данное не будет, непосредственно или косвенно, предлагать произвести подписку или купить или пригласить подписаться для или купить или продать Векселя или распределить любой проект или категорический документ относительно любого такого предложения, приглашения или продажи в Казахстане, кроме как в соответствии с законами Республики Казахстан.

### **Общая Информация**

Никакое действие не было или будет предпринято в соответствии с любой юрисдикцией Банком или любым Менеджером, который был бы, или предназначенный для разрешения публичного предложения Нот, или владения или распределения данного Циркуляра или любой другой материал предложения, в любой стране или юрисдикции, где действие для той цели требуется.

Лица, в руках которых прибывает данный Проспект, требуются Банком и Менеджерами к Исполнению всех применимых законов и инструкции в каждой стране или юрисдикции в который они приобретают, предлагают, продают или поставляют Векселя или имеют их во владении, распределяют или издадут Данное Проспект или любой другой материал предложения, касающийся Нот, во всех случаях за свой собственный счет.

## НАЛОГООБЛОЖЕНИЕ

### Казахстанское налогообложение

*Следующее - общее описание некоторых налоговых рассмотрений, касающихся Нот. Данным не подразумевается полный анализ всех налоговых рассмотрений, касающихся Нот. Предполагаемые покупатели Нот должны проконсультироваться с их собственными налоговыми советниками, относительно которых налоговые законы стран могли быть уместны приобретению, холдингу и продаже от Нот и получения процентных платежей, руководителя и/или других количеств по Нотам и последствиями таких действий согласно налоговым законам тех стран. Данное резюме базируется в рамках закона как в действительности в день учреждения данного Циркуляра и подчинено любому изменению в законе, который может вступить в силу после такой даты.*

### Казахстанское Налогообложение

Согласно законам Республики Казахстан как теперь, так и в действительности, оплата процентов по Нотам лицу не являющемуся резидентом Республики Казахстан или к юридическому лицу, которое ни не установлено в соответствии с законодательством Республики Казахстан, ни имеют фактическое руководство (место фактического управления) в, ни поддерживают постоянное учреждение в Казахстане или иначе не имеют никакого налогового присутствия в Казахстане (вместе, "Не Казахстанские Держатели") будут подчинены Республике Казахстан, отказывающей в налоге по норме 15 процентов, если не уменьшено или освобожденный согласно применимому соглашению о двойном налогообложении. Держатели Нот имеющие право на выгоды двойных соглашений налогообложения с некоторыми странами, включая, без ограничения, Германией, Италией, Швецией или Великобританией имели бы право на уменьшенную норму отказа в налоге на интерес 10 процентов. Банк согласился заплатить дополнительные количества относительно такого отказа, подвергнуть некоторым исключениям. См. "Условия и Состояния Нот 9 (Налогообложение)." Законная сила в Казахстане такого соглашения не была до настоящего времени определена судами в Казахстане и также может быть немного сомнения относительно того, предписали ли бы они такое соглашение.

Оплата процента от Банка до Выпускающего, дабы финансировать обязательства Выпускающего делать оплата под Нотами будут подчинены Республике Казахстан, отказывающему в налоге по норме 15 процентов. Такой налог отказа может быть уменьшен согласно Соглашению Налога Республики Казахстан-Нидерландов к норме 10 процентов., хотя не может быть никакой гарантии, что такая помощь может быть получена.

Оплата процента по Нотам резидентам Республики Казахстан, или нерезидентам, которые поддерживают постоянное учреждение в Казахстане (вместе, " Казахстанские Держатели"), если бы не резидент банков в Казахстане и Казахстанские инвестиционные фонды акции, накапливаемые фонды пенсии, будут подчинены налогу отказа по норме 15 процентов.

Прибыль, полученная Не Казахстанскими Держателями или Казахстанскими Держателями происходила из распоряжения, продажи, обмена, или передачи Нот в Казахстане не будет подчинена Республике Казахстан, отказывающему в налоге. Прибыль, полученная Казахстанскими Держателями, будет подчинена Казахстанскому подоходному налогу по норме 30 процентов, если Векселя не включены в списки А или В KASE.

### Федеральное Налогообложение Дохода США

Следующее - резюме материальных американских федеральных последствий подоходного налога приобретения, собственности и размещения Нот держателем данного. Данное резюме имеет дело только с начальными покупателями Нот по выпускной цене, которая будет держать Векселя как основной капитал. Обсуждение не охватывает все аспекты американского федерального налогообложения дохода, которое может быть уместно, или фактический налоговый эффект, который любой из вопросов, описанных здесь будет иметь на, приобретение, собственность или расположение Нот специфическими инвесторами, и не обращается к государству, местным, иностранным или другим налоговым законам. В частности Данное резюме не обсуждает все налоговые рассмотрения, которые могут быть

уместны некоторым типам инвесторов, подвергают специальной обработке под США. федеральные законы подоходного налога (типа финансовых учреждений, страховых компаний, инвесторы, ответственные за альтернативный минимальный налог, индивидуальные счета отставки и другой налог отсрочили счета, налоговые освобожденные организации, дилеры в ценных бумагах или валютах, инвесторы, которые будут держать Векселя как часть двойственной политики, страхуя сделки или конверсионные сделки для американских федеральных целей подоходного налога или инвесторов, функциональная валюта которых - не доллар США).

Как используется здесь, термин "американский Держатель" означает выгодного владельца Нот то есть для американских федеральных целей подоходного налога, (i) гражданин или резидент Соединенных Штатов, (ii), корпорация, созданная или организованная согласно законам Соединенных Штатов или любого Заявляет данного, (iii) состояние, доход которого подчинен американскому федеральному подоходному налогу без отношения к его источнику или (iv) трест если суд в пределах

Соединенные Штаты способны осуществить первичное наблюдение по администрации треста, и один или более американских людей имеют власть, чтобы управлять всеми существенными решениями треста, или трест законно выбрало быть рассмотренным как внутреннее трест для американских федеральных целей подоходного налога. "Не американский Держатель" является выгодным владельцем других Нот кроме американского Держателя.

Американская федеральная обработка подоходного налога товарищества, или партнера в товариществе, которое держит Векселя, будет зависеть от статуса партнера и действий товарищества. Предполагаемые покупатели, которые являются товариществами, должны консультироваться с их налоговыми советниками относительно американских федеральных последствий подоходного налога к ним и их партнерам приобретения, собственности и расположения Нот товариществом.

Резюме базируется на налоговых законах Соединенных Штатов, включая Внутренний Кодекс Дохода 1986, как исправлено, его законодательной истории, существуя и предложенных инструкций в силу того соглашения, изданных управлений и решений суда, так же как на соглашении подоходного налога между Соединенными Штатами и Республикой Республики Казахстан ("Соглашение"), все как в настоящее время в действительности и доступный и весь предмет, чтобы измениться в любое время, возможно с эффектом обратной силы.

**РЕЗЮМЕ АМЕРИКАНСКИХ ФЕДЕРАЛЬНЫХ ПОСЛЕДСТВИЙ ПОДОХОДНОГО НАЛОГА, ИЗЛОЖЕННЫХ НИЖЕ - ДЛЯ ОБЩЕЙ ИНФОРМАЦИИ ТОЛЬКО. ВСЕ ПРЕДПОЛАГАЕМЫЕ ПОКУПАТЕЛИ ДОЛЖНЫ КОНСУЛЬТИРОВАТЬСЯ С ИХ НАЛОГОВЫМИ СОВЕТНИКАМИ ОТНОСИТЕЛЬНО СПЕЦИФИЧЕСКИХ НАЛОГОВЫХ ПОСЛЕДСТВИЙ К НИМ ОБЛАДАНИЯ НОТАМИ, ВКЛЮЧАЯ ИХ ПРЕЕМСТВЕННОСТЬ ОТНОСИТЕЛЬНО ВЫГОД СОГЛАШЕНИЯ, ПРИМЕНИМОСТИ И ЭФФЕКТА ГОСУДАРСТВА, МЕСТНЫХ, ИНОСТРАННЫХ И ДРУГИХ НАЛОГОВЫХ ЗАКОНОВ И ВОЗМОЖНЫХ ИЗМЕНЕНИЙ(ЗАМЕН) В НАЛОГОВОМ ЗАКОНЕ.**

## **Оплата Процентов**

### **Общая Информация**

Интерес на Векселя будет налоговый американскому Держателю как обычный доход во время, Данное получено или накоплено, в зависимости от метода держателя составлять налоговые цели. Интерес, заплаченный Выпускающим на Векселях составляет доход из источников вне Соединенных Штатов.

Эффект Республики Казахстан, отказывающего в Налогах. Как обсуждено в "Казахстанском Налогообложении", под текущими законными платежами процентов на Векселях иностранным инвесторам подчинены 15 процентам. Казахстан, отказывающий в налоге. Норма отказа в налоге, применимом к американским Держателям, которые имеют право на выгоды согласно Соглашению, уменьшена до максимума 10 процентов. Подвергните некоторым исключениям, Выпускающий ответственен за оплату дополнительных количеств американским Держателям (см. "Термины и Условия Нот -

Условие 10 (Налогообложение) ") так, чтобы американские Держатели получили те же самые количества, они получили бы, не имел никакого Республики Казахстан, отказывающего в наложенных налогах. Для американских федеральных целей подоходного налога, американских Держателей будут рассматривать как получил количество Казахстанских налогов, в которых отказывает Выпускающий относительно Векселя, и как тогда заплатил по налогам, в которых отказывают, к Республике Казахстан налогообложения власти. В результате данного правила, количество дохода процентов, включенного в доход брутто для американских федеральных целей подоходного налога американским Держателем относительно оплаты процентов может быть больше чем сумма наличными, фактически полученная (или приемлемо) американским Держателем от Выпускающего относительно оплаты.

Подвергните некоторым ограничениям, американский Держатель будет вообще иметь право на кредит против его американской федеральной ответственности подоходного налога, или вычитания в вычислении его американского федерального налогового дохода, за Казахстанские подоходные налоги, в которых отказывает Выпускающий. Для целей иностранного налогового ограничения кредита, иностранный исходный доход классифицируется в одной из нескольких "корзин", и кредит на иностранные налоги на доход в любой корзине ограничен американским федеральным подоходным налогом подлежащее к тому доходу. В налоговых годах начинающийся до 2007, интерес на Векселях вообще будет составлять иностранный исходный доход в "высоко отказывающий в налоговом интересе" корзина, если Векселя подчинены Республике Казахстан, отказывающему в налоге по норме 5 процентов. или выше. Если Векселя не подчинены такому налогу отказа, или в любом случае в налоговых годах начинающийся после 2006, интересом вообще будет в "пассивном доходе" корзина. В некоторых обстоятельствах США. Держатель может быть неспособен требовать иностранных налоговых кредитов (и можно вместо данного разрешиться отчисление за Казахстанские налоги, наложенные на оплату процентов, если американский Держатель не держал Векселя в течение по крайней мере 16 дней в течение периода 31 дня, начинающего в день, который является за 15 дней до даты, в которую право получать оплату возникает. Предполагаемые покупатели должны консультироваться с их налоговыми советниками относительно иностранных налоговых значений кредита оплаты этих Казахстанских налогов.

Подвергните обсуждению ниже под заголовком "Резервный Налог Отказа и Сообщение Информации ", оплата процентов на Примечании к Не американский Держатель вообще не будет подчинен американскому федеральному подоходному налогу, если такой доход эффективно не связан с поведением таким Не американский Держатель торговли или деятельности в Соединенных Штатах.

### **Закупка, Продажа и Отставка Нот**

Налоговое основание американского Держателя в Примечании вообще будет его стоимостью доллара США. Американский Держатель будет вообще распознавать выгоду или потерю на продаже, или отставка Векселя равняется различию между количеством, осознанным на продаже или отставке и налоговом основании Векселя. Осознанное количество не включает количество, относящееся в накопленный но неоплаченный интерес, который будет налоговый как доход процентов до степени, не предварительно включенной в доход. Выгода или потеря, признанная американским Держателем на продаже или отставке Векселя были бы выгодой капитала или потерей и будут длинной выгодой капитала срока или потерей, если Вексель было проведено американским Держателем в течение больше чем одного года. Выгодой или потерей, осознанной американским Держателем на продаже или отставке Векселя вообще будет американский источник. Предполагаемые покупатели должны консультироваться с их налоговыми советниками относительно иностранных налоговых значений кредита продажи или отставки Нот.

Подвергните обсуждению ниже под заголовком "Резервный Налог Отказа и Сообщение Информации ", любая выгода, полученная Не американский Держатель после продажи, обмена или отставки Векселя вообще не будет подчинен американскому федеральному подоходному налогу, если (i) таких выгод эффективно не связаны с поведением таким Не американский Держатель торговли или деятельности в Соединенных Штатах или (ii) в случае никакой выгоды, осознанной индивидуумом Не, американский Держатель, такой держатель

присутствует в Соединенных Штатах в течение 183 дней или больше в налоговом году такой продажи, обмена или отставки и некоторый, что другие условия выполнены.

### **Резервный Налог Отказа и Информационное Сообщение**

О платежах руководителя и процентов на, и доходов продажи или другого расположения, Векселя в пределах Соединенных Штатов, или США, платящими агенту или другому американскому посреднику будут сообщать к ИПС, и американскому Держателю как может требоваться согласно применимым американским Казначейским Инструкциям. Резервный налог отказа может обратиться к этим платежам, если американский Держатель не в состоянии обеспечить точное число идентификации налогоплательщика или свидетельство об освобожденном статусе или не в состоянии сообщить обо всем интересе и дивидендах, требуемых быть показанным по его американским федеральным возвращением подоходного налога. Некоторые американские Держатели (включая, среди других, корпорации) не подчинены резервному налогу отказа. Оплата в пределах Соединенных Штатов руководителя и процентов держателю Векселя, которое - не человек Соединенных Штатов, не будут подчинены резервному налогу отказа. Оплата в пределах Соединенных Штатов или США, платящими агенту или другим США. посредник руководителя и процентов держателю Векселя, которое - не человек Соединенных Штатов, не будет подчинен резервному налогу отказа и информации, сообщая о требованиях, если соответствующее свидетельство обеспечено держателем плателъщику, и плателъщик не имеет фактического знания или причины знать, что свидетельство неправильно. Резервная налоговая ставка отказа - 28 % в течение многих лет до 2010. Держатели должны консультироваться с их налоговыми советниками относительно их квалификации для освобождения от резервного налога отказа и процедуры чтобы получить освобождение.

### **Налогообложение Европейского союза**

ЕС принял Директиву (2003/48/ЕС) относительно налогообложения сберегательного дохода. С 1 июля 2006 Государства - члены обязаны обеспечивать к налоговым властям других деталей Государств -членов платежей процентов и другого подобного дохода, заплаченного человеком индивидууму в другом Государстве - члене, за исключением того, что Австрия, Бельгия и Люксембург налагают систему отказа в течение транзитного периода (если в течение такого периода они не выбирают иначе). Множество третьих стран и территорий приняли подобные меры.

## **ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ**

Ноты были приняты для проведения расчетов через Euroclear, Clearstream, Люксембург и DTC. Неограниченные Универсальные Ноты были приняты для проведения расчетов через Euroclear и Clearstream, Люксембург под Общим Кодом 021713813 и Идентификационный Номер Международных Ценных Бумаг XS0217138139. CUSIP номер Неограниченных Глобальных Нот Y0433W AC 3. Ограниченные Глобальные Ноты приняты для проведения расчетов через DTC. CUSIP номер Ограниченных Глобальных Нот 046820 AA 4, Идентификационный Номер Международных Ценных Бумаг US046820AA41 и Общим Кодом 021713821.

2 Выпуск Нот был разрешен принятием должного решения Советом Директоров Банка от 24 марта 2005 и решением общего собрания акционеров Банка принятого 17 марта 2005.

3. За исключением, если не указано иначе в Проспекте, ни Банк, ни его дочерние компании не вовлечены в судебные или арбитражные тяжбы в отношении требований или сумм, являющихся материальными в контексте выпуска Нот, также Банк не осведомлен о предстоящих или угрожающих судебных и арбитражных тяжбах.

4. За исключением, если не указано иначе в Проспекте, не было материальных негативных изменений или разработок, которые в разумной мере имеют вероятность оказать негативное изменение на состояние (финансовое или другое) или на общие дела Банка или любой из его дочерних организаций, взятых в целом, с 31 декабря 2004.

5. В связи с заявкой на включение Нот в листинг Люксембургской фондовой биржи, копия надлежащего уведомления, касательно выпуска Нот, должна быть предварительно предоставлена Registre de Commerce et des Sociétés, Люксембург, где она, вместе с Уставом, может быть инспектирована и копии могут быть получены по запросу. Копии следующих документов (с переводом на английский язык, где такие документы не на английском языке) могут быть инспектированы и доступны у (в случаях (а), (с) и (d) ниже) могут быть получены бесплатно по запросу в указанных офисах Платящих и Трансфер агентов в нормальные часы работы в будние дни (за исключением Субботы, Воскресенья и праздничных дней) до тех пор пока какие-либо из нот находятся в листинге Люксембургской фондовой биржи:

- (a) копия данного Проспекта, вместе с любыми дополнениями к данному Проспекту;
- (b) Агентское соглашение;
- (c) Договор о доверительном управлении, который включают в себя формы Глобальных Нот и пояснительную заметку;
- (d) Консолидированную Финансовую отчетность на 31 декабря 2004, 2003 2002 годов. Банк не публикует неконсолидированные финансовые отчеты, приготовленные в соответствии МСФО. У Банк не обязательств опубликовывать промежуточные финансовые отчеты в соответствии МСФО, несмотря на это, такие промежуточные финансовые отчеты будут публиковаться каждые полгода и будут доступны в Люксембурге.
- (e) копии (с переводом на английский язык) разрешений указанных ниже:
  - протокол заседания Совета Директоров Банка разрешающий выпуск Нот от 24 марта 2005;
  - протокол общего собрания акционеров Банка принявший решение о разрешении выпуска Нот от 17 марта 2005.

6. Было подано заявление на то, чтобы Ноты Выпущенные и проданные в соответствии Rule 144A

Были допущены к допуску для торговли на PORTAL.

7. До тех пор, пока Ноты находятся в листинге Люксембургской Фондовой биржи, Банк должен иметь Платящего Трансфер Агента в г.Люксембург. Наименование Платящего Трансфер Агента изначально назначенного в г.Люксембург и листингового агента в г.Люксембург указаны в конце данного Проспекта.

8. Независимым аудитором Банка является Ernst & Young. Консолидированная отчетность Банка на 31 декабря 2004, 2003 и 2002 годов, размещенная на страницах с F-3 по F-36 данного Проспекта, была аудирована Ernst & Young. Отчеты об аудите Ernst & Young размещены на странице F-2 данного Проспекта. Ernst & Young предоставил и не отзывал своего согласия на распространение данного Проспекта, с включением в него его отчетов и сносок на его наименования в той форме и контексте в котором они представлены. Ernst & Young является назначенным аудитором Банка.

9. Постановление ЕС об обязательствах прозрачности был опубликовано в Официальном Журнале Европейского сообщества 31 декабря 2004 и государства члены Европейского Союза в срок до 20 января 2007 года должны внедрить данное Постановление в свои национальные законодательства. Данное Постановление может быть применено в Люксембурге в форме, которая чрезмерно обременительна для Эмитента. В таких обстоятельствах Эмитент может, согласно условий Договора на доверительное управление, искать альтернативные рынки для листинга Облигаций.

10. Договор о доверительном управлении предусматривает, что любое свидетельство или отчет любого эксперта призванного или предоставленного доверенному лицу в соответствии или согласно Условиям Договора о доверительном управлении является заслуживающего доверия для Доверительного лица, без обязательства для держателей Нот, независимо от того, является ли обязательство эксперта ограниченным денежной шапкой или другим образом.

## **Зарегистрированный офис Банка**

АО «АТФБанк»  
Улица Фурманова, 100  
Алматы 480091  
Казахстан

## **Аудиторы Банка**

Ernst & Young Kazakhstan  
Улица Фурманова, 240  
Алматы, 480099  
Казахстан

## **Юридический консультант**

*Для Управляющих в соответствии с правом  
Англии и США и для Попечителя  
управляющего в соответствии с английским  
правом*  
White & Case  
5 Old Broad Street  
London EC2N 1DW  
United Kingdom

*Для Управляющих в соответствии с  
казахстанским правом*  
White & Case Kazakhstan LLP  
64 Amangeldy  
Almaty 480012  
Kazakhstan

*Для Банка в соответствии с правом Англии и  
США*  
Linklaters  
One Silk Street  
London EC2Y 8HQ  
United Kingdom

*Для Банка в соответствии с казахстанским  
правом*  
Michael Wilson & Partners, Ltd.  
5<sup>th</sup> Floor, 36, Samal – 1  
Almaty 480099  
Kazakhstan

## **Регистратор**

Трасфер агент  
Bank of New York  
One Canada Square  
London E14 5AL  
United Kingdom

## **Платежный и трансферт агент в Люксембурге**

The Bank of New York (Luxembourg) S.A.  
Aerogolf Center  
1A, Hoehenhof  
L-1736 Senningerberg  
Luxembourg

## **Агент по листингу**

The Bank of New York Europe Limited

One Canada Square  
London E14 5AL  
United Kingdom

**Попечитель**  
The Bank of New York  
One Canada Square  
London E14 5AL  
United Kingdom